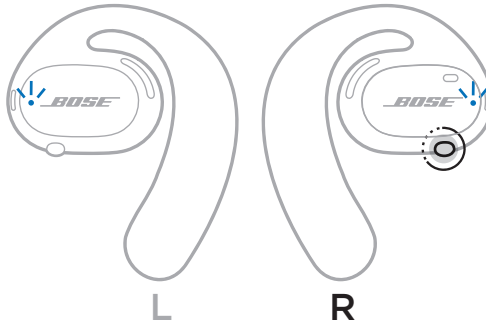


เชื่อมต่อโดยใช้เมนู **BLUETOOTH** บนอุปกรณ์เคลื่อนที่ของคุณ

คุณสามารถจัดเก็บอุปกรณ์ได้สูงสุดถึงเจ็ดเครื่องในรายการอุปกรณ์ของหูฟังเอียร์บัด คุณสามารถเชื่อมต่อและเล่นเพลงจากอุปกรณ์ได้หนึ่งเครื่องในแต่ละครั้ง

หมายเหตุ: เพื่อให้ได้รับประสบการณ์ที่ดีที่สุด ใช้แอปพลิเคชัน Bose Music ตั้งค่าและเชื่อมต่ออุปกรณ์เคลื่อนที่ของคุณ (ดู หน้า 12)

1. เมื่อหูฟังเอียร์บัดเปิดอยู่ กดปุ่มที่หูฟังเอียร์บัดข้างขวาค้างไว้ 5 วินาที ปล่อยปุ่มเมื่อคุณได้ยินเสียง “พร้อมเชื่อมต่อ” หรือมองเห็นไฟแสดงสถานะสีน้ำเงินกะพริบขึ้นมาซ้ำๆ

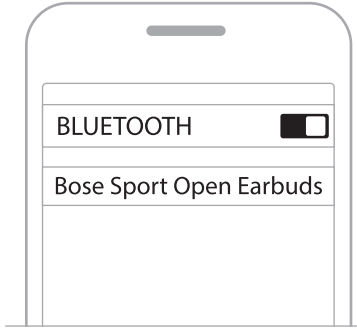


2. เปิดใช้งานคุณสมบัติ **Bluetooth** บนอุปกรณ์เคลื่อนที่ของคุณ

หมายเหตุ: คุณสมบัตินี้ **Bluetooth** จะพบได้ในเมนูการตั้งค่า

3. เลือกหูฟังเอียร์บัดของคุณจากรายการอุปกรณ์

หมายเหตุ: ค้นหาชื่อที่คุณป้อนสำหรับหูฟังเอียร์บัดของคุณในแอปพลิเคชัน Bose Music หากคุณไม่ได้ป้อนชื่อหูฟังเอียร์บัดของคุณ ชื่อที่เป็นค่าเริ่มต้นจะปรากฏขึ้น



เมื่อเชื่อมต่อแล้ว คุณจะได้ยินเสียง “เชื่อมต่อกับ <ชื่ออุปกรณ์เคลื่อนที่> แล้ว” หรือมองเห็นไฟแสดงสถานะสีน้ำเงินติดสว่างแล้วดับลง

ตัดการเชื่อมต่ออุปกรณ์เคลื่อนที่

ใช้แอปพลิเคชัน Bose Music เพื่อตัดการเชื่อมต่ออุปกรณ์เคลื่อนที่ของคุณ

เคล็ดลับ: คุณยังสามารถใช้การตั้งค่า *Bluetooth* เพื่อตัดการเชื่อมต่ออุปกรณ์ของคุณ การปิดใช้งานคุณสมบัติ *Bluetooth* จะตัดการเชื่อมต่ออุปกรณ์อื่นๆ ทั้งหมด

เชื่อมต่ออุปกรณ์เคลื่อนที่อีกครั้ง

เมื่อเปิด หูฟังเอียร์บัดจะพยายามเชื่อมต่อกับอุปกรณ์ที่เชื่อมต่อล่าสุด

หากต้องการเชื่อมต่ออุปกรณ์ที่เชื่อมต่อล่าสุดอีกครั้ง เลือกหูฟังเอียร์บัดจากรายการอุปกรณ์ของคุณ (ดูหน้า 26)

หมายเหตุ: อุปกรณ์ต้องอยู่ภายในระยะทำงาน (30 ฟุตหรือ 9 ม.) และเปิดอยู่

ล้างรายการอุปกรณ์ของหูฟังเอียร์บัด

1. เมื่อหูฟังเอียร์บัดเปิดอยู่ กดปุ่มที่หูฟังเอียร์บัดข้างขวาค้างไว้ 10 วินาที ปล่อยปุ่มเมื่อคุณได้ยินเสียง “ล้างรายการอุปกรณ์ *Bluetooth* แล้ว” หรือมองเห็นไฟแสดงสถานะสีน้ำเงินกะพริบขึ้นมาซ้ำๆ
2. ลบหูฟังเอียร์บัดของคุณจากรายการ *Bluetooth* บนอุปกรณ์เคลื่อนที่ของคุณ
อุปกรณ์ทั้งหมดจะถูกล้างออก และหูฟังเอียร์บัดพร้อมสำหรับการเชื่อมต่อ

จัดเก็บหูฟังเอียร์บัด

บนแท่นชาร์จ

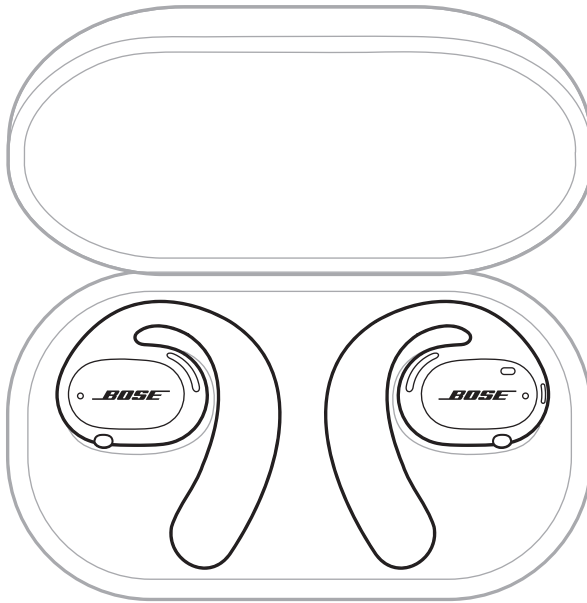
เพื่อประสิทธิภาพแบตเตอรี่ที่ดีที่สุด จัดเก็บหูฟังเอียร์บัดบนแท่นชาร์จเมื่อไม่ใช้งาน (ดูหน้า 21)

ในกล่องบรรจุเพื่อพกพา

ใช้กล่องบรรจุเพื่อพกพาเพื่อปกป้องหูฟังเอียร์บัดขณะเดินทาง

วางหูฟังเอียร์บัดที่ถูกต้องลงในข้างที่ถูกต้องของกล่อง ค้นหาเครื่องหมาย **L** (ซ้าย) และ **R** (ขวา) ที่พื้นผิวด้านในของหูฟังเอียร์บัดแต่ละข้าง

หมายเหตุ: ตรวจสอบให้แน่ใจว่าปิดหูฟังเอียร์บัดเมื่อไม่ใช้งาน (ดูหน้า 17) กล่องบรรจุเพื่อพกพาไม่ได้ชาร์จหูฟังเอียร์บัด

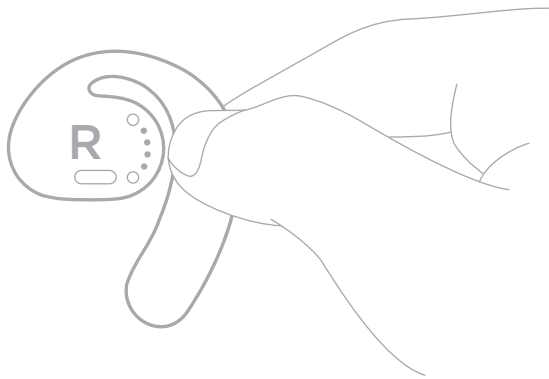


ทำความสะอาดหูฟังเอียร์บัดและแท่นชาร์จ

ส่วนประกอบ	คำแนะนำการดูแลรักษา
หูฟังเอียร์บัด	เช็ดด้วยสาลิก่อนที่แห้งและนุ่มหรือวัสดุที่ใกล้เคียงกันเท่านั้น คำเตือน: <ul style="list-style-type: none"> อย่าใช้สเปรย์ฆ่าแมลงหรือสเปรย์ใดๆ ใกล้กับหูฟังเอียร์บัด อย่าใช้สารละลายยาสีฟัน สบู่ หรือสารทำความสะอาดที่มีส่วนผสมของแอลกอฮอล์ แอมโมเนีย หรือผงขัดทำความสะอาด อย่าให้ของเหลวตกลงในช่องเปิดใดๆ
แท่นชาร์จ	เช็ดด้วยสาลิก่อนที่แห้งและนุ่มหรือวัสดุที่ใกล้เคียงกันเท่านั้น คำเตือน: อย่าใช้สเปรย์ใดๆ ใกล้กับแท่นชาร์จ
หน้าสัมผัสการชาร์จ (ที่หูฟังเอียร์บัด) และขาชาร์จ (ที่แท่นชาร์จ)	เพื่อป้องกันสนิม เช็ดให้สะอาดด้วยสาลิก่อนที่แห้งและนุ่มหรือวัสดุที่ใกล้เคียงกัน

เอาหน้าออกจากหูฟังเอียร์บัด

จับที่ด้านขวาเกี่ยวแล้วเขย่าหูฟังเอียร์บัดเพื่อไม่ให้มีน้ำหลงเหลือในหูฟัง



ชิ้นส่วนสำหรับเปลี่ยนและอุปกรณ์เสริม

ชิ้นส่วนสำหรับเปลี่ยนและอุปกรณ์เสริมสามารถสั่งซื้อได้จากฝ่ายบริการลูกค้าของ Bose

ไปที่: worldwide.Bose.com/Support/SportOpenEarbuds

การรับประกันแบบจำกัด

หูฟังเอียร์บัดได้รับความคุ้มครองจากการรับประกันแบบจำกัด เยี่ยมชมเว็บไซต์ของเราที่ global.Bose.com/warranty สำหรับรายละเอียดของการรับประกันแบบจำกัด

หากต้องการลงทะเบียนผลิตภัณฑ์ของคุณ โปรดเยี่ยมชม global.Bose.com/register สำหรับคำแนะนำ แม้จะไม่ดำเนินการดังกล่าวก็ไม่มีผลต่อการรับประกันแบบจำกัดของคุณ

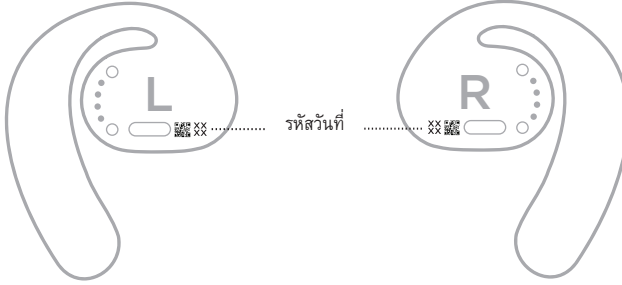
อัปเดตหูฟังเอียร์บัด

หูฟังเอียร์บัดจะอัปเดตโดยอัตโนมัติเมื่อเชื่อมต่อกับแอปพลิเคชัน Bose Music ทำตามคำแนะนำของแอปพลิเคชัน

เคล็ดลับ: คุณยังสามารถอัปเดตหูฟังเอียร์บัดและแท่นชาร์จโดยใช้เว็บไซต์ Bose updater บนคอมพิวเตอร์ของคุณ ไปที่: btu.Bose.com และทำตามคำแนะนำบนหน้าจอ

ดูรหัสวันที่ของหูฟังเอียร์บัด

รหัสวันที่อยู่ที่พื้นผิวด้านในของหูฟังเอียร์บัดแต่ละข้าง



ดูหมายเลขซีเรียลของแท่นชาร์จ

หมายเลขซีเรียลจะอยู่ที่ข้างใต้แท่นชาร์จ



เคล็ดลับ: หมายเลขซีเรียลของแท่นชาร์จอยู่ที่ป้ายด้านนอกกล่องด้วย

ลองใช้วิธีแก้ปัญหาดังต่อไปนี้ก่อน

หากคุณประสบปัญหาเกี่ยวกับหูฟังเอียร์บัด:

- เปิดหูฟังเอียร์บัด (ดูหน้า 16)
- ชาร์จแบตเตอรี่ (ดูหน้า 21)
- ตรวจสอบสถานะของไฟแสดงสถานะ (ดูหน้า 23)
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าอุปกรณ์เคลื่อนที่ของคุณสนับสนุนการเชื่อมต่อ *Bluetooth*
- ดาวน์โหลดแอปพลิเคชัน Bose Music และเรียกใช้งานแอปเดสทอปแวร์ที่พร้อมใช้งาน
- เพิ่มระดับเสียงบนอุปกรณ์เคลื่อนที่ และ/หรือแอปพลิเคชันเพลง/สตรีมมิ่งของคุณ
- เชื่อมต่ออุปกรณ์เคลื่อนที่เครื่องอื่น (ดูหน้า 25)

วิธีแก้ปัญห่อื่น ๆ

หากคุณไม่สามารถแก้ปัญหาของคุณได้ โปรดดูตารางด้านล่างเพื่อระบุอาการและวิธีแก้ปัญหสำหรับปัญหาทั่วไป หากคุณยังไม่สามารถแก้ปัญหาได้ ติดต่อฝ่ายบริการลูกค้าของ Bose

ไปที่: worldwide.Bose.com/Contact

ปัญหา	สิ่งที่ต้องทำ
หูฟังเอียร์บัดไม่เปิด	<p>หากเปิดหูฟังเป็นครั้งแรก ตรวจสอบว่าคุณได้กดปุ่มที่หูฟังเอียร์บัดข้างซ้าย แล้วตามด้วยหูฟังเอียร์บัดข้างขวา</p> <p>ชาร์จหูฟังเอียร์บัด (ดูหน้า 21)</p> <p>หากหูฟังเอียร์บัดอยู่ในอุณหภูมิสูงหรือต่ำมาก่อน ปล่อยให้อุณหภูมิของหูฟังกลับสู่อุณหภูมิห้อง</p>
หูฟังเอียร์บัดไม่เชื่อมต่อกับอุปกรณ์เคลื่อนที่	<p>บนอุปกรณ์ของคุณ:</p> <ul style="list-style-type: none"> • ปิดคุณสมบัติ <i>Bluetooth</i> แล้วเปิด • ลบหูฟังเอียร์บัดจากรายการ <i>Bluetooth</i> บนอุปกรณ์ของคุณ เชื่อมต่ออีกครั้ง (ดูหน้า 25) <p>ล้างรายการอุปกรณ์ของหูฟังเอียร์บัด (ดูหน้า 27) เชื่อมต่ออีกครั้ง (ดูหน้า 25)</p> <p>เลื่อนอุปกรณ์ของคุณเข้าใกล้หูฟังเอียร์บัดมากขึ้น และให้ไกลจากแหล่งสัญญาณรบกวนหรือสิ่งกีดขวาง</p> <p>เชื่อมต่ออุปกรณ์เคลื่อนที่เครื่องอื่น (ดูหน้า 25)</p> <p>หากต้องการดูวิดีโอวิธีใช้งาน เยี่ยมชมที่ worldwide.Bose.com/Support/SportOpenEarbuds</p>

ปัญหา	สิ่งที่ต้องทำ
หูฟังเอียร์บัดไม่ตอบสนองระหว่างการตั้งค่าแอปพลิเคชัน	ตรวจสอบให้แน่ใจว่าคุณใช้แอปพลิเคชัน Bose Music สำหรับการตั้งค่าอยู่ (ดูหน้า 12) ตรวจสอบให้แน่ใจว่าคุณสมบัติ <i>Bluetooth</i> เปิดอยู่ในเมนูการตั้งค่าบนอุปกรณ์เคลื่อนที่ของคุณ
แอปพลิเคชัน Bose Music ไม่พบหูฟังเอียร์บัด	เปิดหูฟังเอียร์บัด (ดูหน้า 16) กดปุ่มที่หูฟังเอียร์บัดข้างขวาค้างไว้ 10 วินาทีหรือจนกว่าจะได้ยินเสียง “พร้อมเชื่อมต่อ” หรือมองเห็นไฟแสดงสถานะสีน้ำเงินกะพริบซ้ำๆ ในแอปพลิเคชัน Bose Music เรียกใช้งานอัปเดตซอฟต์แวร์ที่พร้อมใช้งาน
แอปพลิเคชัน Bose Music ไม่ทำงานบนอุปกรณ์เคลื่อนที่	ตรวจสอบให้แน่ใจว่าแอปพลิเคชัน Bose Music สามารถใช้งานร่วมกับอุปกรณ์ของคุณ ถอนการติดตั้งแอปพลิเคชัน Bose Music บนอุปกรณ์และติดตั้งแอปพลิเคชันอีกครั้ง (ดูหน้า 12)
การเชื่อมต่อ <i>Bluetooth</i> ขาด ๆ หาย ๆ	ล้างรายการอุปกรณ์ของหูฟังเอียร์บัด (ดูหน้า 27) เชื่อมต่ออีกครั้ง (ดูหน้า 25) เลื่อนอุปกรณ์ของคุณเข้าใกล้หูฟังเอียร์บัดมากขึ้น และให้ไกลจากแหล่งสัญญาณรบกวนหรือสิ่งกีดขวาง
ไม่มีเสียง	ตรวจสอบให้แน่ใจว่าหูฟังเอียร์บัดเปิดอยู่ (ดูหน้า 16) กดเล่นบนอุปกรณ์เคลื่อนที่ของคุณเพื่อตรวจสอบให้แน่ใจว่ากำลังเล่นเสียง เลื่อนอุปกรณ์ของคุณเข้าใกล้หูฟังเอียร์บัดมากขึ้น และให้ไกลจากแหล่งสัญญาณรบกวนหรือสิ่งกีดขวาง เล่นเสียงจากแอปพลิเคชันหรือบริการเพลงอื่น เล่นเสียงจากเนื้อหาที่จัดเก็บบนอุปกรณ์ของคุณโดยตรง ตรวจสอบว่าหูฟังเอียร์บัดอยู่ภายในระยะการทำงาน เชื่อมต่ออุปกรณ์เคลื่อนที่เครื่องอื่น (ดูหน้า 25) รีเซ็ตที่อุปกรณ์เคลื่อนที่ของคุณ
ไม่ได้ยินเสียงจากหูฟังข้างหนึ่ง	ตรวจสอบว่าหูฟังเอียร์บัดอยู่ภายในระยะการทำงาน ให้ดำเนินการชาร์จแบตเตอรี่ (ดูหน้า 21)
คุณภาพเสียงไม่ดี	เล่นเสียงจากแอปพลิเคชันหรือบริการเพลงอื่น เล่นเสียงจากเนื้อหาที่จัดเก็บบนอุปกรณ์ของคุณโดยตรง เชื่อมต่ออุปกรณ์เคลื่อนที่เครื่องอื่น (ดูหน้า 25) เลื่อนอุปกรณ์ของคุณเข้าใกล้หูฟังเอียร์บัดมากขึ้น และให้ไกลจากแหล่งสัญญาณรบกวนหรือสิ่งกีดขวาง ปิดคุณสมบัติเพิ่มประสิทธิภาพเสียงใดๆ บนอุปกรณ์หรือแอปพลิเคชันเพลง/สตรีมมิ่งของคุณ

ปัญหา	สิ่งที่ต้องทำ
ไมโครโฟนไม่รับเสียง	<p>ตรวจสอบให้แน่ใจว่าไมโครโฟนบนอุปกรณ์เคลื่อนที่ไม่ได้ปิดเสียงอยู่</p> <p>ตรวจสอบให้แน่ใจว่าไมโครโฟนไม่ได้ถูกปิดกั้น</p> <p>ลองโทรออกใหม่</p> <p>ลองอุปกรณ์ที่ใช้งานร่วมกันได้เครื่องอื่น</p> <p>บนอุปกรณ์ของคุณ:</p> <ul style="list-style-type: none"> • ปิดคุณสมบัติ <i>Bluetooth</i> แล้วเปิด • ลบหูฟังเอียร์บัดจากรายการ <i>Bluetooth</i> บนอุปกรณ์ของคุณ เชื่อมต่ออีกครั้ง (ดูหน้า 25)
หูฟังเอียร์บัดไม่ชาร์จ	<p>ตรวจสอบให้แน่ใจว่าหูฟังเอียร์บัดวางลงในช่องที่ถูกต้องของแท่นชาร์จและวางอย่างเหมาะสม (ดูหน้า 21)</p> <p>ตรวจสอบว่าสายชาร์จ USB เชื่อมต่อกับอุปกรณ์ชาร์จ USB ที่ผืนังอย่างมั่นคง</p> <p>หากหูฟังเอียร์บัดอยู่ในอุณหภูมิสูงหรือต่ำมาก่อน ปลดปล่อยอุณหภูมิของหูฟังเอียร์บัด กลับสู่อุณหภูมิห้องและลองชาร์จอีกครั้ง</p> <p>ลองใช้อุปกรณ์ชาร์จ USB อื่นที่ผืนังอื่น</p>
อุปกรณ์ไม่ตอบสนองต่อการกดปุ่ม	<p>สำหรับฟังก์ชันที่กดปุ่มหลายปุ่ม ให้ใช้ความเร็วการกดที่ต่างกัน</p> <p>ตรวจสอบให้แน่ใจว่าแอปพลิเคชันเพลงของคุณรองรับฟังก์ชันนี้</p> <p>ปิดและเปิดใช้งานหูฟังเอียร์บัดของคุณ</p> <p>บนอุปกรณ์ของคุณ:</p> <ul style="list-style-type: none"> • ปิดคุณสมบัติ <i>Bluetooth</i> แล้วเปิด • ลบหูฟังเอียร์บัดจากรายการ <i>Bluetooth</i> บนอุปกรณ์ของคุณ เชื่อมต่ออีกครั้ง (ดูหน้า 25) <p>เชื่อมต่ออุปกรณ์เคลื่อนที่เครื่องอื่น (ดูหน้า 25)</p>
หูฟังเอียร์บัดใส่ไม่พอดี	<p>ตรวจสอบให้แน่ใจว่าคุณกำลังใส่หูฟังเอียร์บัดถูกข้าง ค้นหาเครื่องหมาย L (ซ้าย) และ R (ขวา) ที่พื้นผิวด้านในของหูฟังเอียร์บัดแต่ละข้าง</p> <p>ตรวจสอบว่าคุณได้หมุนหูฟังเอียร์บัดกลับจนกระทั่งรู้สึกมันคงดี</p> <p>หากคุณรู้สึกว่าหูฟังใส่ได้ไม่สบาย ให้ปรับระดับการหมุนหูฟังเอียร์บัด (ดูหน้า 15)</p> <p>หากสวมแว่นตา ให้ถอดแว่นตาออกก่อนใส่หูฟังเอียร์บัด เมื่อใส่หูฟังเอียร์บัดได้พอดี และรู้สึกสบายแล้ว คุณจึงค่อยใส่แว่นตา</p>

모든 안전, 보안 및 사용 지침을 읽고 보관하십시오.

CE Bose Corporation은 이 제품이 지침서 2014/53/EU 및 기타 모든 적용 가능한 EU 지침의 필수 요건과 관련 조항을 준수하고 있음을 여기에서 선언합니다. 표준 부합 신고서 전문은 다음을 참조하십시오. www.Bose.com/compliance

경고/주의

- 오랫동안 큰 볼륨으로 이어버드를 사용하지 마십시오.
 - 청력 손상을 피하려면 편안한 중간 볼륨으로 이어버드를 사용하십시오.
 - 이어버드를 귀에 착용하기 전에 장치에서 볼륨을 줄인 후 편안한 청취 수준으로 서서히 볼륨을 올리십시오.
- 운전 중에는 주의를 기울이고 휴대폰과 이어버드 사용에 관한 해당 법규를 준수하십시오.
- 이어버드를 물에 담그거나 장시간 동안 물에 노출하지 마십시오. 예를 들어 수영, 수상스키, 서핑 등 해상 스포츠 활동 중에는 착용하지 마십시오.
- 따뜻하게 느껴지거나 오디오가 손실될 경우 이어버드를 즉시 분리하십시오.



질식 위험이 발생할 수 있는 소형 부품을 포함하고 있습니다. 3세 미만의 어린이가 사용하기에 부적합합니다.



이 제품에는 자석 재질이 포함되어 있습니다. 사용자의 몸에 이식한 의료 기기에 줄 수 있는 영향에 관해서는 의사에게 문의하십시오.

- 제품을 불 또는 열원에서 멀리 합니다. 촛불과 같은 무방비 상태의 불꽃을 제품 위나 근처에 두지 마십시오.
- 이 제품에 허가 없이 변경을 가하지 마십시오.
- 이 제품에는 지역 법규 요건을 만족하는 인증기관이 허가한 전원 공급장치만 사용하십시오(예: UL, CSA, VDE, CCC).
- 이 제품에 제공된 배터리는 잘못 취급할 경우 화재 또는 화학적 열상을 입힐 위험성이 있습니다.
- 배터리가 누출될 경우 액체가 피부나 눈이 닿지 않도록 주의하십시오. 닿았을 경우 의사의 도움을 받으십시오.
- 배터리가 들어 있는 제품을 고온(예: 직사광선, 열원 근처)에 노출하지 마십시오.

참고: 이 장치는 시험 결과 FCC 규정 15부에 근거한 B급 디지털 장치에 대한 제한을 준수합니다. 이러한 제한은 거주 지역에 설치할 때 발생하는 유해한 방해 전파를 적절한 수준에서 방지할 목적으로 만들었습니다. 이 장치는 무선 주파수 에너지를 생성하고 사용하고 방출할 수 있습니다. 지침에 따라 올바르게 설치 및 사용하지 않은 경우에는 무선 통신에 대한 유해한 방해 전파를 일으킬 수도 있습니다. 그러나 특정 설치에서 방해 전파가 발생하지 않는다고 보장할 수는 없습니다. 이 장치를 켜거나 끌 때 라디오 또는 텔레비전 수신에 유해한 방해 전파를 발생시키는 경우 다음 방법 중 하나로 방해 전파를 제거할 수 있습니다.

- 수신 안테나의 방향 또는 위치를 조정합니다.
- 장치와 수신기 사이의 공간을 늘립니다.
- 장비를 수신기가 연결된 것과 다른 회로의 전기 소켓에 연결합니다.
- 판매업체 또는 숙련된 라디오/TV 기술자에게 도움을 요청합니다.

Bose Corporation에서 명시적으로 승인하지 않은 변경 또는 수정은 이 장비를 작동할 수 있는 사용자의 권한을 무효화할 수 있습니다.

이 장치는 FCC 규정 15부 및 ISED 캐나다 라이선스 면제 RSS 표준을 준수합니다. 다음 두 상태에서 작동되어야 합니다. (1) 이 장치는 유해한 방해 전파를 일으키지 않으며 (2) 장치의 오작동을 일으킬 수 있는 방해 전파를 포함하여 수신되는 모든 방해 전파를 수용해야 합니다.

이 장치는 일반 대중을 위해 규정된 FCC 및 ISED 캐나다 방사 물질 노출 제한을 준수합니다. 이 송신기는 다른 안테나 또는 송신기를 함께 설치하거나 작동해서는 안 됩니다.

왼쪽 이어버드 모델: 109L

오른쪽 이어버드 모델: 109R

Charging Base 모델: 435109

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

유럽:

작동 주파수 밴드: 2400 - 2483.5MHz.

최대 전송 출력: 20dBm EIRP 미만.

최대 전송 출력은 규정 한계 미만이기 때문에 SAR 테스트가 필요하지 않고 해당 규정에 따라 면제됩니다.



이 표시는 제품을 가정용 쓰레기처럼 폐기해서는 안 되며 적합한 수거 시설에 보내 재생해야 함을 의미합니다. 올바른 폐기와 재생을 통해 천연 자원, 인류 건강 및 환경을 보호하는 데 일조할 수 있습니다. 이 제품의 폐기 및 재생에 대한 자세한 정보는 지방 자치체, 폐기물 수거 업체 또는 이 제품을 구입한 매장에 문의하십시오.

저출력 RF 장치의 관리 규정

조항 XII

“저출력 RF 장치의 관리 규정”에 따라 NCC의 허락 없이 어떤 회사, 기업 또는 사용자도 저출력 RF 장치에서 주파수 변경, 전송 출력 향상 또는 원래 특성과 성능을 변경해서는 안 됩니다.

조항 XIV

저출력 RF 장치는 항공기 보안에 영향을 주고 법적 통신을 방해해서는 안 됩니다. 그런 경우가 발견될 경우 사용자는 방해가 발생하지 않을 때까지 즉시 작동을 멈추어야 합니다. 언급한 법적 통신은 전자 통신법을 준수하여 발생하는 무선 통신을 말합니다.

저출력 RF 장치는 법적 통신 또는 ISM 전파 방사 장치의 방해 전파를 수용해야 합니다.

본 제품에서 리튬-이온 배터리를 **제거하려 하지 마십시오**. 제거에 대해서는 가까운 Bose 판매업체 또는 기타 유사격 전문가에게 문의하십시오.



사용한 배터리는 현지 규정에 따라 적절히 폐기하십시오. 소각하지 마십시오.



중국 유해 물질 제한 지침표

유해 물질의 명칭 및 농도						
부품 번호	유해 물질					
	납(Pb)	수은(Hg)	카드뮴(Cd)	6가 크롬(VI)	폴리브롬화 바이페닐(PBB)	폴리브롬화 디페닐에테르(PBDE)
폴리염화 바이페닐(PCB)	X	0	0	0	0	0
금속 부품	X	0	0	0	0	0
플라스틱 부품	0	0	0	0	0	0
스피커	X	0	0	0	0	0
케이블	X	0	0	0	0	0
본 표는 SJ/T 11364 조항에 따라 준비되었습니다. 0: 이 부품의 모든 동종 재질에 함유된 이 유해 물질이 GB/T 26572에서 규정한 제한 요구사항 미만임을 나타냅니다. X: 이 부품에 사용된 동종 재질 중 최소한 하나에 함유된 이 유해 물질이 GB/T 26572에서 규정한 제한 요구사항을 초과함을 의미합니다.						

대만 유해 물질 제한 지침표

장비 이름: Charging Base 형식명: 435109						
단위	제한 물질 및 해당 화학기호					
	납(Pb)	수은(Hg)	카드뮴(Cd)	육가크로뮴 (Cr+6)	폴리브롬화 바이페닐(PBB)	폴리브롬화 디페닐에테르류(PBDE)
폴리염화 바이페닐(PCB)	-	o	o	o	o	o
금속 부품	-	o	o	o	o	o
플라스틱 부품	o	o	o	o	o	o
스피커	-	o	o	o	o	o
케이블	-	o	o	o	o	o
참고 1: "o"는 제한 물질의 함유율이 기준값을 초과하지 않음을 나타냅니다. 참고 2: "-"는 제한 물질이 면제에 부합함을 나타냅니다.						

제조일: 일련 번호의 여덟 번째 자리는 제조연도를 나타냅니다. 즉 “0”은 2010년 또는 2020년입니다.

제조위치: 일련 번호의 일곱 번째 자리는 제조 위치를 나타냅니다.

중국 수입업체: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riying Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

EU 수입업체: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, The Netherlands

대만 수입업체: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No. 10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan
전화 번호: +886-2-2514 7676

멕시코 수입업체: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. 전화 번호: +5255 (5202) 3545

입력 정격: 5V --- 500mA

CMIIT ID는 충전 베이스 밑면에 위치해 있습니다.

기록용으로 작성하여 보관하십시오.


이어버드 날짜 코드는 각 이어버드의 안쪽 표면에 위치해 있습니다. 모델 번호와 충전 베이스 일련 번호는 베이스 하단에 위치해 있습니다.

일련 번호: _____

모델 번호: _____

영수증을 사용자 안내서와 함께 보관하십시오. 지금 Bose 제품을 등록하시는 것이 좋습니다.
global.Bose.com/register에서 쉽게 등록할 수 있습니다.

보안 정보

 이 제품은 Bose Music 앱에 연결되었을 때 Bose에서 자동으로 보안 업데이트를 수신할 수 있습니다. 모바일 응용 프로그램을 통해 보안 업데이트를 수신하려면 Bose Music 앱에서 제품 설치 프로세스를 완료해야 합니다. **설치 프로세스를 완료하지 않을 경우 Bose에서 btu.Bose.com을 통해 제공하는 보안 업데이트를 설치할 책임이 사용자에게 있습니다.**

Bose 개인 정보 취급 방침은 Bose 웹사이트에서 확인할 수 있습니다.

Apple, Apple 로고, iPad, iPhone 및 iPod는 미국과 기타 국가에 등록된 Apple Inc.의 상표입니다. 상표 “iPhone”은 Aiphone K.K.의 사용권 계약에 따라 일본에서 사용됩니다. App Store는 Apple Inc.의 서비스 표시입니다.

Made for Apple 배지를 사용하는 것은 부속품이 배지에 식별된 Apple 제품을 특별히 연결하기 위해 제작되었으며, 개발자에게서 Apple 성능 표준을 만족한다는 인증을 받았음을 의미합니다. Apple은 이 장치의 작동 또는 안전 및 규제 표준의 준수에 대한 책임이 없습니다.

Bluetooth® 단어 표시와 로고는 Bluetooth SIG, Inc.가 소유한 등록 상표이며 Bose Corporation은 사용권 계약에 따라 해당 표시를 사용합니다.

Google 및 Google Play는 Google LLC의 상표입니다.

Bose, Bose Music 및 Bose Sport Open Earbuds는 Bose Corporation의 상표입니다.

Bose Corporation 본사: 1-877-230-5639

©2020 Bose Corporation. 사전 서면 승인 없이 본 설명서의 특정 부분을 복제, 변경, 배포 또는 사용할 수 없습니다.

The following license disclosures apply to certain third-party software packages used as components in the product.

Package: Nanopb

Copyright © 2011 Petteri Aimonen <jpa at nanopb.mail.kapsi.fi>.

The Nanopb package is subject to the license terms reprinted below.

Zlib license

© 2011 Petteri Aimonen <jpa at nanopb.mail.kapsi.fi>

This software is provided 'as-is', without any express or implied warranty. In no event will the authors be held liable for any damages arising from the use of this software.

Permission is granted to anyone to use this software for any purpose, including commercial applications, and to alter it and redistribute it freely, subject to the following restrictions:

1. The origin of this software must not be misrepresented; you must not claim that you wrote the original software. If you use this software in a product, an acknowledgment in the product documentation would be appreciated but is not required.
2. Altered source versions must be plainly marked as such, and must not be misrepresented as being the original software.
3. This notice may not be removed or altered from any source distribution.

Package: Mbed TLS 2.16.1

© ARM Limited. All rights reserved.

The Mbed TLS package is subject to the license terms reprinted below.

Apache License

Version 2.0, January 2004

<http://www.apache.org/licenses/>

TERMS AND CONDITIONS FOR USE, REPRODUCTION, AND DISTRIBUTION

1. Definitions.

“License” shall mean the terms and conditions for use, reproduction, and distribution as defined by Sections 1 through 9 of this document.

“Licensor” shall mean the copyright owner or entity authorized by the copyright owner that is granting the License.

“Legal Entity” shall mean the union of the acting entity and all other entities that control, are controlled by, or are under common control with that entity. For the purposes of this definition, “control” means (i) the power, direct or indirect, to cause the direction or management of such entity, whether by contract or otherwise, or (ii) ownership of fifty percent (50%) or more of the outstanding shares, or (iii) beneficial ownership of such entity.

“You” (or “Your”) shall mean an individual or Legal Entity exercising permissions granted by this License.

“Source” form shall mean the preferred form for making modifications, including but not limited to software source code, documentation source, and configuration files.

“Object” form shall mean any form resulting from mechanical transformation or translation of a Source form, including but not limited to compiled object code, generated documentation, and conversions to other media types.

“Work” shall mean the work of authorship, whether in Source or Object form, made available under the License, as indicated by a copyright notice that is included in or attached to the work (an example is provided in the Appendix below).

“Derivative Works” shall mean any work, whether in Source or Object form, that is based on (or derived from) the Work and for which the editorial revisions, annotations, elaborations, or other modifications represent, as a whole, an original work of authorship. For the purposes of this License, Derivative Works shall not include works that remain separable from, or merely link (or bind by name) to the interfaces of, the Work and Derivative Works thereof.

“Contribution” shall mean any work of authorship, including the original version of the Work and any modifications or additions to that Work or Derivative Works thereof, that is intentionally submitted to Licensor for inclusion in the Work by the copyright owner or by an individual or Legal Entity authorized to submit on behalf of the copyright owner. For the purposes of this definition, “submitted” means any form of electronic, verbal, or written communication sent to the Licensor or its representatives, including but not limited to communication on electronic mailing lists, source code control systems, and issue tracking systems that are managed by, or on behalf of, the Licensor for the purpose of discussing and improving the Work, but excluding communication that is conspicuously marked or otherwise designated in writing by the copyright owner as “Not a Contribution.”

“Contributor” shall mean Licensor and any individual or Legal Entity on behalf of whom a Contribution has been received by Licensor and subsequently incorporated within the Work.

2. Grant of Copyright License. Subject to the terms and conditions of this License, each Contributor hereby grants to You a perpetual, worldwide, non-exclusive, no-charge, royalty-free, irrevocable copyright license to reproduce, prepare Derivative Works of, publicly display, publicly perform, sublicense, and distribute the Work and such Derivative Works in Source or Object form.
3. Grant of Patent License. Subject to the terms and conditions of this License, each Contributor hereby grants to You a perpetual, worldwide, non-exclusive, no-charge, royalty-free, irrevocable (except as stated in this section) patent license to make, have made, use, offer to sell, sell, import, and otherwise transfer the Work, where such license applies only to those patent claims licensable by such Contributor that are necessarily infringed by their Contribution(s) alone or by combination of their Contribution(s) with the Work to which such Contribution(s) was submitted. If You institute patent litigation against any entity (including a cross-claim or counterclaim in a lawsuit) alleging that the Work or a Contribution incorporated within the Work constitutes direct or contributory patent infringement, then any patent licenses granted to You under this License for that Work shall terminate as of the date such litigation is filed.
4. Redistribution. You may reproduce and distribute copies of the Work or Derivative Works thereof in any medium, with or without modifications, and in Source or Object form, provided that You meet the following conditions:
 - a. You must give any other recipients of the Work or Derivative Works a copy of this License; and
 - b. You must cause any modified files to carry prominent notices stating that You changed the files; and
 - c. You must retain, in the Source form of any Derivative Works that You distribute, all copyright, patent, trademark, and attribution notices from the Source form of the Work, excluding those notices that do not pertain to any part of the Derivative Works; and
 - d. If the Work includes a “NOTICE” text file as part of its distribution, then any Derivative Works that You distribute must include a readable copy of the attribution notices contained within such NOTICE file, excluding those notices that do not pertain to any part of the Derivative Works, in at least one of the following places: within a NOTICE text file distributed as part of the Derivative Works; within the Source form or documentation, if provided along with the Derivative Works; or, within a display generated by the Derivative Works, if and wherever such third-party notices normally appear. The contents of the NOTICE file are for informational purposes only and do not modify the License. You may add Your own attribution notices within Derivative Works that You distribute, alongside or as an addendum to the NOTICE text from the Work, provided that such additional attribution notices cannot be construed as modifying the License. You may add Your own copyright statement to Your modifications and may provide additional or different license terms and conditions for use, reproduction, or distribution of Your modifications, or for any such Derivative Works as a whole, provided Your use, reproduction, and distribution of the Work otherwise complies with the conditions stated in this License.
5. Submission of Contributions. Unless You explicitly state otherwise, any Contribution intentionally submitted for inclusion in the Work by You to the Licensor shall be under the terms and conditions of this License, without any additional terms or conditions. Notwithstanding the above, nothing herein shall supersede or modify the terms of any separate license agreement you may have executed with Licensor regarding such Contributions.
6. Trademarks. This License does not grant permission to use the trade names, trademarks, service marks, or product names of the Licensor, except as required for reasonable and customary use in describing the origin of the Work and reproducing the content of the NOTICE file.

7. Disclaimer of Warranty. Unless required by applicable law or agreed to in writing, Licensor provides the Work (and each Contributor provides its Contributions) on an "AS IS" BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, either express or implied, including, without limitation, any warranties or conditions of TITLE, NON-INFRINGEMENT, MERCHANTABILITY, or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. You are solely responsible for determining the appropriateness of using or redistributing the Work and assume any risks associated with Your exercise of permissions under this License.
8. Limitation of Liability. In no event and under no legal theory, whether in tort (including negligence), contract, or otherwise, unless required by applicable law (such as deliberate and grossly negligent acts) or agreed to in writing, shall any Contributor be liable to You for damages, including any direct, indirect, special, incidental, or consequential damages of any character arising as a result of this License or out of the use or inability to use the Work (including but not limited to damages for loss of goodwill, work stoppage, computer failure or malfunction, or any and all other commercial damages or losses), even if such Contributor has been advised of the possibility of such damages.
9. Accepting Warranty or Additional Liability. While redistributing the Work or Derivative Works thereof, You may choose to offer, and charge a fee for, acceptance of support, warranty, indemnity, or other liability obligations and/or rights consistent with this License. However, in accepting such obligations, You may act only on Your own behalf and on Your sole responsibility, not on behalf of any other Contributor, and only if You agree to indemnify, defend, and hold each Contributor harmless for any liability incurred by, or claims asserted against, such Contributor by reason of your accepting any such warranty or additional liability.

END OF TERMS AND CONDITIONS

©2020 Bose Corporation

Licensed under the Apache License, Version 2.0 (the "License"); you may not use this file except in compliance with the License.

You may obtain a copy of the License at: <http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0>

Unless required by applicable law or agreed to in writing, software distributed under the License is distributed on an "AS IS" BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, either express or implied.

See the License for the specific language governing permissions and limitations under the License.

내용물

내용물	11
-----------	----

BOSE MUSIC 앱 설정

Bose Music 앱 다운로드	12
기존 계정에 이어버드 추가	12

생활방수 및 내후성	13
------------------	----

착용 방법

이어버드 착용	14
착용 상태 확인	15

전원

전원 켜기	16
전원 끄기	17
자동 꺼짐	17

이어버드 컨트롤

미디어 재생	18
볼륨 기능	18
전화 통화	19
통화 알림	19
음성 제어 사용	20

배터리

이어버드 충전	21
이어버드 배터리 잔량 확인	22
배터리 알림 청취	22
배터리 잔량 보기	22

이어버드 상태

<i>Bluetooth</i> ® 상태	23
배터리 상태	23
업데이트 및 오류 상태	24

BLUETOOTH 장치 연결

모바일 장치의 <i>Bluetooth</i> 메뉴를 사용한 연결	25
모바일 장치 연결 해제	27
모바일 장치 재연결	27
이어버드 장치 목록 소거	27

보관 및 유지보수

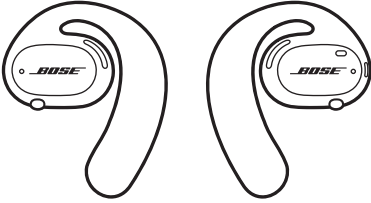
이어버드 보관	28
이어버드 및 충전 베이스 청소	29
교체용 부품 및 부속품	30
제한 보증	30
이어버드 업데이트	30
이어버드 날짜 코드 확인	31
충전 베이스 일련 번호 확인	31

문제 해결

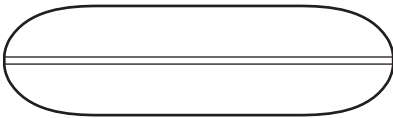
이 방법을 먼저 시도하십시오	32
기타 방법	32

내용물

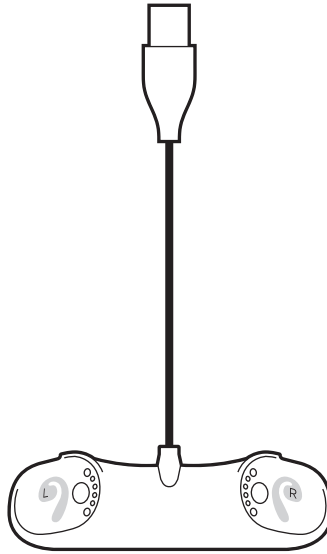
다음 부품들이 포함되어 있는지 확인합니다.



Bose Sport Open Earbuds



Carry case



Charging base

참고: 제품 일부가 손상된 경우 사용하지 마십시오. 공인 Bose 판매업체 또는 Bose 고객 서비스 센터에 문의하십시오.

worldwide.Bose.com/Support/SportOpenEarbuds에서 확인하십시오.

Bose Music 앱을 사용하면 스마트폰 또는 태블릿 같은 모바일 장치에서 이어버드를 설치하고 조작할 수 있습니다.

앱을 사용하여 이어버드 착용 상태를 확인하고 이어버드 컨트롤에 대해 학습하고 이어버드 설정을 사용자 지정하고 음성 안내 언어를 선택하고 새로운 기능을 가져올 수 있습니다.

참고: 또 다른 Bose 제품의 앱에서 이미 Bose 계정을 만들었다면 “기존 계정에 이어버드 추가”를 참조하십시오.

BOSE MUSIC 앱 다운로드

1. 모바일 장치에서 Bose Music 앱을 다운로드합니다.



2. 앱 지침을 따릅니다.

기존 계정에 이어버드 추가

Bose Music 앱에서 내 제품 화면으로 이동하고 Bose Sport Open Earbuds를 추가합니다.

이어버드는 IPX4 등급의 생활방수 기능이 있습니다. 생활방수와 내후성이 있지만 물 속에 담글 수 있도록 설계되지는 않았습니다.

주의:

- 이어버드를 착용한 상태로 수영이나 샤워를 하지 마십시오.
- 이어버드를 물 속에 담그지 마십시오.



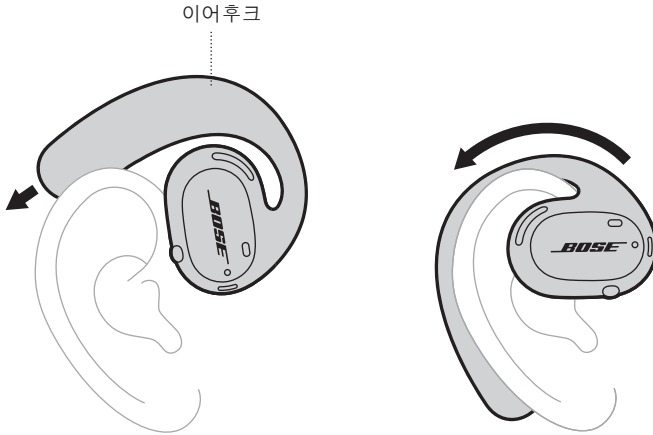
참고: IPX4는 영구적이지 않으며, 정상적인 마모의 결과로 내성이 감소할 수 있습니다.

이어버드 착용

1. 귀 위쪽에 살짝 걸치도록 이어후크를 귀 뒤로 밀어 넣고 이어버드를 뒤쪽으로 돌립니다.

이어버드가 귀 위쪽에 놓여야 합니다.

참고: 올바른 귀에 맞는 올바른 이어버드를 착용하고 있는지 확인합니다. 각 이어버드 안쪽 표면에 있는 **L**(왼쪽)과 **R**(오른쪽) 표시를 확인하십시오.



2. 착용 상태를 확인합니다(15페이지 참조).

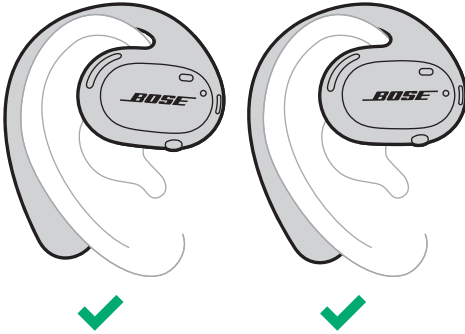
안경과 함께 이어버드 착용

안경과 함께 착용하려면 이어버드 착용 전에 안경을 벗습니다. 이어버드가 안정적이고 편안하면 안경을 다시 착용합니다.

착용 상태 확인

머리를 위아래, 좌우로 흔들어 이어버드가 안정적이고 편안한지 확인합니다.

올바른 착용



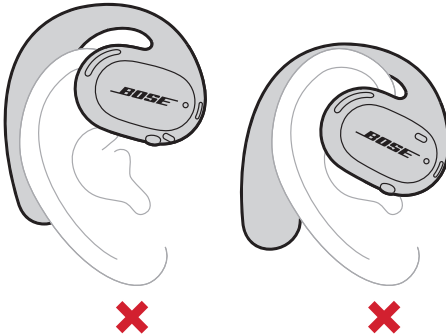
다음의 경우 착용 상태가 올바릅니다.

- 이어후크가 귀 뒤에 불편함 없이 놓여 있습니다.
- 이어버드가 귀 위쪽에 놓여 있습니다.

참고:

- 사용자의 귀에 따라 이어버드가 수평이나 약간 기울어 보일 수 있습니다.
- 편안하게 착용되면 귀에 약간 헐겁게 느낄 수 있습니다. 이리저리 움직여도 이어버드가 떨어지지 않는 한 올바르게 착용된 것입니다.

잘못된 착용



다음의 경우 제대로 착용하십시오.

- 이어후크가 귀 위로 너무 높이 놓여 있습니다.
- 이어후크가 귀 뒤에 걸려 있습니다.
- 이어버드가 귓구멍을 가립니다.

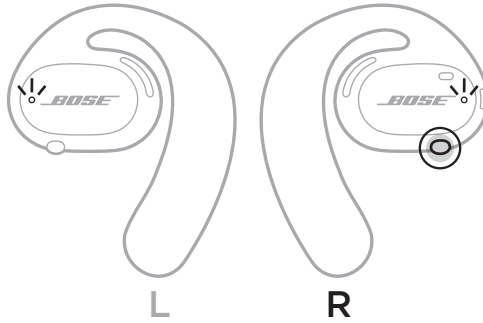
참고: 이어버드 착용 중 불편함을 느낄 경우 이어버드를 뒤로 돌린 정도를 조정하십시오.

전원 켜기

오른쪽 이어버드의 버튼을 누릅니다.

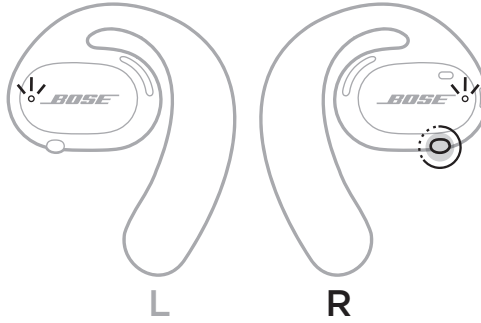
상태 표시등이 백색 불을 두 번 깜박인 후 *Bluetooth* 연결 상태에 따라 켜집니다 (23페이지 참조). 음성 안내가 배터리 용량과 *Bluetooth* 연결 상태를 알립니다.

참고: 처음으로 전원을 켤 때, 왼쪽 이어버드 버튼과 오른쪽 이어버드 버튼을 차례로 누르십시오.



전원 끄기

오른쪽 이어버드의 버튼을 1초간 길게 누릅니다. 버튼 누름 신호음이 들리거나 상태 표시등이 백색을 두 번 깜박이면 버튼을 놓습니다.

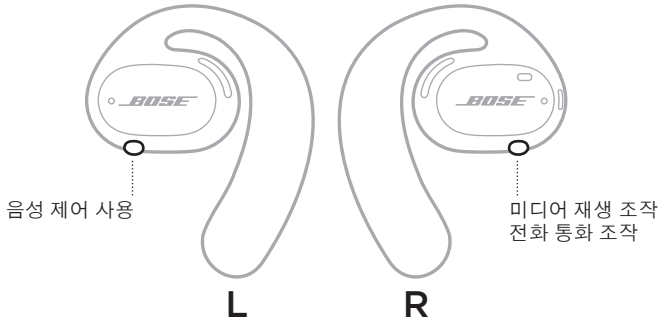


자동 꺼짐

자동 꺼짐은 이어버드를 사용하지 않을 때 배터리 전력을 보존합니다. 10분 동안 오디오가 재생되지 않거나 움직임이 없으면 이어버드 전원이 자동으로 꺼집니다.

전원을 켜는 방법은 16페이지를 참조하십시오.

참고: 자동 꺼짐을 사용 해제하려면 Bose Music 앱을 사용합니다. 설정 메뉴에서 이 옵션에 액세스할 수 있습니다.



미디어 재생

조작	작동 방법
재생/일시 중지	오른쪽 이어버드의 버튼을 누릅니다.
앞으로 건너뛰기	오른쪽 이어버드의 버튼을 두 번 누릅니다.
뒤로 건너뛰기	오른쪽 이어버드의 버튼을 세 번 누릅니다.

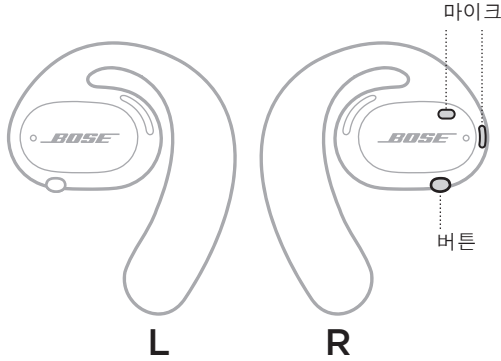
볼륨 기능

볼륨을 늘리거나 줄이려면 모바일 장치의 볼륨 컨트롤 또는 Bose Music 앱을 사용합니다.

전화 통화

마이크와 통화 조작 버튼은 오른쪽 이어버드에 위치해 있습니다.

참고: 통화 시 최적의 오디오 성능을 위해 마이크가 막히지 않았는지 확인하십시오.



조작	작동 방법
통화/종료	오른쪽 이어버드의 버튼을 누릅니다.
걸려오는 전화 거부	오른쪽 이어버드의 버튼을 두 번 누릅니다.
두 번째로 걸려온 전화를 받고 현재 통화 대기	통화 중에 오른쪽 이어버드의 버튼을 누릅니다.
두 번째 걸려온 통화를 거부하고 현재 통화 계속	통화 중에 오른쪽 이어버드의 버튼을 두 번 누릅니다.

통화 알림

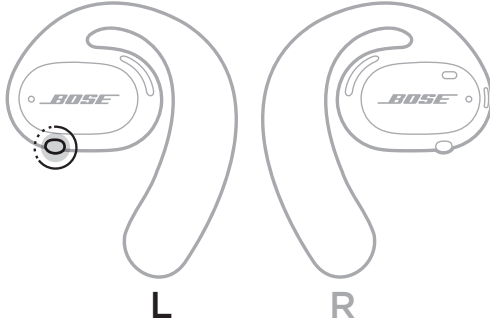
음성 안내가 전화를 건 사람과 통화 상태를 알립니다.

참고: 통화 알림을 중지하려면 Bose Music 앱을 사용하여 음성 안내를 사용 해제합니다. 설정 메뉴에서 이 옵션에 액세스할 수 있습니다.

음성 제어 사용

이어버드 마이크가 모바일 장치 마이크의 연장 역할을 합니다. 왼쪽 이어버드의 버튼을 사용하여 장치에서 음성 제어 기능에 액세스하여 통화 발신/수신 또는 Siri 또는 Google 어시스턴트에 음악 재생, 날씨 안내, 게임 점수 제공 등을 요청할 수 있습니다.

왼쪽 이어버드의 버튼을 길게 눌러 모바일 장치에서 음성 제어 기능에 액세스합니다.

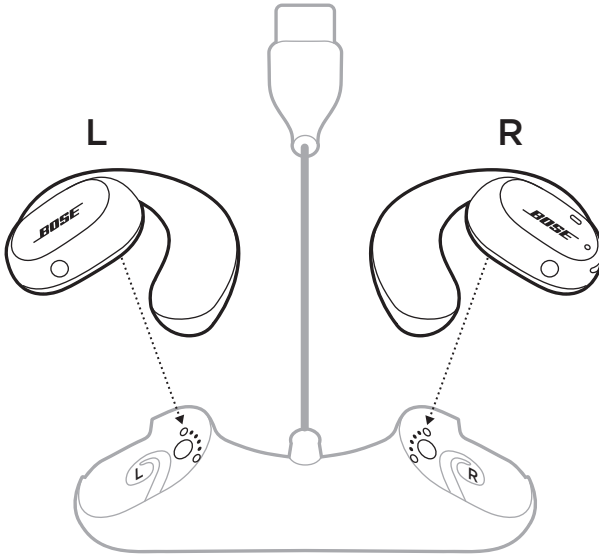


음성 제어가 활성임을 나타내는 작동음이 들립니다.

이어버드 충전

1. 각 이어버드의 충전 접점을 충전 베이스의 충전 핀에 일치시킵니다.
2. 이어버드가 자력으로 딸각하고 충전 베이스의 제자리에 찾아 들어가도록 넣습니다.

참고: 올바른 이어버드를 충전 베이스의 올바른 쪽에 넣어야 합니다. 각 이어버드 안쪽 표면에 있는 **L**(왼쪽)과 **R**(오른쪽) 표시를 확인하십시오.



3. USB 케이블을 충전기(제공되지 않음)에 연결합니다.

주의: 이 제품에는 지역 법규 요건을 만족하는 인증기관이 허가한 전원 공급장치만 사용하십시오(예: UL, CSA, VDE, CCC).

충전하는 동안에는 이어버드 상태 표시등이 백색을 깜박입니다. 배터리가 완전 충전되면 상태 표시등에 백색 불이 켜집니다(23페이지 참조).

참고: 최적의 배터리 성능을 위해 사용 중이지 않을 때는 이어버드를 충전 베이스에 보관하십시오.

이어버드 배터리 잔량 확인

배터리 알림 청취

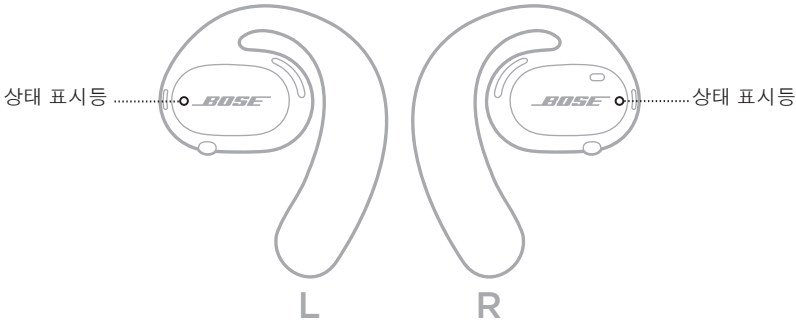
이어버드 전원을 켜 때마다 배터리 잔량을 알리는 음성 안내가 들립니다.

이어버드를 사용 중일 때에도 배터리 충전이 필요한지 알리는 음성 안내가 나옵니다.

배터리 잔량 보기

- Bose Music 앱의 홈 화면을 확인합니다.
- 이어버드 상태 표시등이 적색을 깜박일 경우 이어버드를 충전해야 합니다.

이어버드 상태 표시등은 각 이어버드의 바깥 표면에 위치해 있습니다.



BLUETOOTH 상태

모바일 장치의 Bluetooth 연결 상태를 표시합니다.

표시등 동작	시스템 상태
청색이 천천히 깜박이는 경우	연결 준비됨
청색이 빨리 깜박이는 경우	연결 중
청색이 켜져 있는 경우(10초)	연결됨

배터리 상태

이어버드 배터리 상태를 표시합니다.

표시등 동작	시스템 상태
적색이 깜박이는 경우(10초)	충전 필요함
백색이 깜박이는 경우	충전 중
백색이 켜져 있는 경우	완전 충전

업데이트 및 오류 상태

업데이트 및 오류 상태를 표시합니다.

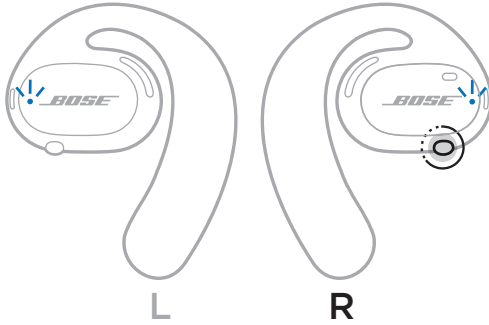
표시등 동작	시스템 상태
백색이 빨리 깜박이는 경우	이어버드 업데이트 중(30페이지 참조)
적색 및 백색이 깜박이는 경우(반복)	오류 - Bose 고객 서비스 센터에 문의하십시오

모바일 장치의 BLUETOOTH 메뉴를 사용한 연결

이어버드 장치 목록에 장치 최대 7대를 저장할 수 있습니다. 하지만 한번에 장치 한 대만 연결하여 오디오를 재생할 수 있습니다.

참고: 활용도를 높이려면 Bose Music 앱을 사용하여 모바일 장치를 설치하고 연결합니다(12페이지 참조).

1. 이어버드 전원을 켜 상태에서 오른쪽 이어버드의 버튼을 5초간 길게 누릅니다. "연결 준비되었습니다"가 들리거나 상태 표시등이 청색을 천천히 깜박이면 버튼을 놓습니다.

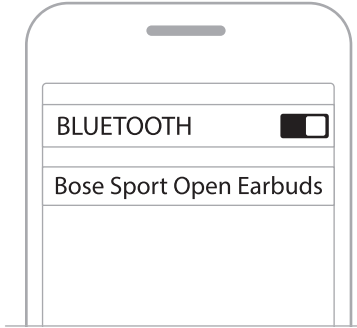


2. 장치에서 Bluetooth 기능을 사용 설정합니다.

참고: Bluetooth 기능은 대개 설정 메뉴에서 찾을 수 있습니다.

3. 장치 목록에서 이어버드를 선택합니다.

참고: Bose Music 앱에서 이어버드로 입력한 이름을 찾습니다. 이어버드 이름을 지정하지 않은 경우 기본 이름이 나타납니다.



연결되면 “<모바일 장치 이름>에 연결되었습니다”가 들리거나 상태 표시등에 청색 불이 들어온 후 흑색으로 어두워집니다.

모바일 장치 연결 해제

Bose Music 앱을 사용하여 모바일 장치를 연결 해제합니다.

팁: *Bluetooth* 설정을 사용해서도 장치를 연결 해제할 수 있습니다. *Bluetooth* 기능을 사용 해제하면 다른 모든 장치도 연결 해제됩니다.

모바일 장치 재연결

전원이 켜지면 이어버드가 가장 최근에 연결되었던 장치에 연결을 시도합니다.

최근에 연결되었던 또 다른 장치를 연결하려면 장치 목록에서 이어버드를 선택합니다(26페이지 참조).

참고: 장치가 수신 범위 내(9m)에 있고 전원이 켜져 있어야 합니다.

이어버드 장치 목록 소거

1. 이어버드 전원을 켜 상태에서 오른쪽 이어버드의 버튼을 10초간 길게 누릅니다. "*Bluetooth* 장치 목록이 소거되었습니다"가 들리거나 상태 표시등이 청색을 천천히 깜박이면 버튼을 놓습니다.
2. 모바일 장치의 *Bluetooth* 목록에서 이어버드를 삭제합니다.
모든 장치가 소거되고 이어버드가 연결 준비됩니다.

이어버드 보관

충전 베이스의 경우

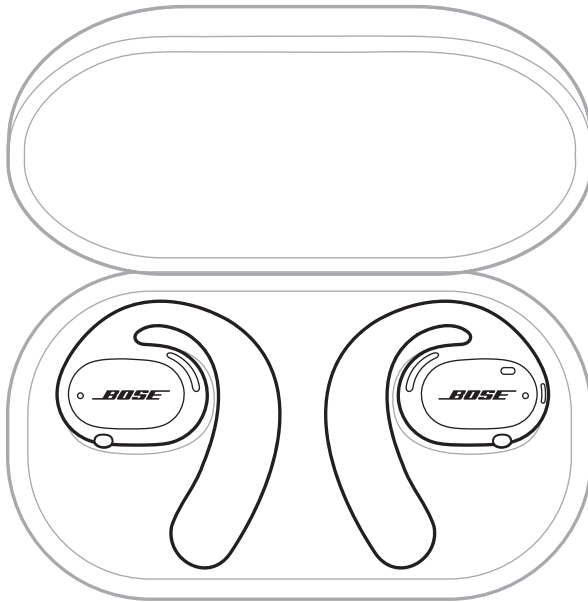
최적의 배터리 성능을 위해 사용 중이지 않을 때는 이어버드를 충전 베이스에 보관합니다(21페이지 참조).

휴대용 케이스의 경우

여행 중에는 휴대용 케이스를 사용하여 이어버드를 보호합니다.

충전 베이스의 올바른 쪽에 올바른 이어버드를 넣습니다. 각 이어버드 안쪽 표면에 있는 **L**(왼쪽)과 **R**(오른쪽) 표시를 확인하십시오.

참고: 이어버드를 사용하지 않을 때는 전원을 반드시 꺼두십시오(17페이지 참조). 휴대용 케이스는 이어버드를 충전하지 못합니다.

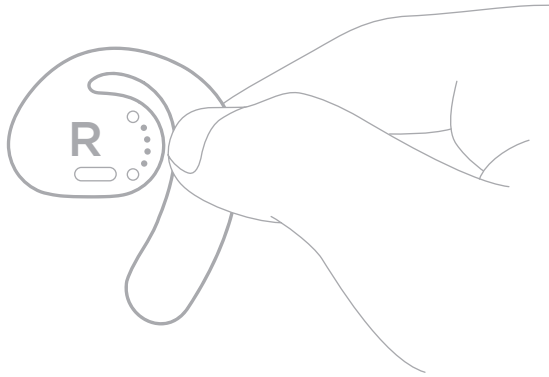


이어버드 및 충전 베이스 청소

구성 요소	관리 지침
이어버드	부드럽고 마른 면봉 등으로만 닦습니다. 주의: <ul style="list-style-type: none"> 이어버드 근처에서 살충제 스프레이나 기타 스프레이를 사용하지 마십시오. 용제, 화학 물질 또는 알코올, 암모니아, 연마제 성분의 세제를 사용하지 마십시오. 기기에 액체가 흘러 들어가지 않도록 하십시오.
충전 베이스	부드럽고 마른 면봉 등으로만 닦습니다. 주의: 충전 베이스 근처에서 스프레이를 사용하지 마십시오.
충전 접점(이어버드) 및 충전 핀(충전 베이스)	녹이 스는 것을 방지하려면 마른 면봉 등으로만 닦습니다.

이어버드에서 수분 제거

이어후크의 옆면을 잡고 이어버드를 세게 흔들어 수분을 제거합니다.



교체용 부품 및 부속품

교체용 부품 및 부속품은 Bose 고객 서비스 센터를 통해 주문하실 수 있습니다.

worldwide.Bose.com/Support/SportOpenEarbuds에서 확인하십시오.

제한 보증

이어버드는 제한 보증의 적용을 받습니다. 제한 보증에 대한 자세한 내용은 당사 웹사이트 global.Bose.com/warranty에서 확인하십시오.

제품을 등록하려면 global.Bose.com/register에서 지침을 확인하십시오. 등록하지 않았더라도 제한 보증에 대한 권리에는 영향이 없습니다.

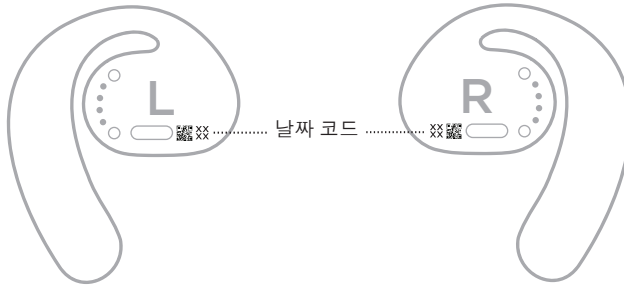
이어버드 업데이트

이어버드는 Bose Music 앱에 연결될 때 자동으로 업데이트됩니다. 앱 지침을 따릅니다.

팁: Bose Updater 웹사이트를 사용해서도 이어버드와 충전 베이스를 업데이트할 수 있습니다. 컴퓨터에서 btu.Bose.com을 방문하여 화면 지침을 따릅니다.

이어버드 날짜 코드 확인

날짜 코드는 각 이어버드의 안쪽 표면에 위치해 있습니다.



충전 베이스 일련 번호 확인

일련 번호는 충전 베이스 하단에 위치해 있습니다.



팁: 충전 베이스 일련 번호는 상자 레이블에도 위치해 있습니다.

이 방법을 먼저 시도하십시오

이어버드에 문제가 발생할 경우:

- 이어버드 전원을 켭니다(16페이지 참조).
- 배터리를 충전합니다(21페이지 참조).
- 상태 표시등의 상태를 확인합니다(23페이지 참조).
- 모바일 장치가 *Bluetooth* 연결을 지원하는지 확인합니다.
- Bose Music 앱을 다운로드하고 소프트웨어 업데이트가 있으면 실행합니다.
- 모바일 장치 및/또는 오디오/스트리밍 앱에서 볼륨을 올립니다.
- 다른 모바일 장치를 연결합니다(25페이지 참조).

기타 방법

문제를 해결할 수 없을 경우 아래 표에서 증상을 식별하고 흔한 문제에 대한 해결책을 확인할 수 있습니다. 문제를 해결할 수 없을 경우 Bose 고객 서비스 센터에 문의하십시오.


worldwide.Bose.com/Contact에서 확인하십시오.

문제	해결 방법
이어버드의 전원이 켜지지 않는 경우	<p>처음으로 전원을 켤 경우, 왼쪽 이어버드 버튼과 오른쪽 이어버드 버튼을 차례로 눌렀는지 확인합니다.</p> <p>이어버드를 충전합니다(21페이지 참조).</p> <p>이어버드가 고온 또는 저온에 노출된 경우 이어버드를 실온으로 되돌립니다.</p>
이어버드가 모바일 장치와 연결되지 않을 경우	<p>장치에서:</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Bluetooth</i> 기능을 꺾다가 다시 켭니다. • 장치의 <i>Bluetooth</i>에서 이어버드를 삭제합니다. 다시 연결합니다(25페이지 참조). <p>이어버드 장치 목록을 소거합니다(27페이지 참조). 다시 연결합니다(25페이지 참조).</p> <p>장치를 이어버드 가까이, 다른 간섭 또는 장애물에서 멀리 떨어뜨립니다.</p> <p>다른 모바일 장치를 연결합니다(25페이지 참조).</p> <p>방법 비디오를 보려면 worldwide.Bose.com/Support/SportOpenEarbuds에서 확인하십시오.</p>

문제	해결 방법
이어버드가 앱 설치 중 응답하지 않을 경우	설치에 Bose Music 앱을 사용하고 있는지 확인합니다(12페이지 참조). 모바일 장치 설정 메뉴에서 <i>Bluetooth</i> 기능이 사용 설정되어 있는지 확인합니다.
Bose Music 앱이 이어버드를 찾지 못할 경우	이어버드 전원을 켭니다(16페이지 참조). "연결 준비되었습니다"가 들리거나 상태 표시등이 청색을 천천히 깜박일 때까지 오른쪽 이어버드의 버튼을 10초간 길게 누릅니다. Bose Music 앱에서 소프트웨어 업데이트가 있으면 실행합니다.
Bose Music 앱이 모바일 장치에서 작동하지 않을 경우	Bose Music 앱이 사용자의 장치와 호환되는지 확인하십시오. 장치에서 Bose Music 앱을 제거했다가 앱을 다시 설치합니다(12페이지 참조).
Bluetooth 연결이 간헐적일 경우	이어버드 장치 목록을 소거합니다(27페이지 참조). 다시 연결합니다(25페이지 참조). 장치를 이어버드 가까이, 다른 간섭 또는 장애 물에서 멀리 떨어뜨립니다.
소리가 나지 않을 경우	이어버드가 켜져 있는지 확인합니다(16페이지 참조). 모바일 장치의 재생을 눌러 오디오가 재생되는지 확인합니다. 장치를 이어버드 가까이, 다른 간섭 또는 장애 물에서 멀리 떨어뜨립니다. 다른 응용 프로그램 또는 뮤직 서비스에서 오디오를 재생합니다. 장치에 직접 저장된 콘텐츠에서 오디오를 재생합니다. 양 이어버드가 서로 수신 범위 안에 있는지 확인합니다. 다른 모바일 장치를 연결합니다(25페이지 참조). 모바일 장치를 다시 시작합니다.
하나의 이어버드에서 소리가 나지 않을 경우	양 이어버드가 서로 수신 범위 안에 있는지 확인합니다. 배터리를 충전합니다(21페이지 참조).
음질이 불량한 경우	다른 응용 프로그램 또는 뮤직 서비스에서 오디오를 재생합니다. 장치에 직접 저장된 콘텐츠에서 오디오를 재생합니다. 다른 모바일 장치를 연결합니다(25페이지 참조). 장치를 이어버드 가까이, 다른 간섭 또는 장애 물에서 멀리 떨어뜨립니다. 장치 또는 오디오/스트리밍 앱에서 오디오 향상 기능을 끕니다.

문제	해결 방법
마이크가 작동하지 않을 경우	<p>모바일 장치에서 마이크가 음소거되어 있지 않은지 확인합니다.</p> <p>마이크가 막히지 않았는지 확인합니다.</p> <p>통화를 한 번 더 시도합니다.</p> <p>다른 호환 장치를 시도합니다.</p> <p>장치에서:</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Bluetooth</i> 기능을 꺾다가 다시 켭니다. • 장치의 <i>Bluetooth</i>에서 이어버드를 삭제합니다. 다시 연결합니다 (25페이지 참조).
이어버드가 충전되지 않을 경우	<p>충전 베이스의 올바른 쪽에 올바른 이어버드가 놓였는지 확인합니다 (21페이지 참조).</p> <p>USB 충전 케이블이 USB 충전기에 단단히 연결되어 있는지 확인합니다.</p> <p>이어버드가 고온 또는 저온에 노출된 경우 이어버드를 실온으로 되돌린 후 충전을 다시 시도합니다.</p> <p>다른 USB 충전기를 시도합니다.</p>
버튼을 눌러도 장치가 반응하지 않을 경우	<p>여러 번 누르기 기능의 경우 누르는 속도를 바꿔 봅니다.</p> <p>뮤직 앱이 기능을 지원하는지 확인합니다.</p> <p>이어버드 전원을 꺾다가 켭니다.</p> <p>장치에서:</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Bluetooth</i> 기능을 꺾다가 다시 켭니다. • 장치의 <i>Bluetooth</i>에서 이어버드를 삭제합니다. 다시 연결합니다 (25페이지 참조). <p>다른 모바일 장치를 연결합니다(25페이지 참조).</p>
이어버드가 착용되지 않을 경우	<p>올바른 귀에 맞는 올바른 이어버드를 착용하고 있는지 확인합니다. 각 이어버드 안쪽 표면에 있는 L(왼쪽)과 R(오른쪽) 표시를 확인하십시오.</p> <p>안정적으로 느껴질 때까지 이어버드를 뒤로 돌렸는지 확인합니다.</p> <p>불편함을 느낄 경우 이어버드를 뒤로 돌린 정도를 조정하여 헐겁게 또는 딱맞게 착용합니다(15페이지 참조).</p> <p>안경을 착용한 경우 이어버드 착용 전에 안경을 벗습니다. 이어버드가 안정적이고 편안하면 안경을 다시 착용합니다.</p>

请阅读并保留所有安全、安全性和使用说明。

 Bose Corporation 在此声明，本产品严格遵守 2014/53/EU 指令和其他所有适用的欧盟指令要求中的基本要求和相关规定。符合声明全文载于：www.Bose.com/compliance

警告/小心

- 请勿长时间在高音量下使用耳机。
 - 为了避免听力受损，请以舒适、适度的音量使用耳机。
 - 先将设备音量调低，然后再戴上耳机，之后再逐渐调高音量，直到达到舒适的听觉效果。
- 驾驶时请小心并遵守与使用手机和耳机相关的适用法律。
- 请勿将耳机浸入水中或长时间暴露在潮湿环境下，或在游泳、滑水、冲浪等水上运动中佩戴。
- 如果您感觉到发热或听不到声音，请立即取下耳机。



包含小部件，可能会导致窒息。不适合 3 岁以下的儿童使用。



本产品含有磁性材料。关于是否会影响可植入医疗设备的情况，请咨询医生。

- 请将本产品放置到远离火源和热源的地方。请勿将明火火源（如点燃的蜡烛）置于本产品上或靠近本产品。
- 未经授权切勿擅自改装本产品。
- 仅将本产品搭配经过相关部门批准且符合本地监管要求（如 UL、CSA、VDE、CCC）的电源使用。
- 此产品随附的电池如果处理不当可能存在起火或化学灼伤危险。
- 如果电池漏液，请避免让液体与皮肤或眼睛接触。如果接触到了液体，请咨询医生。
- 请勿使含有电池的产品过热（例如请避免阳光直射并远离火源等）。

注意：本设备已经过测试，符合 FCC 规则第 15 部分有关 B 类数字设备的各项限制。这些限制性规定旨在防范安装在住宅中的设备产生有害干扰。本设备产生、使用并可能发散无线射频能量，如果不按照指示安装和使用，则可能会对无线电通讯造成有害干扰。然而，按照指示安装也不能保证某些安装不会发生干扰。如果本设备确实对无线电或电视接收造成有害干扰（可通过关闭和打开本设备来确定），用户可尝试采取以下一种或多种措施来纠正干扰：

- 重新调整接收天线的方向或位置。
- 增大本设备和接收器的间距。
- 将本设备和接收器的电源线插入不同线路上的插座中。
- 请咨询经销商或有经验的无线电/电视技术人员以获得帮助。

未经 Bose Corporation 明确批准，擅自更改或修改本设备会使用户操作本设备的权利失效。

本设备符合 FCC 规则第 15 部分规定和加拿大 ISED 免許许可证 RSS 标准。本设备工作时应满足下列两项要求：(1) 本设备不会造成有害干扰；(2) 本设备必须承受任何接收到的干扰，包括可能造成设备异常工作的干扰。

本设备符合为公众阐明的 FCC 和加拿大 ISED 辐射限制。此发射器不能与其他天线或发射器位于同一地点或与这些设备一起使用。

左耳机型号：109L

右耳机型号：109R

充电底座型号：435109

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

欧洲：

工作频段 2400 至 2483.5 MHz。

最大传输功率低于 20 dBm EIRP。

最大传输功率低于规定限值，因此无需 SAR 测试或根据适用法规豁免。



此符号表示本产品不得作为生活垃圾丢弃，必须送至相关回收部门循环利用。适当的处理和回收有助于保护自然资源、人类健康以及自然环境。想了解更多有关本产品的处理和回收信息，请与当地民政部门、废弃物处理服务机构或出售本产品的商店联系。

低功率无线设备管理条例

第 XII 条

根据“低功率无线设备管理条例”，对于认证合格的低功率无线设备，未经 NCC 许可，任何公司、企业或用户均不得擅自变更频率、加大发送功率或变更原设计特性及功能。

第 XIV 条

使用低功率无线设备时不得影响航空安全和干扰合法通信；如发现有关干扰现象，应立即停用，并改善至无干扰时方可继续使用。上述合法通信是指符合电信法案的无线电通信。

低功率无线设备须耐受合法通信或 ISM 无线电波辐射设备的干扰。

请勿尝试拆除产品内的可充电锂电池。请联系当地的 Bose 经销商或其他有资格的专业人士进行拆除。



请适当处理废旧电池，遵守本地规章。请勿将其焚化。

廢電池請回收



中国危险物质限用表

有毒或有害物质或元素的名称及成分						
有毒或有害物质和元素						
零件名称	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (CR(VI))	多溴化联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
印刷电路板	X	0	0	0	0	0
金属零件	X	0	0	0	0	0
塑料零件	0	0	0	0	0	0
扬声器	X	0	0	0	0	0
连接线	X	0	0	0	0	0
此表格符合 SJ/T 11364 条款。 0: 表示此零件中所有同类物质包含的有毒或有害物质低于 GB/T 26572 中的限定要求。 X: 表示此零件使用的同类物质中至少有一种包含的有毒或有害物质高于 GB/T 26572 中的限定要求。						

台湾 BSMI 限用物质含有情况标示

设备名称：充电底座型号：435109						
限用物质及其化学符号						
装置	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr+6)	多溴化联苯 (PBB)	多溴联苯醚 (PBDE)
印刷电路板	-	o	o	o	o	o
金属零件	-	o	o	o	o	o
塑料零件	o	o	o	o	o	o
扬声器	-	o	o	o	o	o
连接线	-	o	o	o	o	o
注意 1: “o” 表示限用物质的百分比含量未超出参考值。 注意 2: “-” 表示限用物质属于豁免项目范围。						

生产日期：序列号中第八位数字表示生产年份；“0”表示 2010 年或 2020 年。

生产地：序列号中第七位数字表示生产地。

中国进口商： Bose 电子（上海）有限公司，中国（上海）自由贸易试验区，日樱北路 353 号，9 号厂房 C 部

欧洲进口商： Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, The Netherlands

台湾进口商： Bose 台湾分公司，台湾 104 台北市民生东路三段 10 号，9F-A1
电话：+886-2-2514 7676

墨西哥进口商： Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. 电话：+5255 (5202) 3545

输入额定值： 5V --- 500mA

CMIIT ID 位于充电底座的底部。

请填写以下内容，留作记录

耳机日期代码位于每个耳机的内表面。型号和充电底座序列号位于底座的底部。

序列号： _____

型号： _____

请将收据与用户指南存放在一处。现在是您注册 Bose 产品的好机会。您可以访问 global.Bose.com/register 轻松完成此操作

安全性信息



连接 Bose Music 应用时，此产品能够自动接收来自 Bose 的安全性更新。要通过移动应用接收安全性更新，您必须在 Bose Music 应用中完成产品设置流程。如果您没有完成设置流程，您需要通过以下网址自行安装 Bose 届时提供的安全性更新：btu.Bose.com

Bose 隐私政策位于 Bose 网站上。

Apple、Apple 徽标、iPad、iPhone 以及 iPod 是 Apple Inc. 在美国和其他国家/地区注册的商标。商标“iPhone”已获得 Aiphone K.K. 在日本的使用许可。App Store 是 Apple Inc. 的服务标志。

使用“Apple 专用”标记表示此附件的设计专门用来连接标记中认定的 Apple 产品，并且通过了开发商的认证，符合 Apple 的性能标准。Apple 对此设备的工作或其与安全 and 规章标准的符合性概不负责。

Bluetooth® 文字标记和徽标是由 Bluetooth SIG, Inc. 所拥有的注册商标，Bose Corporation 根据许可规定使用上述标记。

Google 和 Google Play 是 Google LLC 的商标。

Bose、Bose Music 以及 Bose Sport Open Earbuds 是 Bose Corporation 的商标。

Bose Corporation 总部：1-877-230-5639

©2020 Bose Corporation。未经事先书面许可，不得复制、修改、发行或以其他方式使用本资料的任何部分。

The following license disclosures apply to certain third-party software packages used as components in the product.

Package: Nanopb

Copyright © 2011 Petteri Aimonen <jpa at nanopb.mail.kapsi.fi>.

The Nanopb package is subject to the license terms reprinted below.

Zlib license

© 2011 Petteri Aimonen <jpa at nanopb.mail.kapsi.fi>

This software is provided 'as-is', without any express or implied warranty. In no event will the authors be held liable for any damages arising from the use of this software.

Permission is granted to anyone to use this software for any purpose, including commercial applications, and to alter it and redistribute it freely, subject to the following restrictions:

1. The origin of this software must not be misrepresented; you must not claim that you wrote the original software. If you use this software in a product, an acknowledgment in the product documentation would be appreciated but is not required.
2. Altered source versions must be plainly marked as such, and must not be misrepresented as being the original software.
3. This notice may not be removed or altered from any source distribution.

Package: Mbed TLS 2.16.1

© ARM Limited. All rights reserved.

The Mbed TLS package is subject to the license terms reprinted below.

Apache License

Version 2.0, January 2004

<http://www.apache.org/licenses/>

TERMS AND CONDITIONS FOR USE, REPRODUCTION, AND DISTRIBUTION

1. Definitions.

“License” shall mean the terms and conditions for use, reproduction, and distribution as defined by Sections 1 through 9 of this document.

“Licensor” shall mean the copyright owner or entity authorized by the copyright owner that is granting the License.

“Legal Entity” shall mean the union of the acting entity and all other entities that control, are controlled by, or are under common control with that entity. For the purposes of this definition, “control” means (i) the power, direct or indirect, to cause the direction or management of such entity, whether by contract or otherwise, or (ii) ownership of fifty percent (50%) or more of the outstanding shares, or (iii) beneficial ownership of such entity.

“You” (or “Your”) shall mean an individual or Legal Entity exercising permissions granted by this License.

“Source” form shall mean the preferred form for making modifications, including but not limited to software source code, documentation source, and configuration files.

“Object” form shall mean any form resulting from mechanical transformation or translation of a Source form, including but not limited to compiled object code, generated documentation, and conversions to other media types.

“Work” shall mean the work of authorship, whether in Source or Object form, made available under the License, as indicated by a copyright notice that is included in or attached to the work (an example is provided in the Appendix below).

“Derivative Works” shall mean any work, whether in Source or Object form, that is based on (or derived from) the Work and for which the editorial revisions, annotations, elaborations, or other modifications represent, as a whole, an original work of authorship. For the purposes of this License, Derivative Works shall not include works that remain separable from, or merely link (or bind by name) to the interfaces of, the Work and Derivative Works thereof.

“Contribution” shall mean any work of authorship, including the original version of the Work and any modifications or additions to that Work or Derivative Works thereof, that is intentionally submitted to Licensor for inclusion in the Work by the copyright owner or by an individual or Legal Entity authorized to submit on behalf of the copyright owner. For the purposes of this definition, “submitted” means any form of electronic, verbal, or written communication sent to the Licensor or its representatives, including but not limited to communication on electronic mailing lists, source code control systems, and issue tracking systems that are managed by, or on behalf of, the Licensor for the purpose of discussing and improving the Work, but excluding communication that is conspicuously marked or otherwise designated in writing by the copyright owner as “Not a Contribution.”

“Contributor” shall mean Licensor and any individual or Legal Entity on behalf of whom a Contribution has been received by Licensor and subsequently incorporated within the Work.

2. **Grant of Copyright License.** Subject to the terms and conditions of this License, each Contributor hereby grants to You a perpetual, worldwide, non-exclusive, no-charge, royalty-free, irrevocable copyright license to reproduce, prepare Derivative Works of, publicly display, publicly perform, sublicense, and distribute the Work and such Derivative Works in Source or Object form.
3. **Grant of Patent License.** Subject to the terms and conditions of this License, each Contributor hereby grants to You a perpetual, worldwide, non-exclusive, no-charge, royalty-free, irrevocable (except as stated in this section) patent license to make, have made, use, offer to sell, sell, import, and otherwise transfer the Work, where such license applies only to those patent claims licensable by such Contributor that are necessarily infringed by their Contribution(s) alone or by combination of their Contribution(s) with the Work to which such Contribution(s) was submitted. If You institute patent litigation against any entity (including a cross-claim or counterclaim in a lawsuit) alleging that the Work or a Contribution incorporated within the Work constitutes direct or contributory patent infringement, then any patent licenses granted to You under this License for that Work shall terminate as of the date such litigation is filed.
4. **Redistribution.** You may reproduce and distribute copies of the Work or Derivative Works thereof in any medium, with or without modifications, and in Source or Object form, provided that You meet the following conditions:
 - a. You must give any other recipients of the Work or Derivative Works a copy of this License; and
 - b. You must cause any modified files to carry prominent notices stating that You changed the files; and
 - c. You must retain, in the Source form of any Derivative Works that You distribute, all copyright, patent, trademark, and attribution notices from the Source form of the Work, excluding those notices that do not pertain to any part of the Derivative Works; and
 - d. If the Work includes a “NOTICE” text file as part of its distribution, then any Derivative Works that You distribute must include a readable copy of the attribution notices contained within such NOTICE file, excluding those notices that do not pertain to any part of the Derivative Works, in at least one of the following places: within a NOTICE text file distributed as part of the Derivative Works; within the Source form or documentation, if provided along with the Derivative Works; or, within a display generated by the Derivative Works, if and wherever such third-party notices normally appear. The contents of the NOTICE file are for informational purposes only and do not modify the License. You may add Your own attribution notices within Derivative Works that You distribute, alongside or as an addendum to the NOTICE text from the Work, provided that such additional attribution notices cannot be construed as modifying the License. You may add Your own copyright statement to Your modifications and may provide additional or different license terms and conditions for use, reproduction, or distribution of Your modifications, or for any such Derivative Works as a whole, provided Your use, reproduction, and distribution of the Work otherwise complies with the conditions stated in this License.
5. **Submission of Contributions.** Unless You explicitly state otherwise, any Contribution intentionally submitted for inclusion in the Work by You to the Licensor shall be under the terms and conditions of this License, without any additional terms or conditions. Notwithstanding the above, nothing herein shall supersede or modify the terms of any separate license agreement you may have executed with Licensor regarding such Contributions.
6. **Trademarks.** This License does not grant permission to use the trade names, trademarks, service marks, or product names of the Licensor, except as required for reasonable and customary use in describing the origin of the Work and reproducing the content of the NOTICE file.

7. Disclaimer of Warranty. Unless required by applicable law or agreed to in writing, Licensor provides the Work (and each Contributor provides its Contributions) on an "AS IS" BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, either express or implied, including, without limitation, any warranties or conditions of TITLE, NON-INFRINGEMENT, MERCHANTABILITY, or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. You are solely responsible for determining the appropriateness of using or redistributing the Work and assume any risks associated with Your exercise of permissions under this License.
8. Limitation of Liability. In no event and under no legal theory, whether in tort (including negligence), contract, or otherwise, unless required by applicable law (such as deliberate and grossly negligent acts) or agreed to in writing, shall any Contributor be liable to You for damages, including any direct, indirect, special, incidental, or consequential damages of any character arising as a result of this License or out of the use or inability to use the Work (including but not limited to damages for loss of goodwill, work stoppage, computer failure or malfunction, or any and all other commercial damages or losses), even if such Contributor has been advised of the possibility of such damages.
9. Accepting Warranty or Additional Liability. While redistributing the Work or Derivative Works thereof, You may choose to offer, and charge a fee for, acceptance of support, warranty, indemnity, or other liability obligations and/or rights consistent with this License. However, in accepting such obligations, You may act only on Your own behalf and on Your sole responsibility, not on behalf of any other Contributor, and only if You agree to indemnify, defend, and hold each Contributor harmless for any liability incurred by, or claims asserted against, such Contributor by reason of your accepting any such warranty or additional liability.

END OF TERMS AND CONDITIONS

©2020 Bose Corporation

Licensed under the Apache License, Version 2.0 (the "License"); you may not use this file except in compliance with the License.

You may obtain a copy of the License at: <http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0>

Unless required by applicable law or agreed to in writing, software distributed under the License is distributed on an "AS IS" BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, either express or implied.

See the License for the specific language governing permissions and limitations under the License.

装箱单

内件	11
----------	----

BOSE MUSIC 应用设置

下载 Bose Music 应用	12
将耳机添加至现有帐户	12

耐汗和耐风化	13
--------------	----

如何佩戴

戴上耳机	14
检查佩戴情况	15

电源

打开电源	16
关闭电源	17
自动关闭	17

耳机控件

媒体播放	18
音量功能	18
通话	19
来电通知	19
使用语音控件	20

电池

为耳机充电	21
检查耳机的电池电量	22
收听电池通知	22
查看电池电量	22

耳机状态

<i>Bluetooth</i> ® 状态	23
电池状态	23
更新和错误状态	24

BLUETOOTH 连接

使用移动设备上的 <i>Bluetooth</i> 菜单连接	25
断开移动设备	27
重新连接移动设备	27
清除耳机设备列表	27

维护与保养

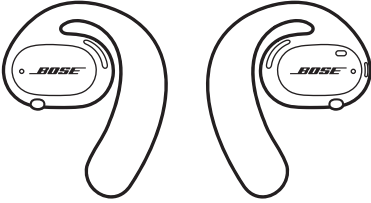
收纳耳机	28
清洁耳机和充电底座	29
更换零件和配件	30
有限质保	30
更新耳机	30
查看耳机日期代码	31
查看充电底座序列号	31

故障排除

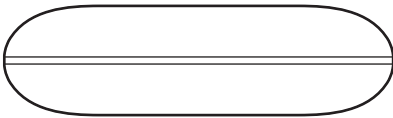
首先尝试这些解决方案	32
其他解决方案	32

内件

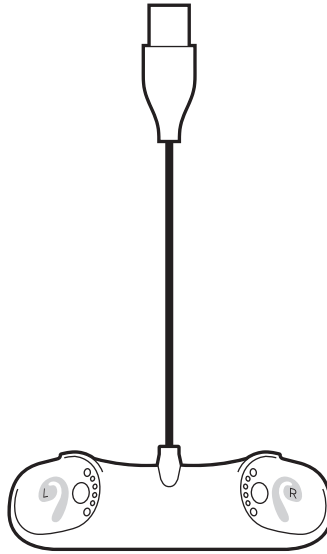
请确认包装箱中内含以下部件：



Bose Sport Open Earbuds



便携包



充电底座

注意：如果产品部分损坏，请勿使用。请联系 Bose 授权经销商或 Bose 客户服务处。

请访问：worldwide.Bose.com/Support/SportOpenEarbuds

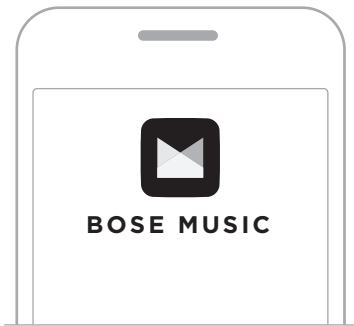
您可在任何移动设备（例如智能手机或平板电脑）上通过 Bose Music 应用设置和控制耳机。

您可以使用此应用检查耳机舒适度、了解耳机控件、自定义耳机设置、选择自己的语音提示语言和获得新功能。

注意：如果您已在应用中为其他 Bose 产品创建了 Bose 帐户，请参见“将耳机添加至现有帐户”。

下载 BOSE MUSIC 应用

1. 在移动设备上，下载 Bose Music 应用。



2. 请按照应用说明执行操作。

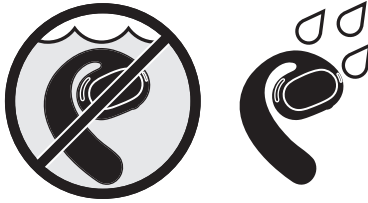
将耳机添加至现有帐户

在 Bose Music 应用中，转到“我的产品”屏幕，然后添加 Bose Sport Open Earbuds。

耳机防水等级为 IPX4。太阳眼镜具有耐汗和耐风化能力，但是并不能浸在水下。

小心：

- 切勿带着耳机游泳或沐浴。
- 切勿将耳机浸入水中。



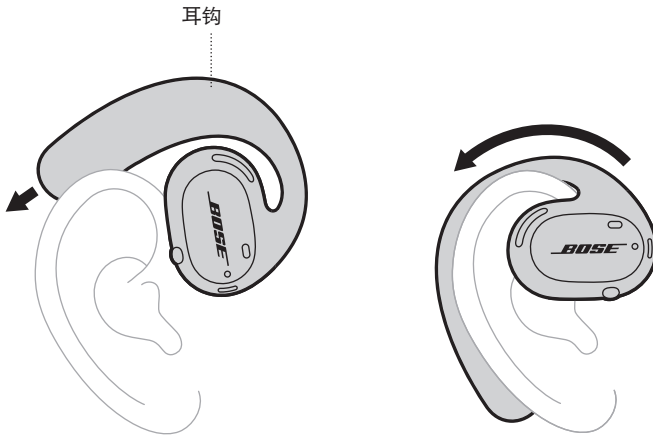
注意：IPX4 不是永久条件，并且防护等级可因正常磨损而降低。

戴上耳机

1. 将耳钩滑入耳后并向后旋转，直到它轻轻地挂在耳朵上方。

耳机应挂在耳朵上方。

注意：确保您在正确的耳朵上佩戴了正确的耳机。查找每个耳机内表面上的 **L** (左) 和 **R** (右) 标记。



2. 检查佩戴情况 (请参见第 15 页)。

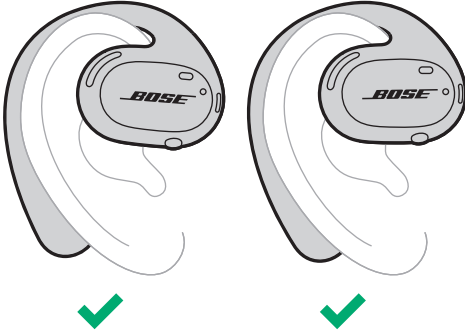
戴眼镜时戴耳机

为了提高舒适度，戴耳机时请先取下眼镜。耳机佩戴稳定舒适后，再戴上眼镜。

检查佩戴情况

上下左右晃头，确保耳机稳定舒适。

正确佩戴



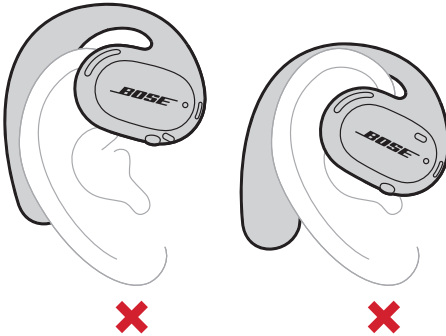
满足以下条件时即表示已佩戴正确：

- 耳钩靠在耳后且无任何不适感。
- 耳机挂在耳朵上方。

注意：

- 耳钩可能直立或微弯，具体情况与您的耳朵有关。
- 佩戴舒适的情况下耳机可能会有松动感。只要耳机未在您活动时掉落，即表示佩戴正确。

错误佩戴



以下情况可进行调整：

- 耳钩在耳朵上方过高。
- 耳钩从耳朵后方脱落。
- 耳机盖住耳道。

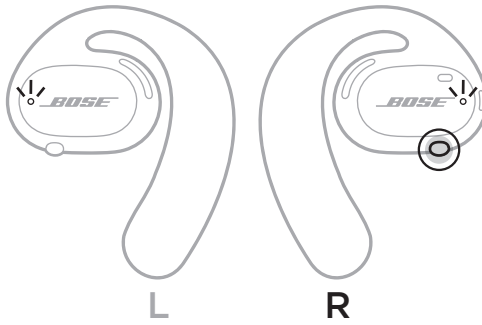
注意：如果佩戴耳机时感到不适，可调整耳机向后旋转的程度。

打开电源

按下右耳机上的按钮。

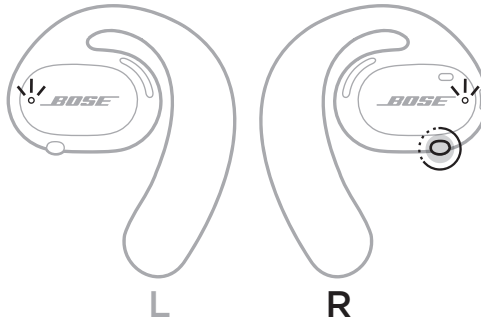
状态指示灯闪烁白色光两次，然后根据 *Bluetooth* 连接状态亮起（请参见第 23 页）。语音提示会通知电池电量和 *Bluetooth* 连接状态。

注意：首次打开时，请先按下左耳机上的按钮，然后按下右耳机上的按钮。



关闭电源

按住右耳机上的按钮 1 秒钟。听到关机音或看到状态灯闪烁白色光两次后，释放按钮。

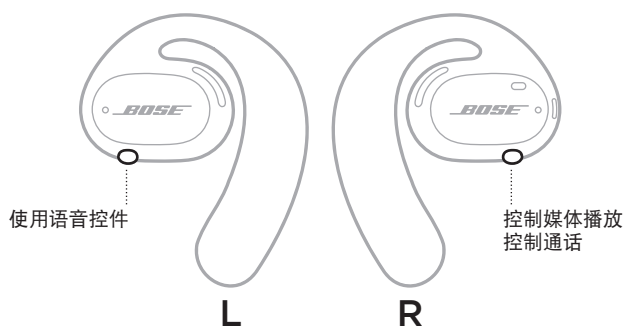


自动关闭

耳机未使用时，自动关闭功能可节省电池电量。10 分钟未播放音频或未移动后，耳机会自动关闭。

要打开电源，请参见第 16 页。

注意：要禁用自动关闭，请使用 Bose Music 应用。您可以从“设置”菜单中访问此选项。



媒体播放

控件	操作方法
播放/暂停	按下右耳机上的按钮。
快进	按下右耳机上的按钮两次。
快退	按下右耳机上的按钮三次。

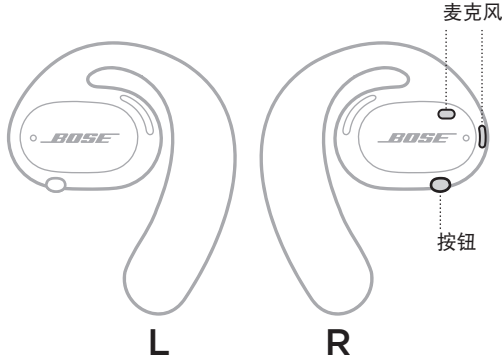
音量功能

要增大或减小音量，请使用移动设备上的音量控件或 Bose Music 应用。

通话

麦克风和控制通话的按钮位于右耳机上。

注意：为保证最佳通话体验，请确保麦克风未被挡住。



控件	操作方法
接听/结束通话	按下右耳机上的按钮。
拒绝接听来电	按下右耳机上的按钮两次。
保持当前呼叫并接听第二个来电	在通话时按右耳机上的按钮。
拒绝第二个来电并保留在当前通话中	在通话时按右耳机上的按钮两次。

来电通知

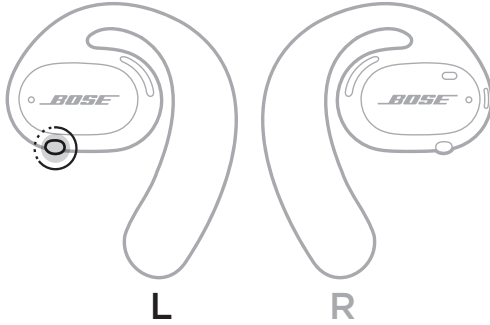
语音提示会通知来电者和来电状态。

注意：要停止所有通知，请使用 Bose Music 应用禁用语音提示。您可以从“设置”菜单中访问此选项。

使用语音控件

耳机麦克风可以用作您移动设备麦克风功能的扩展。您可以通过左耳机上的按钮使用您设备上的语音控制功能，以便拨打/接听电话、呼叫 Siri 或 Google 助理播放音乐、告知天气状况，或提供游戏分数信息等。

按住左耳机上的按钮以使用设备上的语音控件。

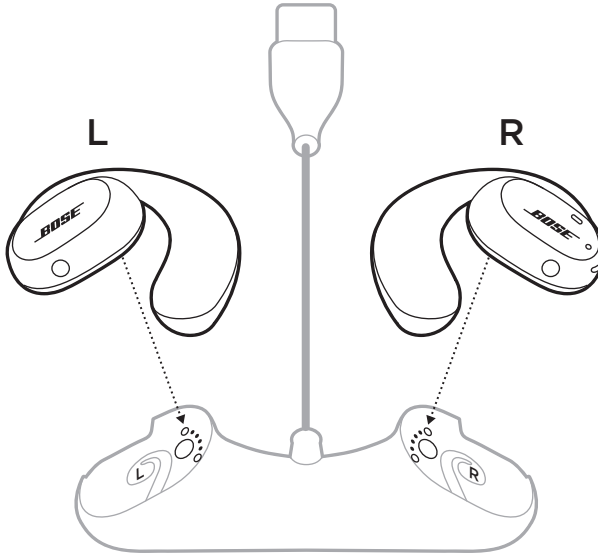


您会听到表示语音控制功能已激活的提示音。

为耳机充电

1. 将每个耳机上的充电触点与充电底座的充电销对齐。
2. 将耳机放入充电底座直到其靠磁力吸附到位。

注意：确保将正确的耳机放到充电底座中正确的一侧。查找每个耳机内表面上的 L（左）和 R（右）标记。



3. 将 USB 连接线连接到壁式充电器（未提供）。

小心：仅将本产品搭配经过相关部门批准且符合本地监管要求（如 UL、CSA、VDE、CCC）的电源使用。

充电时，耳机状态指示灯会闪烁白色光。电池充满电后，状态指示灯呈常亮白色光亮起（请参见第 23 页）。

注意：为获得最佳电池性能，在不使用耳机时务必将其存放在充电底座中。

检查耳机的电池电量

收听电池通知

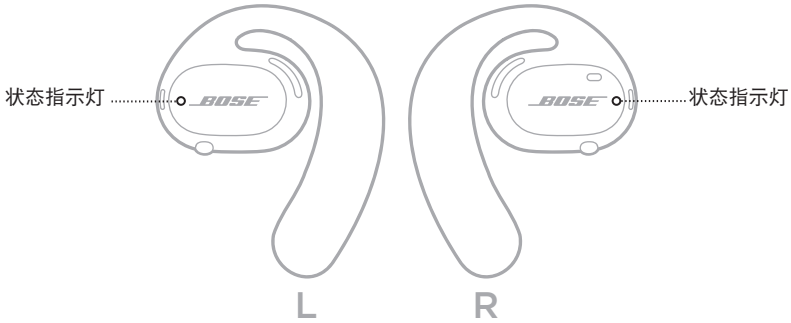
每次打开耳机电源时，语音提示都会播报电池电量。

使用耳机时，语音提示将通知您电池是否需要充电。

查看电池电量

- 检查 Bose Music 应用中的主页屏幕。
- 耳机状态指示灯闪烁红色光时，表示耳机需要充电。

耳机状态灯位于每个耳机的外表面上。



BLUETOOTH 状态

显示移动设备的 *Bluetooth* 连接状态。

指示灯活动	系统状态
慢闪蓝色光	已准备好连接
快闪蓝色光	正在连接
常亮蓝色光 (10 秒)	已连接

电池状态

显示耳机的电池状态。

指示灯活动	系统状态
闪烁红色光 (10 秒)	需要充电
闪烁白色	正在充电
常亮白色光	充满电

更新和错误状态

显示更新和错误状态。

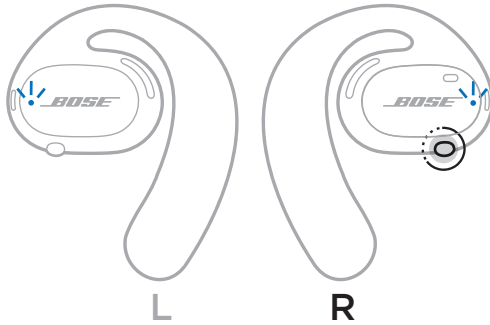
指示灯活动	系统状态
快闪白色光	更新耳机中（请参见第 30 页）
闪烁红色光和白色光（反复）	错误 - 联系 Bose 客户服务处

使用移动设备上的 **BLUETOOTH** 菜单连接

耳机的设备列表最多可以保存七台设备。您一次只能连接并播放一台设备的音频。

注意：为了获得最佳体验，使用 Bose Music 应用设置并连接移动设备（请参见第 12 页）。

1. 耳机打开时，按住右耳机上的按钮 5 秒钟。听到“已准备好连接”或看到状态灯慢速闪烁蓝色后，释放按钮。

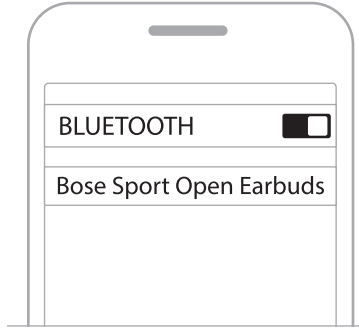


2. 启用设备上的 *Bluetooth* 功能。

注意：*Bluetooth* 功能通常在“设置”菜单中。

3. 在设备列表中选择耳机。

注意：在 Bose Music 应用中查找您为耳机输入的名称。如果没有为耳机命名，将显示默认名称。



连接之后，您将听到“已连接到 < 移动设备名称 >”，或看到状态指示灯常亮蓝色光，然后渐暗。

断开移动设备

使用 Bose Music 应用断开移动设备。

提示：您也可使用 *Bluetooth* 设置断开设备。禁用 *Bluetooth* 功能后，所有其他设备连接都将中断。

重新连接移动设备

打开电源后，耳机将尝试连接最近连接过的设备。

要连接另一个最近连接的设备，请从设备列表中选择耳机（请参见第 26 页）。

注意：这些设备必须在连接范围内 (9 m) 并已通电。

清除耳机设备列表

1. 耳机打开时，按住右耳机上的按钮 10 秒钟。听到“*Bluetooth* 设备列表已清空”或看到状态灯慢速闪烁蓝色后，释放按钮。
2. 从移动设备上的 *Bluetooth* 列表中删除耳机。

所有设备都被清除，耳机可随时连接。

收纳耳机

在充电底座上

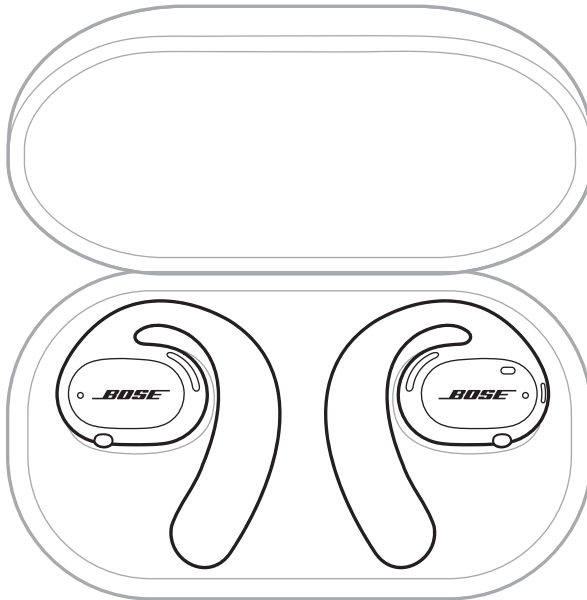
为获得最佳电池性能，在不使用耳机时务必将其存放在充电底座中（请参见第 21 页）。

在便携包中

在旅行中，使用便携包保护您的耳机。

确保将正确的耳机放到包中正确的一侧。查找每个耳机内表面上的 **L**（左）和 **R**（右）标记。

注意：不使用时，请确保关闭耳机（请参见第 17 页）。便携包不能为耳机充电。

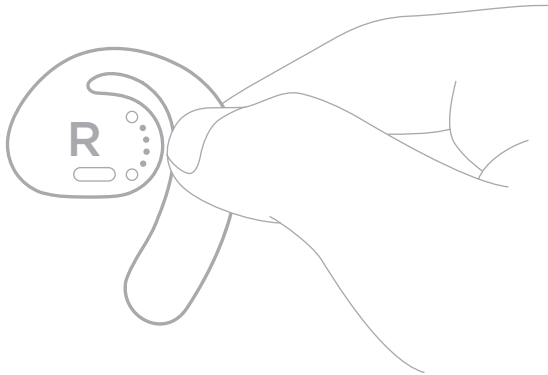


清洁耳机和充电底座

组件	保养说明
耳机	只能使用干燥、柔软的棉棒或类似物品擦拭。 小心： <ul style="list-style-type: none"> 请勿在耳机附近使用杀虫喷雾或任何其他喷雾剂。 请勿使用任何溶剂、化学品或含酒精、氨水、研磨剂的清洁剂。 请勿让液体进入任何开口。
充电底座	只能使用干燥、柔软的棉棒或类似物品擦拭。 小心： 请勿在充电底座附近使用喷雾剂。
充电触点（在耳机上） 和充电针脚（在充电底座上）	为防止生锈，请用干燥、柔软的棉棒或类似物品进行擦拭。

清理耳机上的水

握住耳钩一侧，使劲晃动耳机以便清理上面的水。



更换零件和配件

可通过 Bose 客户服务处订购更换零件和配件。

请访问：worldwide.Bose.com/Support/SportOpenEarbuds

有限质保

耳机享受有限质保。有关有限质保的详情，请访问我们的网站：global.Bose.com/warranty。

要注册产品，请访问 global.Bose.com/register，了解有关说明。未进行注册并不影响您的有限质保权利。

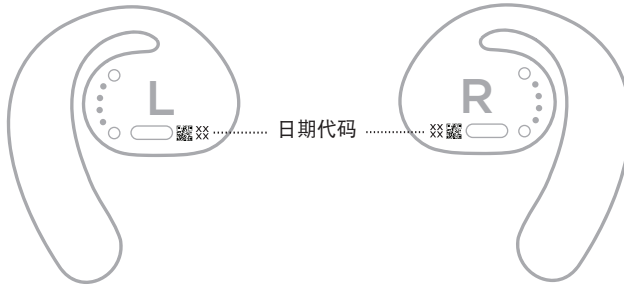
更新耳机

耳机连接到 Bose Music 应用时会自动更新。请按照应用说明执行操作。

提示：您也可使用 Bose updater 网站更新耳机和充电底座。在您的系统上，访问：btu.Bose.com 并按屏幕说明操作。

查看耳机日期代码

日期代码位于每个耳机的内表面。



查看充电底座序列号

序列号位于充电底座底部：



提示：充电底座序列号同样位于纸箱外的标签。

首先尝试这些解决方案

如果耳机出现问题：

- 打开耳机的电源（请参见第 16 页）。
- 为电池充电（请参见第 21 页）。
- 检查状态指示灯的状态（请参见第 23 页）。
- 确保移动设备支持 *Bluetooth* 连接。
- 下载 Bose Music 应用并运行可用的软件更新。
- 调高移动设备和/或音频/传输应用的音量。
- 连接另一台移动设备（请参见第 25 页）。

其他解决方案

若无法解决问题，请参见下表了解常见问题的症状和解决方案。若仍然无法解决问题，请联系 Bose 客户服务处。

请访问：worldwide.Bose.com/Contact

问题	操作方法
耳机无法启动	<p>首次打开时，请先按下左耳机上的按钮，然后按下右耳机上的按钮。</p> <p>给耳机充电（请参见第 21 页）。</p> <p>如果耳机曾被暴露在高温或低温环境中，等待耳机恢复室温。</p>
耳机无法与移动设备建立连接	<p>在您的设备上：</p> <ul style="list-style-type: none"> • 关闭 <i>Bluetooth</i> 功能再打开。 • 从设备上的 <i>Bluetooth</i> 列表中删除耳机。重新连接（请参见第 25 页）。 <p>清除耳机的设备列表（请参见第 27 页）。重新连接（请参见第 25 页）。</p> <p>将设备靠近耳机，远离其他干扰或障碍物。</p> <p>连接另一台移动设备（请参见第 25 页）。</p> <p>要查看说明视频，请访问： worldwide.Bose.com/Support/SportOpenEarbuds</p>

问题	操作方法
应用设置期间耳机没有反应	<p>确保正在使用 Bose Music 应用进行设置（请参见第 12 页）。</p> <p>请确保移动设备的“设置”菜单已启用 <i>Bluetooth</i> 功能。</p>
Bose Music 应用无法找到耳机	<p>打开耳机的电源（请参见第 16 页）。</p> <p>按住右耳机上的按钮 10 秒钟，直至听到“已准备好连接”或看到状态指示灯慢慢闪烁蓝色光。</p> <p>在 Bose Music 应用中，运行可用的软件更新。</p>
Bose Music 应用无法在移动设备上运行	<p>确保 Bose Music 应用与您的设备兼容。</p> <p>卸载设备上的 Bose Music 应用，然后重新安装应用（请参见第 12 页）。</p>
间歇性 <i>Bluetooth</i> 连接	<p>清除耳机的设备列表（请参见第 27 页）。重新连接（请参见第 25 页）。</p> <p>将设备靠近耳机，远离其他干扰或障碍物。</p>
没有声音	<p>确保耳机的电源已打开（请参见第 16 页）。</p> <p>按下移动设备上的播放按钮，确保曲目可以播放。</p> <p>将设备靠近耳机，远离其他干扰或障碍物。</p> <p>使用不同应用或音乐服务播放音频。</p> <p>播放直接存储在设备的目录中的音频。</p> <p>确保耳机处于彼此的连接范围内。</p> <p>连接另一台移动设备（请参见第 25 页）。</p> <p>重启移动设备。</p>
一侧耳机没有声音	<p>确保耳机处于彼此的连接范围内。</p> <p>为电池充电（请参见第 21 页）。</p>
音质差	<p>使用不同应用或音乐服务播放音频。</p> <p>播放直接存储在设备的目录中的音频。</p> <p>连接另一台移动设备（请参见第 25 页）。</p> <p>将设备靠近耳机，远离其他干扰或障碍物。</p> <p>关闭设备或音频/传输应用上的任何音频增强功能。</p>

问题	操作方法
麦克风没有接收到声音	<p>确保未在移动设备上将麦克风静音。</p> <p>确保麦克风未被阻塞。</p> <p>尝试再次通话。</p> <p>试试另一台兼容设备。</p> <p>在您的设备上：</p> <ul style="list-style-type: none"> • 关闭 <i>Bluetooth</i> 功能再打开。 • 从设备上的 <i>Bluetooth</i> 列表中删除耳机。重新连接（请参见第 25 页）。
耳机无法充电	<p>确保耳机正确放置在充电底座中的正确一侧（请参见第 21 页）。</p> <p>请确保 USB 充电线缆牢固地连接到 USB 壁式充电器。</p> <p>如果耳机曾被暴露在高温或低温环境中，等待耳机恢复室温，然后重试充电。</p> <p>尝试不同的 USB 壁式充电器。</p>
设备对按钮的按压操作无反应	<p>对于多次按压功能，请改变按压速度。</p> <p>确保音乐应用支持该功能。</p> <p>关机，然后重新打开耳机的电源。</p> <p>在您的设备上：</p> <ul style="list-style-type: none"> • 关闭 <i>Bluetooth</i> 功能再打开。 • 从设备上的 <i>Bluetooth</i> 列表中删除耳机。重新连接（请参见第 25 页）。 <p>连接另一台移动设备（请参见第 25 页）。</p>
耳机佩戴不适	<p>确保您在正确的耳机上佩戴了正确的耳机。查找每个耳机内表面上的 L（左）和 R（右）标记。</p> <p>向后旋转耳机，直到感觉舒适。</p> <p>如果佩戴耳机时感到不适，可调整耳机旋转的程度以便调松（请参见第 15 页）。</p> <p>如果佩戴眼镜，戴耳机时请先取下眼镜。耳机佩戴稳定舒适后，再戴上眼镜。</p>

請閱讀並保管好所有安全、安全性和使用指示。

CE Bose Corporation 在此聲明本產品遵守 2014/53/EU 指令和所有其他適用歐盟指令要求中的基本要求和相關規定。您可以從以下位置找到完整的符合聲明：www.Bose.com/compliance

警告/小心

- 請勿長時間在高音量下使用耳機。
 - 為了避免聽力受損，請以舒適、適度的音量使用耳機。
 - 先將裝置音量調低，然後再戴上耳機，之後再逐漸調高音量，直到達到舒適的聽覺效果。
- 駕駛時請小心並遵守與使用手機和耳機相關的適用法律。
- 請勿將耳機浸入水中或長時間暴露在潮濕環境下，或在游泳、滑水、衝浪等水上運動中佩戴。
- 若您感覺到發熱或聽不到聲音，請立即取下耳機。



包含小部件，可能導致窒息危險。不適合 3 歲以下的兒童使用。



本產品含有磁性材料。請諮詢醫生以了解此裝置是否會影響植入式醫療裝置。

- 保持產品遠離火源和熱源。請勿將明火火源（如點燃的蠟燭）置於本產品上或靠近本產品。
- 未經授權切勿擅自改裝本產品。
- 僅將本產品搭配經過相關部門批准且符合本地監管要求（如 UL、CSA、VDE、CCC）的電源供應器使用。
- 如不妥善處理，本產品所用電池可能導致著火或化學灼傷。
- 如果電池漏液，請避免讓液體與皮膚或眼睛接觸。如果接觸到了液體，請諮詢醫生。
- 請勿使含電池產品過熱（例如請避免陽光直射並遠離火源等）。

注意：本設備已經過測試，符合 FCC 規則第 15 部分有關 B 類數位裝置的各項限制。這些限制性規定旨在防範安裝在住宅中的裝置產生有害干擾。本設備產生、使用並可能發散無線射頻能量，如果不按照指示安裝和使用，則可能會對無線電通訊造成有害干擾。然而，按照指示安裝並不能保證某些安裝不會發生干擾。如果本設備確實對無線電或電視接收造成有害干擾（可透過關閉和開啟本設備來確定），使用者可嘗試採取以下一或多種措施來糾正干擾：

- 重新調整接收天線的方向或位置。
- 增大本設備和接收器的間距。
- 將本設備和接收器電源線插入不同線路上的插座中。
- 請諮詢經銷商或有經驗的無線電/電視技術人員以獲得協助。

未經 Bose Corporation 明確批准，擅自變更或改裝本設備會使使用者操作本設備的授權失效。

本裝置符合 FCC 規則第 15 部分規定和加拿大 ISED 免許可證 RSS 標準。本裝置工作時應滿足下列兩種情形：(1) 本裝置不得造成有害干擾；(2) 本裝置必須承受任何接收到的干擾，包括可能造成裝置異常工作的干擾。

本裝置符合為公眾闡明的 FCC 和加拿大 ISED 輻射限制。本發射器不能與其他天線或發射器位於同一地點或同時運行。

左耳機型號：109L

右耳機型號：109R

充電底座型號：435109

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

適用於歐洲：

工作頻帶 2400 至 2483.5 MHz。

最大傳輸功率低於 20 dBm EIRP。

最大傳輸功率低於監管限制，因此無需 SAR 測試並根據適用法規豁免。



此符號表示本產品不得作為家庭垃圾丟棄，應該送至相關回收部門循環利用。適當的處理和回收有助於保護自然資源、人類健康以及自然環境。想了解更多有關本產品的處理和回收資訊，請與當地民政部門、廢棄物處理服務機構或售出本產品的商店聯絡。

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通訊；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通訊，指依電信法規定作業之無線電通訊。

低功率射頻電機須忍受合法通訊或工業、科學及醫療用電波輻射性裝置之干擾。

請勿嘗試拆除本產品內的可充電鋰離子電池。請聯絡本地 Bose 零售商或其他具有資格的專業人員進行拆除。



廢電池請回收

請適當處理廢舊電池，遵守本地法規。請勿將其焚化。



Li-ion



中國危險物質限用表

有毒或有害物質或元素的名稱及成分						
零件名稱	有毒或有害物質或元素					
	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價鉻 (CR(VI))	多溴聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
印刷電路板	X	0	0	0	0	0
金屬零件	X	0	0	0	0	0
塑膠零件	0	0	0	0	0	0
揚聲器	X	0	0	0	0	0
連接線	X	0	0	0	0	0
此表格根據 SJ/T 11364 條款編製。 0：表示此零件中所有同類物質包含的有毒或有害物質低於 GB/T 26572 中的限定要求。 X：表示此零件使用的同類物質中至少有一種包含的有毒或有害物質高於 GB/T 26572 中的限定要求。						

台灣 BSMI 限用物質含有情況標示

設備名稱：充電底座，型號：435109						
裝置	限用物質及其化學符號					
	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價鉻 (Cr+6)	多溴聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
印刷電路板	-	○	○	○	○	○
金屬零件	-	○	○	○	○	○
塑膠零件	○	○	○	○	○	○
揚聲器	-	○	○	○	○	○
連接線	-	○	○	○	○	○
備註 1：「○」表示限用物質的濃度百分比含量未超過參考值。 備註 2：「-」表示限用物質屬於豁免項目範圍。						

生產日期：序號中第八位數字表示生產年份；「0」表示 2010 年或 2020 年。

生產地點：序號中第七位數字表示生產地點。

中國進口商：Bose 電子（上海）有限公司，中國（上海）自由貿易試驗區，日櫻北路 353 號，9 號廠房 C 部

歐盟進口商：Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, The Netherlands

台灣進口商：Bose 台灣分公司，台灣 104 台北市民生東路三段 10 號，9F-A1
電話：+886-2-2514 7676

墨西哥進口商：Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. 電話：+5255 (5202) 3545

輸入額定值：5V --- 500mA

CMII ID 位於充電底座的底部。

請填寫以下內容，留作記錄

耳機日期代碼位於每個耳機的內表面。型號與充電底座序號位於底座的底部。

序號：_____

型號：_____

請將收據連同使用者指南存放在一起。現在是註冊您的 Bose 產品的好機會。您可以到 global.Bose.com/register 輕鬆完成註冊

安全性資訊



連接 Bose Music 應用程式時，此產品能夠自動接收來自 Bose 的安全性更新。要透過行動應用程式接收安全性更新，您必須在 Bose Music 應用程式中完成產品設定流程。**如果您沒有完成設定流程，您需要透過以下網址自行安裝 Bose 屆時提供的安全性更新：btu.bose.com**

可在 Bose 網站查看 **Bose 隱私權政策**。

Apple、Apple 徽標、iPad、iPhone 以及 iPod 是 Apple Inc. 在美國和其他國家/地區註冊的商標。商標「iPhone」已獲得 Aiphone K.K. 在日本的使用授權。App Store 是 Apple Inc. 的服務標記。

使用「Apple 專用」標記表示此配件的設計專門用來連接標記中認定的 Apple 產品，並且通過了開發商的認證，符合 Apple 的效能標準。Apple 對此裝置的工作或其與安全和監管標準的符合性概不負責。

Bluetooth® 文字標記和標誌是由 Bluetooth SIG, Inc. 所擁有的註冊商標，Bose Corporation 對上述標記的任何使用都遵守授權規定。

Google 和 Google Play 是 Google LLC 的商標。

Bose、Bose Music 以及 Bose Sport Open Earbuds 是 Bose Corporation 的商標。

Bose 公司總部：1-877-230-5639

©2020 Bose Corporation。未經事先書面許可，不得複製、修改、發行或以其他方式使用本指南的任何部分。

The following license disclosures apply to certain third-party software packages used as components in the product.

Package: Nanopb

Copyright © 2011 Petteri Aimonen <jpa at nanopb.mail.kapsi.fi>.

The Nanopb package is subject to the license terms reprinted below.

Zlib license

© 2011 Petteri Aimonen <jpa at nanopb.mail.kapsi.fi>

This software is provided 'as-is', without any express or implied warranty. In no event will the authors be held liable for any damages arising from the use of this software.

Permission is granted to anyone to use this software for any purpose, including commercial applications, and to alter it and redistribute it freely, subject to the following restrictions:

1. The origin of this software must not be misrepresented; you must not claim that you wrote the original software. If you use this software in a product, an acknowledgment in the product documentation would be appreciated but is not required.
2. Altered source versions must be plainly marked as such, and must not be misrepresented as being the original software.
3. This notice may not be removed or altered from any source distribution.

Package: Mbed TLS 2.16.1

© ARM Limited. All rights reserved.

The Mbed TLS package is subject to the license terms reprinted below.

Apache License

Version 2.0, January 2004

<http://www.apache.org/licenses/>

TERMS AND CONDITIONS FOR USE, REPRODUCTION, AND DISTRIBUTION

1. Definitions.

“License” shall mean the terms and conditions for use, reproduction, and distribution as defined by Sections 1 through 9 of this document.

“Licensor” shall mean the copyright owner or entity authorized by the copyright owner that is granting the License.

“Legal Entity” shall mean the union of the acting entity and all other entities that control, are controlled by, or are under common control with that entity. For the purposes of this definition, “control” means (i) the power, direct or indirect, to cause the direction or management of such entity, whether by contract or otherwise, or (ii) ownership of fifty percent (50%) or more of the outstanding shares, or (iii) beneficial ownership of such entity.

“You” (or “Your”) shall mean an individual or Legal Entity exercising permissions granted by this License.

“Source” form shall mean the preferred form for making modifications, including but not limited to software source code, documentation source, and configuration files.

“Object” form shall mean any form resulting from mechanical transformation or translation of a Source form, including but not limited to compiled object code, generated documentation, and conversions to other media types.

“Work” shall mean the work of authorship, whether in Source or Object form, made available under the License, as indicated by a copyright notice that is included in or attached to the work (an example is provided in the Appendix below).

“Derivative Works” shall mean any work, whether in Source or Object form, that is based on (or derived from) the Work and for which the editorial revisions, annotations, elaborations, or other modifications represent, as a whole, an original work of authorship. For the purposes of this License, Derivative Works shall not include works that remain separable from, or merely link (or bind by name) to the interfaces of, the Work and Derivative Works thereof.

“Contribution” shall mean any work of authorship, including the original version of the Work and any modifications or additions to that Work or Derivative Works thereof, that is intentionally submitted to Licensor for inclusion in the Work by the copyright owner or by an individual or Legal Entity authorized to submit on behalf of the copyright owner. For the purposes of this definition, “submitted” means any form of electronic, verbal, or written communication sent to the Licensor or its representatives, including but not limited to communication on electronic mailing lists, source code control systems, and issue tracking systems that are managed by, or on behalf of, the Licensor for the purpose of discussing and improving the Work, but excluding communication that is conspicuously marked or otherwise designated in writing by the copyright owner as “Not a Contribution.”

“Contributor” shall mean Licensor and any individual or Legal Entity on behalf of whom a Contribution has been received by Licensor and subsequently incorporated within the Work.

2. Grant of Copyright License. Subject to the terms and conditions of this License, each Contributor hereby grants to You a perpetual, worldwide, non-exclusive, no-charge, royalty-free, irrevocable copyright license to reproduce, prepare Derivative Works of, publicly display, publicly perform, sublicense, and distribute the Work and such Derivative Works in Source or Object form.
3. Grant of Patent License. Subject to the terms and conditions of this License, each Contributor hereby grants to You a perpetual, worldwide, non-exclusive, no-charge, royalty-free, irrevocable (except as stated in this section) patent license to make, have made, use, offer to sell, sell, import, and otherwise transfer the Work, where such license applies only to those patent claims licensable by such Contributor that are necessarily infringed by their Contribution(s) alone or by combination of their Contribution(s) with the Work to which such Contribution(s) was submitted. If You institute patent litigation against any entity (including a cross-claim or counterclaim in a lawsuit) alleging that the Work or a Contribution incorporated within the Work constitutes direct or contributory patent infringement, then any patent licenses granted to You under this License for that Work shall terminate as of the date such litigation is filed.
4. Redistribution. You may reproduce and distribute copies of the Work or Derivative Works thereof in any medium, with or without modifications, and in Source or Object form, provided that You meet the following conditions:
 - a. You must give any other recipients of the Work or Derivative Works a copy of this License; and
 - b. You must cause any modified files to carry prominent notices stating that You changed the files; and
 - c. You must retain, in the Source form of any Derivative Works that You distribute, all copyright, patent, trademark, and attribution notices from the Source form of the Work, excluding those notices that do not pertain to any part of the Derivative Works; and
 - d. If the Work includes a “NOTICE” text file as part of its distribution, then any Derivative Works that You distribute must include a readable copy of the attribution notices contained within such NOTICE file, excluding those notices that do not pertain to any part of the Derivative Works, in at least one of the following places: within a NOTICE text file distributed as part of the Derivative Works; within the Source form or documentation, if provided along with the Derivative Works; or, within a display generated by the Derivative Works, if and wherever such third-party notices normally appear. The contents of the NOTICE file are for informational purposes only and do not modify the License. You may add Your own attribution notices within Derivative Works that You distribute, alongside or as an addendum to the NOTICE text from the Work, provided that such additional attribution notices cannot be construed as modifying the License. You may add Your own copyright statement to Your modifications and may provide additional or different license terms and conditions for use, reproduction, or distribution of Your modifications, or for any such Derivative Works as a whole, provided Your use, reproduction, and distribution of the Work otherwise complies with the conditions stated in this License.
5. Submission of Contributions. Unless You explicitly state otherwise, any Contribution intentionally submitted for inclusion in the Work by You to the Licensor shall be under the terms and conditions of this License, without any additional terms or conditions. Notwithstanding the above, nothing herein shall supersede or modify the terms of any separate license agreement you may have executed with Licensor regarding such Contributions.
6. Trademarks. This License does not grant permission to use the trade names, trademarks, service marks, or product names of the Licensor, except as required for reasonable and customary use in describing the origin of the Work and reproducing the content of the NOTICE file.

7. Disclaimer of Warranty. Unless required by applicable law or agreed to in writing, Licensor provides the Work (and each Contributor provides its Contributions) on an "AS IS" BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, either express or implied, including, without limitation, any warranties or conditions of TITLE, NON-INFRINGEMENT, MERCHANTABILITY, or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. You are solely responsible for determining the appropriateness of using or redistributing the Work and assume any risks associated with Your exercise of permissions under this License.
8. Limitation of Liability. In no event and under no legal theory, whether in tort (including negligence), contract, or otherwise, unless required by applicable law (such as deliberate and grossly negligent acts) or agreed to in writing, shall any Contributor be liable to You for damages, including any direct, indirect, special, incidental, or consequential damages of any character arising as a result of this License or out of the use or inability to use the Work (including but not limited to damages for loss of goodwill, work stoppage, computer failure or malfunction, or any and all other commercial damages or losses), even if such Contributor has been advised of the possibility of such damages.
9. Accepting Warranty or Additional Liability. While redistributing the Work or Derivative Works thereof, You may choose to offer, and charge a fee for, acceptance of support, warranty, indemnity, or other liability obligations and/or rights consistent with this License. However, in accepting such obligations, You may act only on Your own behalf and on Your sole responsibility, not on behalf of any other Contributor, and only if You agree to indemnify, defend, and hold each Contributor harmless for any liability incurred by, or claims asserted against, such Contributor by reason of your accepting any such warranty or additional liability.

END OF TERMS AND CONDITIONS

©2020 Bose Corporation

Licensed under the Apache License, Version 2.0 (the "License"); you may not use this file except in compliance with the License.

You may obtain a copy of the License at: <http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0>

Unless required by applicable law or agreed to in writing, software distributed under the License is distributed on an "AS IS" BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, either express or implied.

See the License for the specific language governing permissions and limitations under the License.

裝箱單

內件	11
----------	----

BOSE MUSIC 應用程式設定

下載 Bose Music 應用程式.....	12
將耳機新增至現有帳戶.....	12

耐汗及耐風化	13
---------------------	----

如何佩戴

戴上耳機	14
檢查佩戴適合度.....	15

電源

接通電源	16
關閉電源	17
自動關閉.....	17

耳機控制項

媒體播放	18
音量功能	18
通話	19
來電通知.....	19
使用語音控制項.....	20

電池

為耳機充電	21
檢查耳機的電池電量.....	22
收聽電池通知.....	22
檢視電池電量.....	22

耳機狀態

<i>Bluetooth</i> ® 狀態	23
電池狀態	23
更新和錯誤狀態	24

BLUETOOTH 連接

使用行動裝置上的 <i>Bluetooth</i> 功能表連接	25
斷開行動裝置	27
重新連接行動裝置	27
清空耳機裝置清單	27

維護與保養

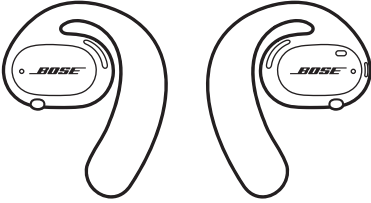
收納耳機	28
清潔耳機和充電底座	29
更換零件和配件	30
有限保固	30
更新耳機	30
查看耳機日期代碼	31
查看充電底座序號	31

疑難排解

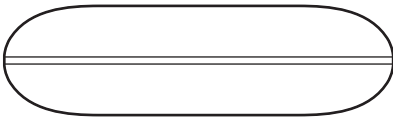
首先嘗試這些解決方案	32
其他解決方案	32

內件

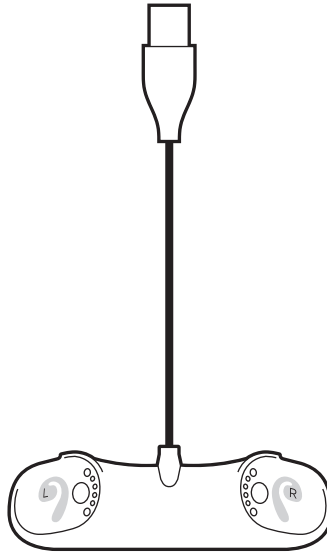
請確認包裝箱中內含以下組件：



Bose Sport Open Earbuds



便攜包



充電底座

注意：如果產品部分損壞，請勿使用。請聯絡 Bose 授權經銷商或 Bose 客戶服務中心。

請造訪：worldwide.Bose.com/Support/SportOpenEarbuds

您可在任何行動裝置（例如智慧型手機或平板電腦）上透過 Bose Music 應用程式設定和控制耳機。

您可以使用此應用程式檢查耳機舒適度、了解耳機控制項、自訂耳機設定、選擇自己的語音提示語言和獲得新功能。

注意：如果您已在應用程式中為其他 Bose 產品建立了 Bose 帳戶，請參見「將耳機新增至現有帳戶」。

下載 BOSE MUSIC 應用程式

1. 在行動裝置上，下載 Bose Music 應用程式。



2. 請按照應用程式指示操作。

將耳機新增至現有帳戶

在 Bose Music 應用程式中，移至「我的產品」螢幕並新增 Bose Sport Open Earbuds。

耳機具有 IPX4 級防水功能。其耐汗、耐風化的設計防水滴，但不可浸入水中。

小心：

- 切勿戴著耳機游泳或沐浴。
- 切勿將耳機浸入水中。



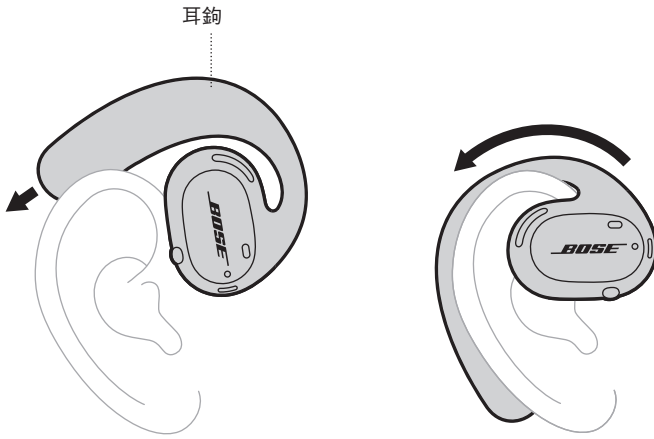
注意：IPX4 不是永久條件，並且防護等級可因正常磨損而降低。

戴上耳機

1. 將耳鉤滑入耳後並向後旋轉耳機，直到耳機輕輕地掛在耳朵上方。

耳機應靠在耳朵上。

注意：確定您在正確的耳朵上佩戴了正確的耳機。查找每個耳機內表面上的 **L**（左）和 **R**（右）標記。



2. 檢查佩戴適合度（請參見第 15 頁）。

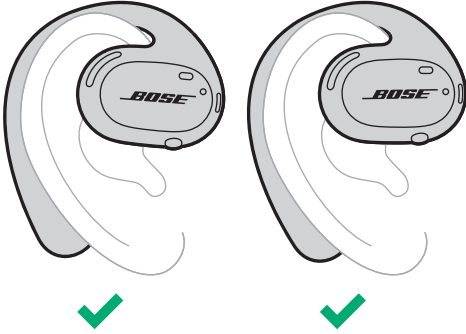
戴眼鏡時戴耳機

為了提高舒適度，戴耳機時請先取下眼鏡。耳機佩戴穩定舒適後，再戴上眼鏡。

檢查佩戴適合度

上下左右晃頭，確保耳機穩定舒適。

正確佩戴



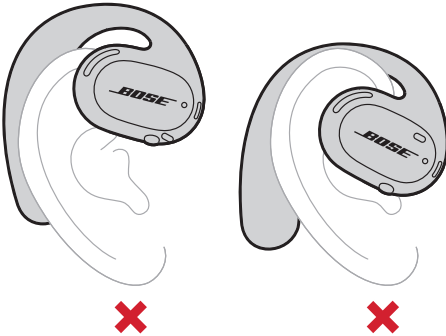
滿足以下條件時即表示已佩戴正確：

- 耳鉤靠在耳後且無任何不適感。
- 耳機靠在耳朵上。

注意：

- 耳鉤可能直立或微彎，具體情況與您的耳朵有關。
- 佩戴舒適的情況下耳機可能會有鬆動感。只要耳機未在您活動時掉落，即表示佩戴正確。

錯誤佩戴



以下情況可進行調整：

- 耳鉤在耳朵上方過高。
- 耳鉤從耳朵後方脫落。
- 耳機蓋住耳道。

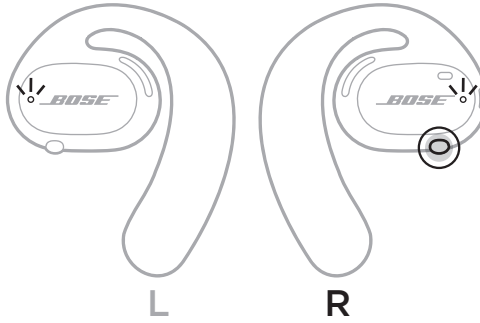
注意：如果佩戴耳機時感到不適，可調整耳機向後旋轉的程度。

接通電源

按下右耳機上的按鈕。

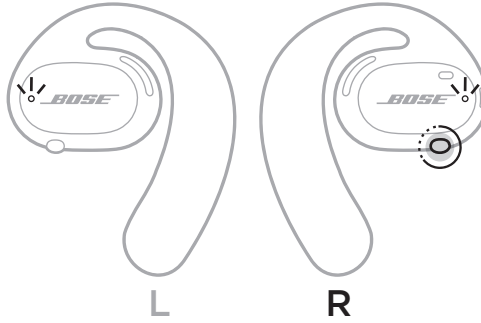
狀態指示燈閃爍白色光兩下，然後根據 *Bluetooth* 連接狀態亮起（請參見第 23 頁）。
語音提示會通知電池電量和 *Bluetooth* 連接狀態。

注意：首次打開時，請先按下左耳機上的按鈕，然後按下右耳機上的按鈕。



關閉電源

按住右耳機上的按鈕 1 秒鐘。聽到關機音或看到狀態指示燈閃爍白色光兩次後，釋放按鈕。

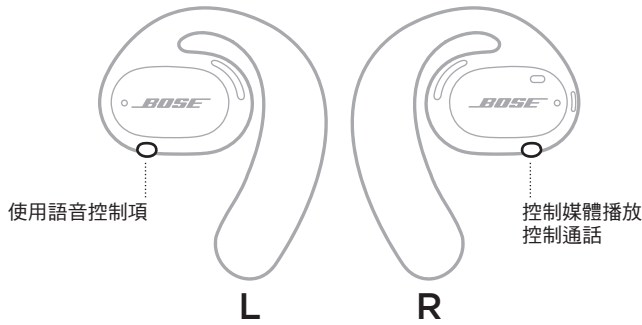


自動關閉

耳機未使用時，自動關閉功能可節省電池電量。10 分鐘未播放音訊或未移動後，耳機會自動關閉。

要打開電源，請參見第 16 頁。

注意：要停用自動關閉，請使用 Bose Music 應用程式。您可以從「設定」功能表中存取此選項。



媒體播放

控制	操作方法
播放/暫停	按下右耳機上的按鈕。
快轉	按下右耳機上的按鈕兩次。
倒轉	按下右耳機上的按鈕三次。

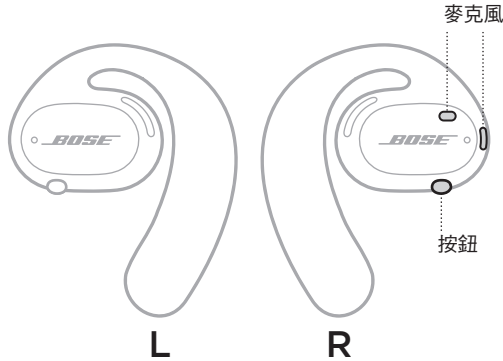
音量功能

要增大或減小音量，請使用行動裝置上的音量控制項或 Bose Music 應用程式。

通話

麥克風和控制通話的按鈕位於右耳機上。

注意：為保證最佳通話體驗，請確保麥克風未被擋住。



控制	操作方法
接聽/結束通話	按下右耳機上的按鈕。
拒絕接聽來電	按下右耳機上的按鈕兩次。
接聽第二通來電並保留目前的通話	在通話時按下右耳機上的按鈕。
拒絕第二通來電並保留目前的通話	在通話時按右耳機上的按鈕兩次。

來電通知

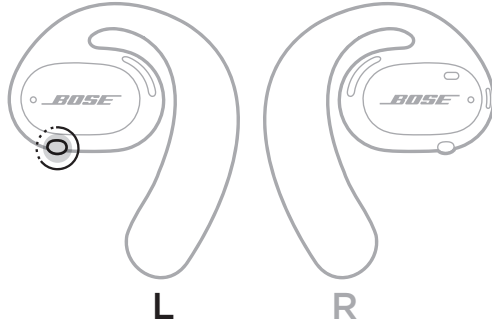
語音提示會通知來電者和通話狀態。

注意：要停用來電通知，請使用 Bose Music 應用程式來停用語音提示。您可以從「設定」功能表中存取此選項。

使用語音控制項

耳機麥克風可以用作您行動裝置麥克風功能的擴展。您可以透過左耳機上的按鈕使用您裝置上的語音控制功能，以便撥打/接聽電話、呼叫 Siri 或 Google 助理播放音樂、告知天氣狀況，或提供遊戲分數資訊等。

按住左耳機上的按鈕以使用裝置上的語音控制項。

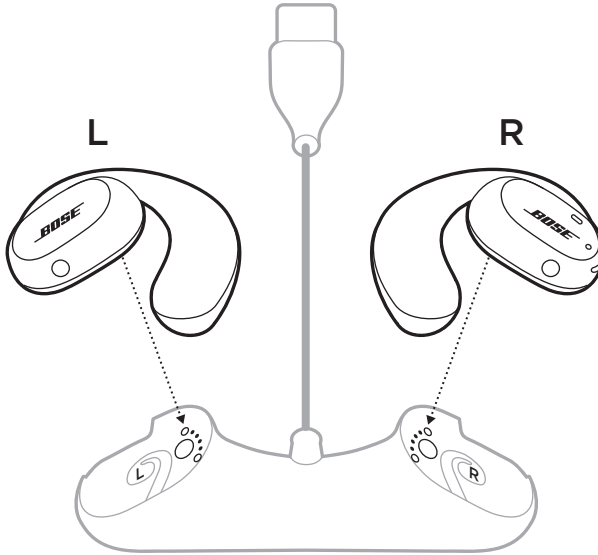


您會聽到表示語音控制項已啟動的提示音。

為耳機充電

1. 將每個耳機上的充電觸點與充電底座的充電銷對齊。
2. 將耳機放入充電底座直到其靠磁力吸附到位。

注意：確保將正確的耳機放到充電底座中正確的一側。查找每個耳機內表面上的 **L**（左）和 **R**（右）標記。



3. 將 USB 連接線連接到牆式充電器（未提供）。

小心：僅將本產品搭配經過相關部門批准且符合本地監管要求（如 UL、CSA、VDE、CCC）的電源供應器使用。

充電時，耳機狀態指示燈會閃爍白色光。電池充滿電後，狀態指示燈恆亮白色光（請參見第 23 頁）。

注意：為獲得最佳電池性能，在不使用耳機時務必將其存放在充電底座中。

檢查耳機的電池電量

收聽電池通知

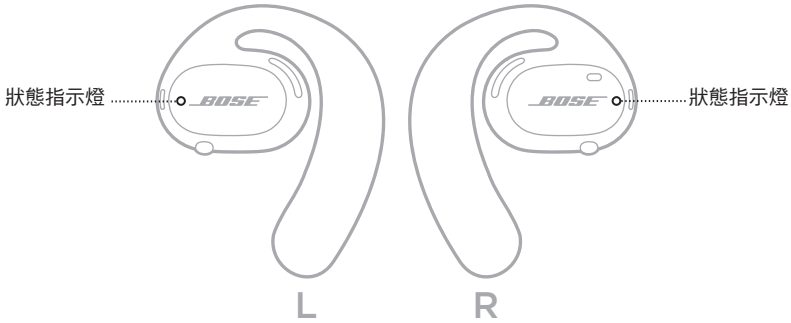
每次開啟耳機電源時，語音提示即會播報電池電量。

使用耳機時，語音提示將通知您電池是否需要充電。

檢視電池電量

- 查看 Bose Music 應用程式的主畫面。
- 耳機狀態指示燈閃爍紅色光時，表示耳機需要充電。

耳機狀態指示燈位於每個耳機的外部表面上。



BLUETOOTH 狀態

顯示行動裝置的 Bluetooth 連接狀態。

指示燈活動	系統狀態
慢閃藍色光	準備連接
快閃藍色光	正在連接
恆亮藍色光 (10 秒)	已連接

電池狀態

顯示耳機的電池狀態。

指示燈活動	系統狀態
閃爍紅色光 (10 秒)	需要充電
閃爍白色光	正在充電
恆亮白色光	完全充滿

更新和錯誤狀態

顯示更新和錯誤狀態。

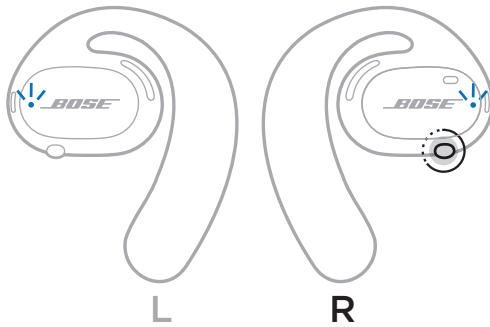
指示燈活動	系統狀態
快閃白色光	更新耳機中（請參見第 30 頁）
閃爍紅色光和白色光（重複）	錯誤 - 聯絡 Bose 客戶服務中心

使用行動裝置上的 **BLUETOOTH** 功能表連接

耳機的裝置清單最多可以儲存七台裝置。您一次只能連接並播放一台裝置的音訊。

注意：要獲得最佳體驗，請使用 Bose Music 應用程式設定及連接行動裝置（請參見第 12 頁）。

1. 耳機打開時，按住右耳機上的按鈕 5 秒鐘。聽到「已準備好連接」或看到狀態指示燈慢速閃爍藍色後，釋放按鈕。

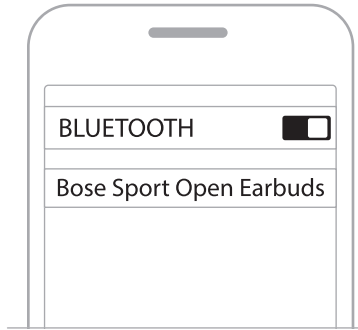


2. 在裝置上，啟用 *Bluetooth* 功能。

注意：*Bluetooth* 功能通常在「設定」功能表中。

3. 在裝置清單中選擇耳機。

注意：在 Bose Music 應用程式中查找您為耳機輸入的名稱。如果沒有為耳機命名，系統將顯示預設名稱。



連接之後，您將聽到「已連接到 < 行動裝置名稱 >」，或看到狀態指示燈恆亮藍色光，然後變暗。

斷開行動裝置

使用 Bose Music 應用程式來斷開行動裝置。

提示：您也可使用 *Bluetooth* 設定來斷開裝置。停用 *Bluetooth* 功能後，所有其他裝置連接都將中斷。

重新連接行動裝置

開啟電源後，耳機將嘗試連接最近連接過的裝置。

要連接另一個最近連接的裝置，請從裝置清單中選擇耳機（請參見第 26 頁）。

注意：裝置必須在連接範圍內（9 公尺）且已開啟電源。

清空耳機裝置清單

1. 耳機打開時，按住右耳機上的按鈕 10 秒鐘。聽到「*Bluetooth* 裝置清單已清空」或看到狀態指示燈慢速閃爍藍色後，釋放按鈕。
2. 從行動裝置上的 *Bluetooth* 清單中刪除耳機。
所有裝置都被清除，耳機可隨時連接。

收納耳機

在充電底座上

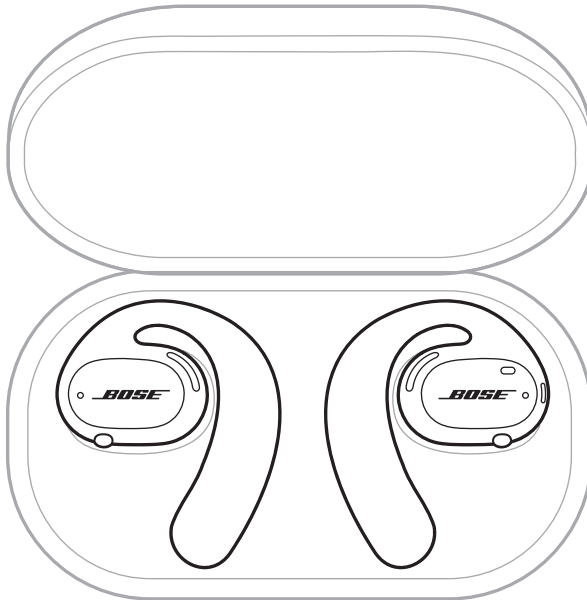
為獲得最佳電池性能，在不使用耳機時務必將其存放在充電底座中（請參見第 21 頁）。

在便攜包中

在旅行中，使用便攜包保護您的耳機。

確保將正確的耳機放到包中正確的一側。查找每個耳機內表面上的 **L**（左）和 **R**（右）標記。

注意：不使用時，請確保關閉耳機（請參見第 17 頁）。便攜包不能為耳機充電。

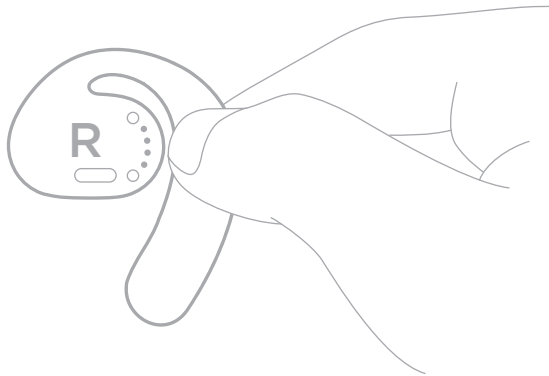


清潔耳機和充電底座

元件	保養說明
耳機	<p>只能使用乾燥、柔軟的棉質抹布或類似物品擦拭。</p> <p>小心：</p> <ul style="list-style-type: none">請勿在耳機附近使用殺蟲噴霧或任何其他噴霧劑。請勿使用任何溶劑、化學品或含酒精、氨水、研磨劑的清潔劑。請勿讓液體進入任何開口。
充電底座	<p>只能使用乾燥、柔軟的棉質抹布或類似物品擦拭。</p> <p>小心：請勿在充電底座附近使用噴霧劑。</p>
充電觸點（在耳機上） 和充電針腳（在充電底座上）	為防止生銹，請用乾燥、柔軟的棉花棒或類似物品擦拭。

清理耳機上的水

握住耳鉤一側，使勁晃動耳機以便清理上面的水。



更換零件和配件

可透過 Bose 客戶服務中心訂購更換零件和配件。

請造訪：worldwide.Bose.com/Support/SportOpenEarbuds

有限保固

耳機享受有限保固。請造訪我們的網站：global.Bose.com/warranty，了解有限保固的詳細資料。

要註冊產品，請造訪 global.Bose.com/register，了解相關指示。未執行註冊並不影響您的有限保固權利。

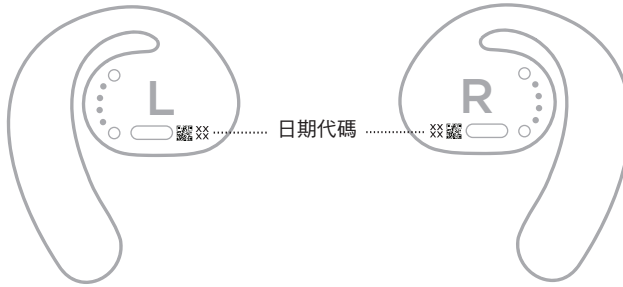
更新耳機

耳機連接到 Bose Music 應用程式時會自動更新。請按照應用程式指示操作。

提示：您也可使用 Bose updater 網站更新耳機和充電底座。在您的電腦上，請造訪 btu.Bose.com 並按螢幕說明操作。

查看耳機日期代碼

日期代碼位於每個耳機的內表面。



查看充電底座序號

序號位於充電底座底部：



提示：充電底座序號同樣位於紙箱外的標籤。

首先嘗試這些解決方案

如果耳機出現問題：

- 開啟耳機的電源（請參見第 16 頁）。
- 為電池充電（請參見第 21 頁）。
- 檢查狀態指示燈的狀態（請參見第 23 頁）。
- 確定您的行動裝置支援 *Bluetooth* 連接。
- 下載 Bose Music 應用程式並運行可用的軟體更新。
- 調高行動裝置和/或音訊/傳輸應用程式的音量。
- 連接其他行動裝置（請參見第 25 頁）。

其他解決方案

若無法解決問題，請參見下表以了解常見問題的症狀和解決方法。若仍然無法解決問題，請聯絡 Bose 客戶服務中心。


請造訪：worldwide.Bose.com/contact

問題	操作方法
耳機無法啟動	<p>首次打開時，請先按下左耳機上的按鈕，然後按下右耳機上的按鈕。</p> <p>給耳機充電（請參見第 21 頁）。</p> <p>如果您的耳機曾被暴露在高溫或低溫環境中，請等待耳機恢復室溫。</p>
耳機無法與行動裝置建立連接	<p>在您的裝置上：</p> <ul style="list-style-type: none"> • 關閉 <i>Bluetooth</i> 功能再開啟。 • 從裝置上的 <i>Bluetooth</i> 清單中刪除耳機。重新連接（請參見第 25 頁）。 <p>清除耳機的裝置清單（請參見第 27 頁）。重新連接（請參見第 25 頁）。</p> <p>將裝置靠近耳機，遠離其他干擾或障礙物。</p> <p>連接其他行動裝置（請參見第 25 頁）。</p> <p>要查看說明影片，請造訪： worldwide.Bose.com/Support/SportOpenEarbuds</p>

問題	操作方法
應用程式設定期間耳機沒有反應	<p>確定正在使用 Bose Music 應用程式進行設定（請參見第 12 頁）。</p> <p>請確定已在行動裝置「設定」功能表中開啟 <i>Bluetooth</i> 功能。</p>
Bose Music 應用程式找不到耳機	<p>開啟耳機的電源（請參見第 16 頁）。</p> <p>按住右耳機上的按鈕 10 秒鐘，直至聽到「已準備好連接」或看到狀態指示燈慢速閃爍藍色光。</p> <p>在 Bose Music 應用程式中運行可用的軟體更新。</p>
Bose Music 應用程式無法在行動裝置上運行	<p>確定 Bose Music 應用程式與您的裝置相容。</p> <p>解除安裝裝置上的 Bose Music 應用程式並重新安裝應用程式（請參見第 12 頁）。</p>
間歇性 <i>Bluetooth</i> 連接	<p>清除耳機的裝置清單（請參見第 27 頁）。重新連接（請參見第 25 頁）。</p> <p>將裝置靠近耳機，遠離其他干擾或障礙物。</p>
沒有聲音	<p>確保耳機的電源已打開（請參見第 16 頁）。</p> <p>按下行動裝置上的播放按鈕，確定曲目可以播放。</p> <p>將裝置靠近耳機，遠離其他干擾或障礙物。</p> <p>使用不同應用程式或音樂服務播放音訊。</p> <p>播放直接儲存在裝置的內容中的音訊。</p> <p>確定耳機處於彼此的連接範圍內。</p> <p>連接其他行動裝置（請參見第 25 頁）。</p> <p>重新啟動行動裝置。</p>
一個耳機沒有聲音	<p>確定耳機處於彼此的連接範圍內。</p> <p>電池充電（請參見第 21 頁）。</p>
音質差	<p>使用不同應用程式或音樂服務播放音訊。</p> <p>播放直接儲存在裝置的內容中的音訊。</p> <p>連接其他行動裝置（請參見第 25 頁）。</p> <p>將裝置靠近耳機，遠離其他干擾或障礙物。</p> <p>關閉裝置或音訊/串流應用程式中的任何音訊增強功能。</p>

問題	操作方法
麥克風沒有接收到聲音	<p>確保未在行動裝置上將麥克風靜音。</p> <p>確保麥克風未被阻塞。</p> <p>嘗試再次通話。</p> <p>試試其他相容裝置。</p> <p>在您的裝置上：</p> <ul style="list-style-type: none"> 關閉 <i>Bluetooth</i> 功能再打開。 從裝置上的 <i>Bluetooth</i> 清單中刪除耳機。重新連接（請參見第 25 頁）。
耳機無法充電	<p>確保耳機正確放置在充電底座中的正確一側（請參見第 21 頁）。</p> <p>請確保 USB 充電線纜牢固地連接到 USB 牆式充電器。</p> <p>如果您的耳機曾被暴露在高溫或低溫環境中，等待耳機恢復室溫，然後重試充電。</p> <p>嘗試不同的 USB 牆式充電器。</p>
裝置對按鈕的按壓操作無反應	<p>對於多次按壓功能，改變按壓速度。</p> <p>確定音樂應用程式支援該功能。</p> <p>關機，然後重新打開耳機的電源。</p> <p>在您的裝置上：</p> <ul style="list-style-type: none"> 關閉 <i>Bluetooth</i> 功能再開啟。 從裝置上的 <i>Bluetooth</i> 清單中刪除耳機。重新連接（請參見第 25 頁）。 <p>連接其他行動裝置（請參見第 25 頁）。</p>
耳機佩戴不適	<p>確定您在正確的耳朵上佩戴了正確的耳機。查找每個耳機內表面上的 L（左）和 R（右）標記。</p> <p>向後旋轉耳機，直到感覺舒適。</p> <p>如果佩戴耳機時感到不適，可調整耳機旋轉的程度以便調鬆（請參見第 15 頁）。</p> <p>如果佩戴眼鏡，戴耳機時請先取下眼鏡。耳機佩戴穩定舒適後，再戴上眼鏡。</p>

安全およびセキュリティ上の留意項目および使用方法をよく読み、それに従ってください。

 Bose Corporationは、この製品がEU指令2014/53/EUおよび該当するその他すべてのEU指令の必須要件およびその他の該当条項に準拠していることを宣言します。完全な適合宣言書については、次のサイトを参照してください。www.Bose.com/compliance

警告/注意

- 大きな音量で長時間続けて聴くと、聴力に悪い影響を与えることがあります。特に長時間にわたるイヤホンのご使用の際は、大きな音量はお避けください。
 - イヤホンを使用する場合は、耳に負担をかけないように適度な音量に調節してください。
 - 再生機器の音量を下げてからイヤホンを耳に装着し、適度な音量になるまで少しずつ音量を上げてください。
- 運転中は携帯電話とイヤホンの使用に関する国または地域の法令を確認し、これを遵守してください。
- イヤホンを長時間水に浸したり、水泳や水上スキー、サーフィンなどのウォータースポーツで使用したりしないでください。
- 熱を感じた場合、または音声が聞こえなくなった場合には、すぐにイヤホンを外してください。



のどに詰まりやすい小さな部品が含まれています。3歳未満のお子様には適していません。



この製品には磁性材料が含まれています。体内に埋め込まれている医療機器への影響については、医師にご相談ください。

- 火気や熱源などの近くで使用しないでください。火の付いたろうそくなどの火気を、製品の上や近くに置かないでください。
- 許可なく製品を改造しないでください。
- この製品には、法令 (UL、CSA、VDE、CCC など) に準拠した電源アダプターのみをお使いください。
- 付属のバッテリーは、取り扱いを誤った場合、火災や化学火傷の原因になる恐れがあります。
- バッテリーが液漏れしている場合は、漏れた液に触れたり目に入らないようにしてください。液が身体に付着した場合は、医師の診断を受けてください。
- バッテリーが含まれる製品を直射日光や炎など、過度な熱にさらさないでください。

注: 本機は、FCC規則のパート15に定められたクラスBデジタル装置の規制要件に基づいて所定の試験が実施され、これに準拠することが確認されています。この規制要件は、住宅に設置した際の有害な干渉に対し、合理的な保護となるように策定されています。本機は無線周波数エネルギーを発生、利用、また放射することがありますので、指示通りに設置および使用されない場合は、無線通信に有害な電波干渉を引き起こす可能性があります。しかし、特定の設置条件で干渉が発生しないことを保証するものではありません。本機が、電源のオン・オフによりラジオ・テレビ受信に有害な干渉を引き起こしていると確認された場合、次の1つあるいはいくつかの方法で対処を試みることをおすすめします。

- 受信アンテナの向きや位置を変える。
- 本機と受信機の距離を離す。
- 受信機の接続されているコンセントとは別の回路のコンセントに本機を接続する。
- 販売店もしくは経験豊富なラジオ・テレビ技術者に相談する。

Bose Corporationによって明確な許諾を受けていない本製品への変更や改造を行うと、この機器を使用するユーザーの権利が無効になります。

このデバイスは、FCC規則のパート15およびカナダ イノベーション・科学経済開発省のライセンス適用免除RSS規則に準拠しています。動作は次の2つの条件に従う必要があります：(1) 本装置は有害な干渉を引き起こしません。(2) 本装置は、不適切な動作を招く可能性がある干渉を含め、いかなる干渉も対応できなければなりません。

このデバイスは、FCCおよびカナダ イノベーション・科学経済開発省が一般用途向けに定めた電磁波放出制限に準拠しています。このトランスミッターは、他のアンテナまたはトランスミッターと一緒に配置したり、動作させたりしないでください。

左イヤホンの型番: 109L

右イヤホンの型番: 109R

充電ベースの型番: 435109

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

ヨーロッパ向け:

運用周波数帯: 2400 ~ 2483.5 MHz

最大送信出力 20 dBm EIRP 未滿

最大送信出力が規制値を下回っているため、SARテストは不要で、適用される規制ごとに免除されます。



この記号は、製品が家庭ごみとして廃棄されてはならず、リサイクル用に適切な収集施設に送る必要があることを意味しています。適切な廃棄とリサイクルにより、自然資源、人体の健康、環境が保護されることになります。本製品の廃棄およびリサイクルに関する詳細は、お住まいの自治体、廃棄サービス、または本製品を購入された店舗にお問い合わせください。

低電力無線デバイスの管理規制

第12条

「低電力無線デバイスの管理規制」により、会社、企業、またはユーザーは、NCCの許可なく、承認済みの低電力無線デバイスの周波数を変更したり、送信出力を強化したり、元の特性および性能を改変したりすることはできません。

第14条

低電力無線デバイスが、航空機の安全に影響を及ぼしたり、正規の通信を妨害したりすることはできません。発見された場合、ユーザーは干渉が発生しなくなるまでただちに使用を中止しなければなりません。上述の正規の通信とは、電気通信法に基づいて運用される無線通信を意味します。

低電力無線デバイスは、正規の通信またはISM帯電波を放射するデバイスからの干渉に対応できなければなりません。

この製品からリチウムイオンバッテリーを取り外さないでください。取り外しはサービス担当者にお任せください。



使用済みの電池は、お住まいの地域の条例に従って正しく処分してください。焼却しないでください。



中国における有害物質の使用制限表

有毒/有害物質または成分の名称および含有量						
パーツ名	有毒/有害物質および成分					
	鉛 (Pb)	水銀 (Hg)	カドミウム (Cd)	六価クロム (CR(VI))	ポリ臭化ビフェニル (PBB)	ポリ臭化ジフェニルエーテル (PBDE)
PCB	X	0	0	0	0	0
金属パーツ	X	0	0	0	0	0
プラスチックパーツ	0	0	0	0	0	0
スピーカー	X	0	0	0	0	0
ケーブル	X	0	0	0	0	0
この表はSJ/T 11364の規定に従って作成されています。 0: このパーツに使用されているすべての均質物質に含まれている当該有毒/有害物質が、GB/T 26572の制限要件を下回っていることを示します。 X: このパーツに使用されている1種類以上の均質物質に含まれている当該有毒/有害物質が、GB/T 26572の制限要件を上回っていることを示します。						

台湾における有害物質の使用制限表

機器名: 充電ベース、型式: 435109						
ユニット名	制限される物質および化学記号					
	鉛 (Pb)	水銀 (Hg)	カドミウム (Cd)	六価クロム (Cr+6)	ポリ臭化ビフェニル (PBB)	ポリ臭化ジフェニルエーテル (PBDE)
PCB	-	○	○	○	○	○
金属パーツ	-	○	○	○	○	○
プラスチックパーツ	○	○	○	○	○	○
スピーカー	-	○	○	○	○	○
ケーブル	-	○	○	○	○	○
注1: 「○」は、制限される物質のパーセント含有量が、参照値のパーセントを超えていないことを示します。 注2: 「-」は、制限される物質が免除に該当することを示します。						

製造日: シリアル番号の8桁目の数字は製造年を表します。「0」は2010年または2020年です。

製造場所: シリアル番号の7桁目の数字は製造場所を表します。

中国における輸入元: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riyang Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

EUにおける輸入元: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, The Netherlands

台湾における輸入元: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No. 10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan
Phone Number: +886-2-2514 7676

メキシコにおける輸入元: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Phone Number: +5255 (5202) 3545

入力定格: 5V --- 500mA

CMIIT IDは充電ベースの底面に記載されています。

製品情報の控え

イヤホンの日付コードは各イヤホンの内面にあります。モデル番号と充電ベースのシリアル番号はベースの底面にあります。

シリアル番号: _____

モデル番号: _____

この取扱説明書と共に、ご購入時の領収書を保管することをおすすめします。製品の登録をお願いいたします。登録は弊社Webサイトから簡単に行えます。

セキュリティ情報



この製品は、Bose Musicアプリに接続したときにBoseからセキュリティアップデートを自動的に受信することができます。モバイルアプリケーションを介してセキュリティアップデートを受信するには、Bose Musicアプリで製品のセットアップを完了する必要があります。**セットアップを完了していない場合は、btu.bose.comでBoseが公開するセキュリティアップデートをお客様ご自身でインストールする必要があります。**

BoseのプライバシーポリシーはBoseのWebサイトをご覧ください。

Apple、Appleのロゴ、iPad、iPhone、およびiPodはApple Inc.の商標であり、アメリカ合衆国および他の国々で登録されています。「iPhone」の商標は、アイホン株式会社のライセンスに基づき日本で使用されています。App StoreはApple Inc.のサービスマークです。

Made for Appleバッジの使用は、アクセサリがバッジに記載されているApple製品への接続専用に設計され、Apple社が定める性能基準に適合しているとデベロッパによって認定されていることを示します。Apple社は、本製品の動作や、安全性および規制基準の適合性について、一切の責任を負いません。

Bluetooth®のワードマークとロゴは、Bluetooth SIG, Inc.が所有する登録商標で、Bose Corporationはこれらの商標を使用する許可を受けています。

GoogleおよびGoogle PlayはGoogle LLCの商標です。

Bose、Bose Music、およびBose Sport Open EarbudsはBose Corporationの商標です。

Bose Corporation Headquarters: 1-877-230-5639

©2020 Bose Corporation. 本書のいかなる部分も、書面による事前の許可のない複製、変更、配布、その他の使用は許可されません。

The following license disclosures apply to certain third-party software packages used as components in the product.

Package: Nanopb

Copyright © 2011 Petteri Aimonen <jpa at nanopb.mail.kapsi.fi>.

The Nanopb package is subject to the license terms reprinted below.

Zlib license

© 2011 Petteri Aimonen <jpa at nanopb.mail.kapsi.fi>

This software is provided 'as-is', without any express or implied warranty. In no event will the authors be held liable for any damages arising from the use of this software.

Permission is granted to anyone to use this software for any purpose, including commercial applications, and to alter it and redistribute it freely, subject to the following restrictions:

1. The origin of this software must not be misrepresented; you must not claim that you wrote the original software. If you use this software in a product, an acknowledgment in the product documentation would be appreciated but is not required.
2. Altered source versions must be plainly marked as such, and must not be misrepresented as being the original software.
3. This notice may not be removed or altered from any source distribution.

Package: Mbed TLS 2.16.1

© ARM Limited. All rights reserved.

The Mbed TLS package is subject to the license terms reprinted below.

Apache License

Version 2.0, January 2004

<http://www.apache.org/licenses/>

TERMS AND CONDITIONS FOR USE, REPRODUCTION, AND DISTRIBUTION

1. Definitions.

“License” shall mean the terms and conditions for use, reproduction, and distribution as defined by Sections 1 through 9 of this document.

“Licensor” shall mean the copyright owner or entity authorized by the copyright owner that is granting the License.

“Legal Entity” shall mean the union of the acting entity and all other entities that control, are controlled by, or are under common control with that entity. For the purposes of this definition, “control” means (i) the power, direct or indirect, to cause the direction or management of such entity, whether by contract or otherwise, or (ii) ownership of fifty percent (50%) or more of the outstanding shares, or (iii) beneficial ownership of such entity.

“You” (or “Your”) shall mean an individual or Legal Entity exercising permissions granted by this License.

“Source” form shall mean the preferred form for making modifications, including but not limited to software source code, documentation source, and configuration files.

“Object” form shall mean any form resulting from mechanical transformation or translation of a Source form, including but not limited to compiled object code, generated documentation, and conversions to other media types.

“Work” shall mean the work of authorship, whether in Source or Object form, made available under the License, as indicated by a copyright notice that is included in or attached to the work (an example is provided in the Appendix below).

“Derivative Works” shall mean any work, whether in Source or Object form, that is based on (or derived from) the Work and for which the editorial revisions, annotations, elaborations, or other modifications represent, as a whole, an original work of authorship. For the purposes of this License, Derivative Works shall not include works that remain separable from, or merely link (or bind by name) to the interfaces of, the Work and Derivative Works thereof.

“Contribution” shall mean any work of authorship, including the original version of the Work and any modifications or additions to that Work or Derivative Works thereof, that is intentionally submitted to Licensor for inclusion in the Work by the copyright owner or by an individual or Legal Entity authorized to submit on behalf of the copyright owner. For the purposes of this definition, “submitted” means any form of electronic, verbal, or written communication sent to the Licensor or its representatives, including but not limited to communication on electronic mailing lists, source code control systems, and issue tracking systems that are managed by, or on behalf of, the Licensor for the purpose of discussing and improving the Work, but excluding communication that is conspicuously marked or otherwise designated in writing by the copyright owner as “Not a Contribution.”

“Contributor” shall mean Licensor and any individual or Legal Entity on behalf of whom a Contribution has been received by Licensor and subsequently incorporated within the Work.

2. Grant of Copyright License. Subject to the terms and conditions of this License, each Contributor hereby grants to You a perpetual, worldwide, non-exclusive, no-charge, royalty-free, irrevocable copyright license to reproduce, prepare Derivative Works of, publicly display, publicly perform, sublicense, and distribute the Work and such Derivative Works in Source or Object form.
3. Grant of Patent License. Subject to the terms and conditions of this License, each Contributor hereby grants to You a perpetual, worldwide, non-exclusive, no-charge, royalty-free, irrevocable (except as stated in this section) patent license to make, have made, use, offer to sell, sell, import, and otherwise transfer the Work, where such license applies only to those patent claims licensable by such Contributor that are necessarily infringed by their Contribution(s) alone or by combination of their Contribution(s) with the Work to which such Contribution(s) was submitted. If You institute patent litigation against any entity (including a cross-claim or counterclaim in a lawsuit) alleging that the Work or a Contribution incorporated within the Work constitutes direct or contributory patent infringement, then any patent licenses granted to You under this License for that Work shall terminate as of the date such litigation is filed.
4. Redistribution. You may reproduce and distribute copies of the Work or Derivative Works thereof in any medium, with or without modifications, and in Source or Object form, provided that You meet the following conditions:
 - a. You must give any other recipients of the Work or Derivative Works a copy of this License; and
 - b. You must cause any modified files to carry prominent notices stating that You changed the files; and
 - c. You must retain, in the Source form of any Derivative Works that You distribute, all copyright, patent, trademark, and attribution notices from the Source form of the Work, excluding those notices that do not pertain to any part of the Derivative Works; and
 - d. If the Work includes a “NOTICE” text file as part of its distribution, then any Derivative Works that You distribute must include a readable copy of the attribution notices contained within such NOTICE file, excluding those notices that do not pertain to any part of the Derivative Works, in at least one of the following places: within a NOTICE text file distributed as part of the Derivative Works; within the Source form or documentation, if provided along with the Derivative Works; or, within a display generated by the Derivative Works, if and wherever such third-party notices normally appear. The contents of the NOTICE file are for informational purposes only and do not modify the License. You may add Your own attribution notices within Derivative Works that You distribute, alongside or as an addendum to the NOTICE text from the Work, provided that such additional attribution notices cannot be construed as modifying the License. You may add Your own copyright statement to Your modifications and may provide additional or different license terms and conditions for use, reproduction, or distribution of Your modifications, or for any such Derivative Works as a whole, provided Your use, reproduction, and distribution of the Work otherwise complies with the conditions stated in this License.
5. Submission of Contributions. Unless You explicitly state otherwise, any Contribution intentionally submitted for inclusion in the Work by You to the Licensor shall be under the terms and conditions of this License, without any additional terms or conditions. Notwithstanding the above, nothing herein shall supersede or modify the terms of any separate license agreement you may have executed with Licensor regarding such Contributions.
6. Trademarks. This License does not grant permission to use the trade names, trademarks, service marks, or product names of the Licensor, except as required for reasonable and customary use in describing the origin of the Work and reproducing the content of the NOTICE file.

7. Disclaimer of Warranty. Unless required by applicable law or agreed to in writing, Licensor provides the Work (and each Contributor provides its Contributions) on an "AS IS" BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, either express or implied, including, without limitation, any warranties or conditions of TITLE, NON-INFRINGEMENT, MERCHANTABILITY, or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. You are solely responsible for determining the appropriateness of using or redistributing the Work and assume any risks associated with Your exercise of permissions under this License.
8. Limitation of Liability. In no event and under no legal theory, whether in tort (including negligence), contract, or otherwise, unless required by applicable law (such as deliberate and grossly negligent acts) or agreed to in writing, shall any Contributor be liable to You for damages, including any direct, indirect, special, incidental, or consequential damages of any character arising as a result of this License or out of the use or inability to use the Work (including but not limited to damages for loss of goodwill, work stoppage, computer failure or malfunction, or any and all other commercial damages or losses), even if such Contributor has been advised of the possibility of such damages.
9. Accepting Warranty or Additional Liability. While redistributing the Work or Derivative Works thereof, You may choose to offer, and charge a fee for, acceptance of support, warranty, indemnity, or other liability obligations and/or rights consistent with this License. However, in accepting such obligations, You may act only on Your own behalf and on Your sole responsibility, not on behalf of any other Contributor, and only if You agree to indemnify, defend, and hold each Contributor harmless for any liability incurred by, or claims asserted against, such Contributor by reason of your accepting any such warranty or additional liability.

END OF TERMS AND CONDITIONS

©2020 Bose Corporation

Licensed under the Apache License, Version 2.0 (the "License"); you may not use this file except in compliance with the License.

You may obtain a copy of the License at: <http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0>

Unless required by applicable law or agreed to in writing, software distributed under the License is distributed on an "AS IS" BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, either express or implied.

See the License for the specific language governing permissions and limitations under the License.

内容物の確認

内容物	11
-----------	----

BOSE MUSICアプリのセットアップ

Bose Musicアプリをダウンロードする	12
イヤホンを既存のアカウントに追加する	12

防水性能	13
------------	----

装着方法

イヤホンを装着する	14
フィット状態をチェックする	15

電源

電源オン	16
電源オフ	17
自動オフ	17

イヤホンの操作

メディアの再生	18
音量調節機能	18
通話	19
着信の通知	19
音声コントロール機能を使用する	20

電池

イヤホンを充電する	21
イヤホンの充電状態を確認する	22
バッテリーに関する通知を音声で確認する	22
バッテリー残量を目で確認する	22

イヤホンの状態

Bluetooth®接続の状態.....	23
バッテリーの状態.....	23
アップデートとエラーの状態.....	24

BLUETOOTH接続

モバイル機器のBluetoothメニューを使用して接続する.....	25
モバイル機器の接続を解除する.....	27
モバイル機器を再接続する.....	27
イヤホンのデバイスリストを消去する.....	27

補足事項

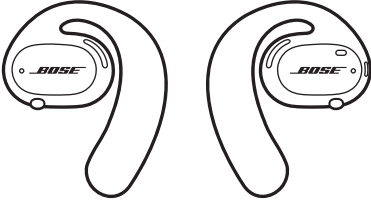
イヤホンを保管する.....	28
イヤホンと充電ベースのお手入れ.....	29
交換部品とアクセサリ.....	30
保証.....	30
イヤホンをアップデートする.....	30
イヤホンの日付コードを確認する.....	31
充電ベースのシリアル番号を確認する.....	31

トラブルシューティング

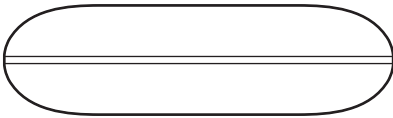
最初にお試しいただくこと.....	32
その他の対処方法.....	32

内容物

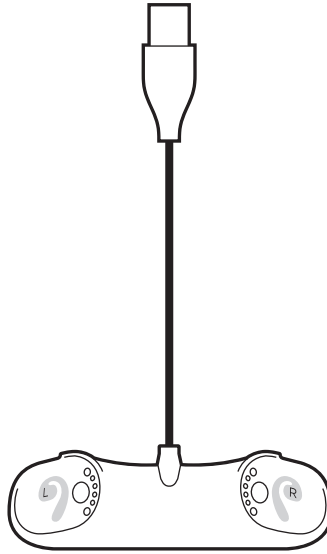
下図の内容物がすべて同梱されていることを確認してください。



Bose Sport Open Earbuds



キャリーケース



充電ベース

注: 万が一、開梱時に内容物の損傷や欠品などが発見された場合は、使用せず、ただちにお買い上げになった販売店までご連絡ください。

次のサイトをご参照ください:

worldwide.Bose.com/Support/SportOpenEarbuds

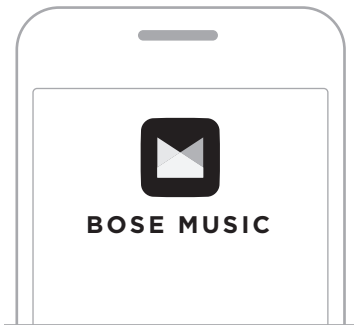
Bose Musicアプリを使用すると、スマートフォンやタブレットなどのモバイル機器からイヤホンのセットアップや操作を行うことができます。

このアプリを使用して、イヤホンのフィット状態のチェック、イヤホンの操作方法の確認、イヤホンの設定のカスタマイズ、音声ガイドの言語の選択、新機能の適用を行うことができます。

注: アプリで別のボーズ製品用のBoseアカウントを既に作成してある場合は、「イヤホンを既存のアカウントに追加する」をご覧ください。

BOSE MUSICアプリをダウンロードする

1. モバイル機器でBose Musicアプリをダウンロードします。



2. アプリの手順に従ってください。

イヤホンを既存のアカウントに追加する

Bose Musicアプリの[製品]画面で、Bose Sport Open Earbudsを追加します。

イヤホンはIPX4 (生活防水)規格に適合しており、汗や悪天候の影響を受けにくいように設計されていますが、水に浸かった状態における防水性能はありません。

注意:

- イヤホンを装着したまま泳いだりシャワーを浴びたりしないでください。
- イヤホンを水に沈めないでください。



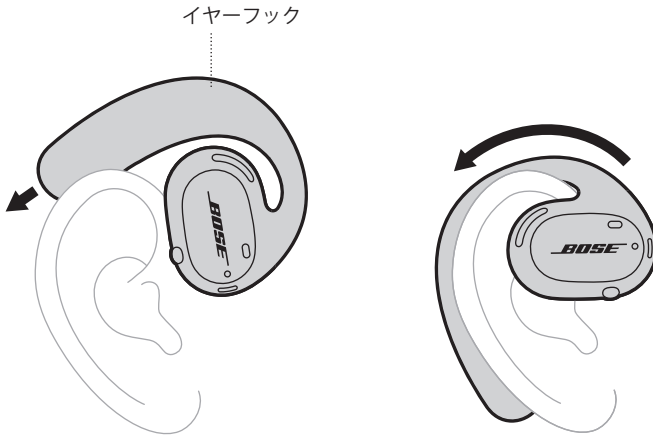
注: IPX4は永続的なものではなく、通常の使用によって防水性能が低下する場合があります。

イヤホンを装着する

1. イヤーフックを耳の後ろにスライドさせ、後ろに回して快適な状態で耳の上に収まるようにします。

イヤホンは耳の上部に収まるはずです。

注: 左右のイヤホンは必ず正しい方の耳に装着します。各イヤホンの内側にあるL(左)とR(右)のマークを確認してください。



2. フィット状態をチェックします(15ページを参照)。

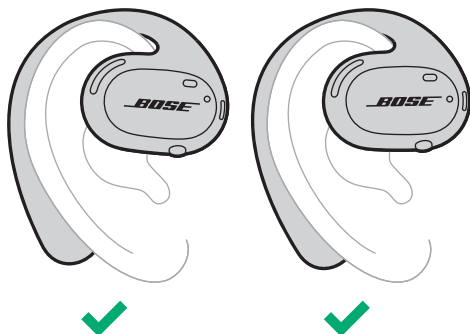
メガネをかけたままイヤホンを装着する

メガネをかけた状態でフィットさせるには、メガネを外してからイヤホンを装着します。イヤホンが安定して快適な状態になったら、もう一度メガネをかけてください。

フィット状態をチェックする

頭を上下左右に動かして、イヤホンが安定して快適な状態であることを確認します。

適切なフィット



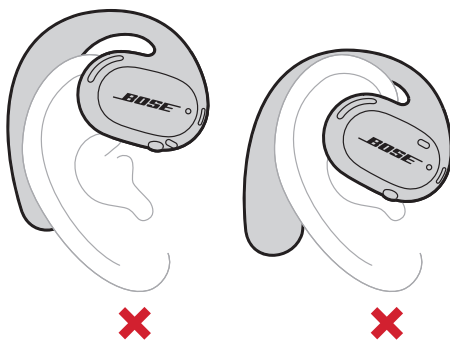
次のような場合は正しくフィットしています。

- イヤーフックが耳の後ろに違和感なく収まっている。
- イヤホンが耳の上部に収まっている。

注:

- 耳の形状によっては、イヤホンがまっすぐに見えたり、少し傾いていたりします。
- 快適な状態でフィットしている場合、少し緩く感じる可能性があります。動き回ってもイヤホンが落ちなければ、正しくフィットしています。

正しくフィットしていない



次のような場合はフィット状態を調整します。

- イヤーフックが耳の上で高すぎる。
- イヤーフックが耳の裏で宙ぶらりになっている。
- イヤホンが耳穴を覆っている。

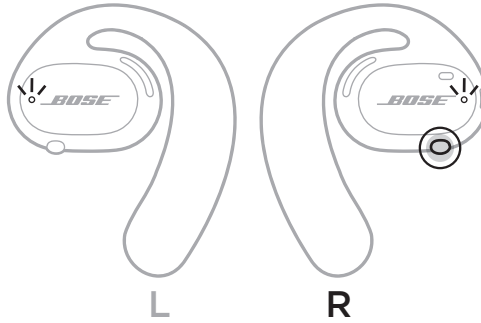
注: 装着して違和感があるような場合は、イヤホンを後ろに回す度合いを調整します。

電源オン

右イヤホンのボタンを押します。

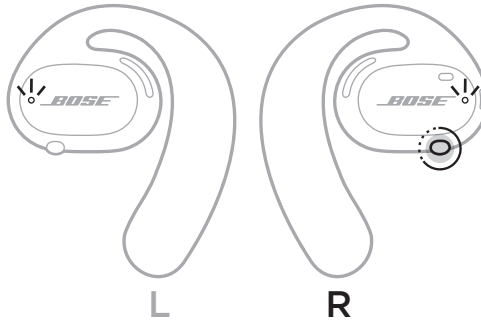
ステータスインジケータが白く2回点滅した後、Bluetooth接続の状態に応じて点灯します(23ページを参照)。音声ガイドで、バッテリー残量とBluetooth接続の状態を通知します。

注: 初めて電源をオンにするときは、左イヤホンのボタンを押してから、右イヤホンのボタンを押します。



電源オフ

右イヤホンのボタンを1秒間長押しします。電源オフのピープ音が聞こえ、ステータスインジケーターが白く2回点滅したら、ボタンを放します。

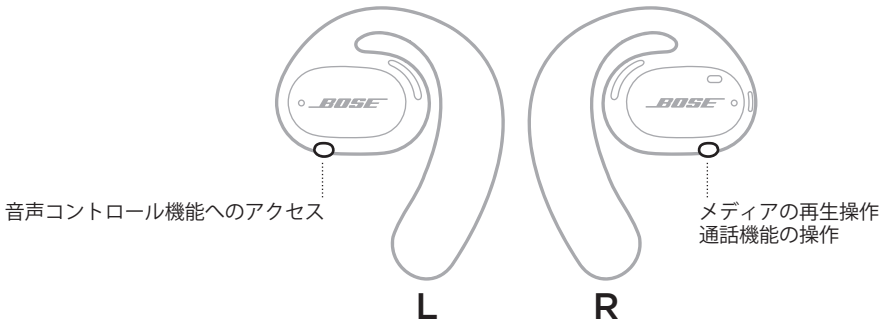


自動オフ

イヤホンが使用されない状態が続くと自動オフタイマーが働き、バッテリーの消耗を抑えます。音楽を再生せず、イヤホンを動かさない状態が10分間続くと、自動的に電源が切れます。

電源をオンにするには、16ページをご覧ください。

注: 自動オフを無効にするには、Bose Musicアプリを使用します。このオプションは設定メニューから設定できます。



メディアの再生

コントロール	操作方法
再生/一時停止	右イヤホンのボタンを押します。
トラック送り	右イヤホンのボタンを続けて2回押します。
トラック戻し	右イヤホンのボタンを続けて3回押します。

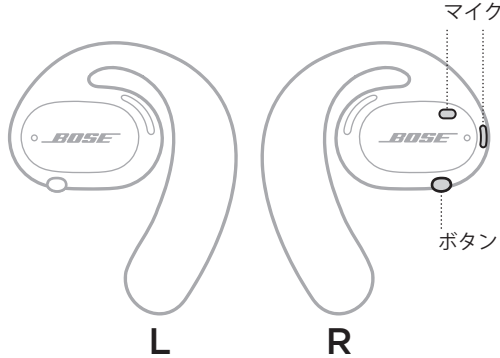
音量調節機能

音量を調節するには、モバイル機器またはBose Musicアプリの音量調節機能を使用します。

通話

マイクと通話機能を操作するボタンは右イヤホンにあります。

注: 最高の音質で通話するためには、マイクの穴がふさがれていないことを確認してください。



コントロール	操作方法
着信に応答する/終話する	右イヤホンのボタンを押します。
着信を拒否する	右イヤホンのボタンを続けて2回押します。
通話中の相手を保留にして割込み着信に応答する	通話中に右イヤホンのボタンを押します。
割込み着信を拒否して、現在の通話を続ける	通話中に右イヤホンのボタンを続けて2回押します。

着信の通知

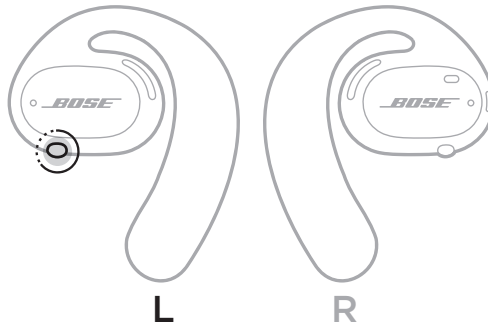
音声ガイドで、着信の発信元と通話の状態を通知します。

注: 着信の通知を停止するには、Bose Musicアプリを使用して音声ガイドを無効にします。このオプションは設定メニューから設定できます。

音声コントロール機能を使用する

イヤホンに内蔵されているマイクがモバイル機器の外部マイクとして機能します。左イヤホンのボタンを使って、モバイル機器の音声コントロール機能にアクセスし、通話したり、SiriやGoogleアシスタントで音楽を再生したり、天気を尋ねたり、スポーツのスコアを調べたりすることなどができます。

モバイル機器の音声コントロールを起動するには、左イヤホンのボタンを長押しします。

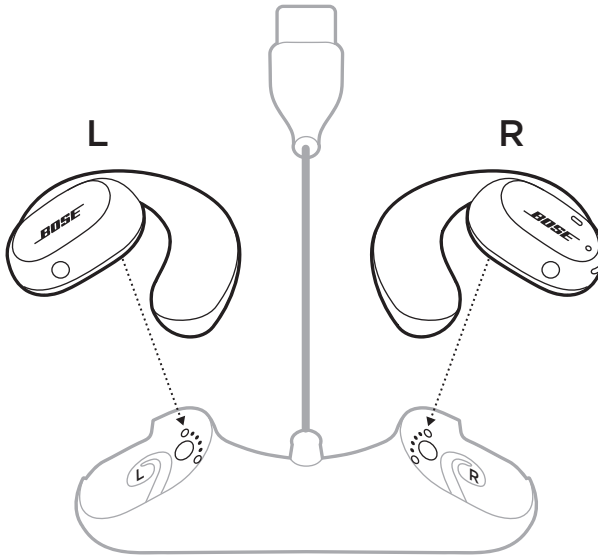


音声コントロールが起動するとビープ音が聞こえます。

イヤホンを充電する

1. 各イヤホンの接点を充電ベースの充電端子の位置に合わせます。
2. イヤホンを充電ベースの上に置いて、磁石の力で定位置に収めます。

注: 充電ベースの正しい側に左右のイヤホンを正しく置いていることを確認します。各イヤホンの内側にある**L**(左)と**R**(右)のマークを確認してください。



3. USBケーブルをウォールチャージャー(別売)に接続します。

注意: この製品には、法令(UL、CSA、VDE、CCCなど)に準拠した電源アダプターのみをお使いください。

充電中はイヤホンのステータスインジケーターが白く点滅します。バッテリーの充電が完了すると、ステータスインジケーターは白く点灯します(23ページを参照)。

注: バッテリー性能を最大限に活かすため、イヤホンを使用していないときは充電ベースに収めてください。

イヤホンの充電状態を確認する

バッテリーに関する通知を音声で確認する

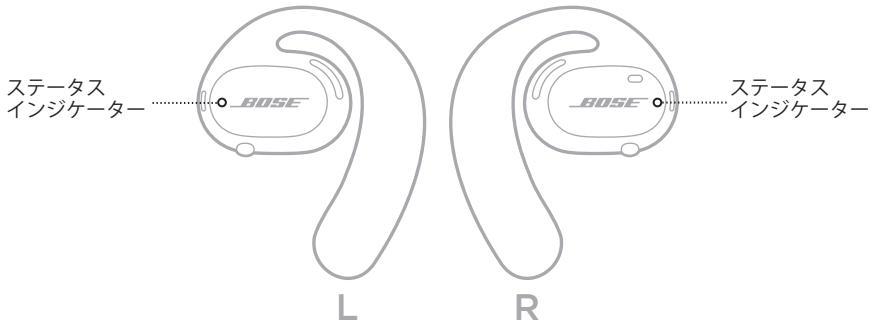
イヤホンの電源をオンにするたびに、バッテリー残量を知らせる音声ガイドが流れます。

イヤホンの使用中にバッテリーの充電が必要になると、音声ガイドが流れます。

バッテリー残量を目で確認する

- Bose Music アプリのホーム画面を確認します。
- イヤホンのステータスインジケーターが赤く点滅したら、イヤホンを充電する必要があります。

イヤホンのステータスインジケータは左右のイヤホンの外側にあります。



BLUETOOTH接続の状態

モバイル機器のBluetooth接続の状態を示します。

インジケータの表示	システムの状態
青の遅い点滅	接続準備完了
青の速い点滅	接続中
青の点灯(10秒間)	接続済み

バッテリーの状態

イヤホンのバッテリーの状態を示します。

インジケータの表示	システムの状態
赤の点滅(10秒間)	充電が必要
白の点滅	充電中
白の点灯	満充電

アップデートとエラーの状態

アップデートとエラーの状態を示します。

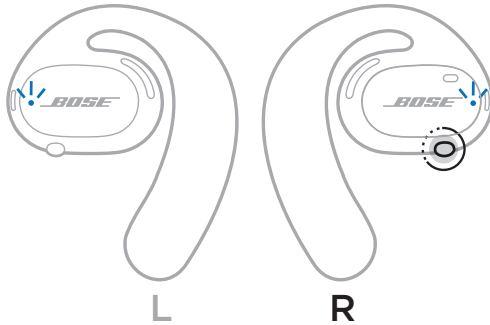
インジケータの表示	システムの状態
白の速い点滅	イヤホンをアップデートしています (30ページを参照)
赤と白の点滅(繰り返し)	エラー、Boseカスタマーサービスに連絡してください

モバイル機器のBLUETOOTHメニューを使用して接続する

イヤホンのデバイスリストには、機器を最大7台記憶できます。ただし、一度に接続して音楽を再生できる機器は1台だけです。

注: 最も良い方法は、Bose Music アプリを使用してモバイル機器を設定し、接続することです(12ページを参照)。

1. イヤホンの電源をオンにした状態で、右イヤホンのボタンを5秒間長押しします。「接続準備完了」と聞こえ、ステータスインジケータが青くゆっくり点滅したら、ボタンを放します。

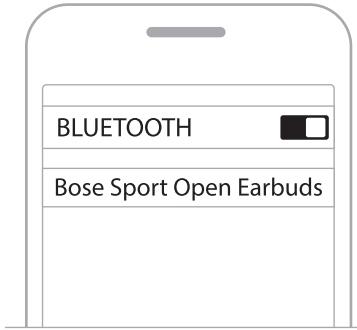


2. モバイル機器のBluetooth機能をオンにします。

注: 通常、Bluetooth機能は「設定」メニューにあります。

3. デバイスリストからイヤホンを選択します。

注: Bose Music アプリでイヤホンに付けた名前を探してください。イヤホンに名前を付けていない場合は、デフォルトの名前が表示されます。



接続されたら「<機器名>に接続済みです」という音声ガイドが聞こえ、ステータスインジケータが青く点灯してから次第に消灯します。

モバイル機器の接続を解除する

モバイル機器の接続を解除するには、Bose Music アプリを使用します。

ヒント: モバイル機器の *Bluetooth* 設定を使用して接続を解除することもできます。
Bluetooth 機能を無効にすると、他の機器との接続もすべて解除されます。

モバイル機器を再接続する

イヤホンの電源をオンにすると、最後に接続していたモバイル機器に接続します。

最後に接続していた別のデバイスを接続するには、デバイスリストからイヤホンを選択します(26ページを参照)。

注: モバイル機器が通信範囲内(9 m)にあり、電源が入っている必要があります。

イヤホンのデバイスリストを消去する

1. イヤホンの電源をオンにした状態で、右イヤホンのボタンを10秒間長押しします。「*Bluetooth* デバイスリストを消去しました」と聞こえ、ステータスインジケータが青くゆっくり点滅したら、ボタンを放します。
2. モバイル機器の *Bluetooth* リストからイヤホンを削除します。
すべての機器が消去され、イヤホンが新しい機器と接続可能な状態になります。

イヤホンを保管する

充電ベースの上

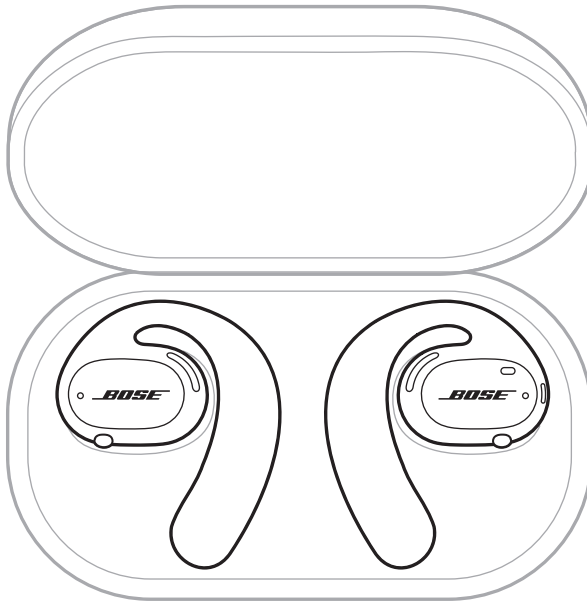
バッテリー性能を最大限に活かすため、イヤホンを使用していないときは充電ベースに収めてください(21ページを参照)。

キャリーケース内

移動中にイヤホンを保護するには、キャリーケースを使用します。

ケースの正しい側に左右のイヤホンを正しく収納します。各イヤホンの内側にある**L**(左)と**R**(右)のマークを確認してください。

注: イヤホンを使用しないときは、電源をオフにしてください(17ページを参照)。キャリーケースではイヤホンを充電できません。

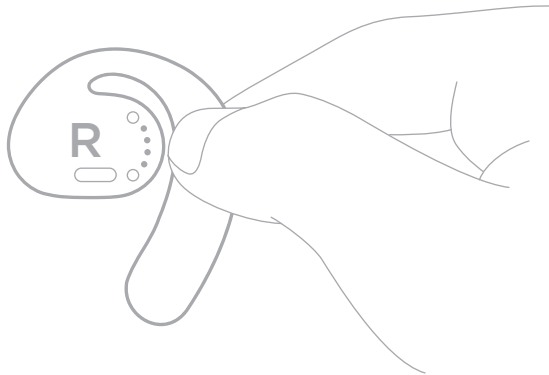


イヤホンと充電ベースのお手入れ

コンポーネント	お手入れ方法
イヤホン	<p>乾いた柔らかい布か綿棒などを使って、そっと汚れを拭き取ってください。</p> <p>注意:</p> <ul style="list-style-type: none"> イヤホンの近くで殺虫剤などのスプレーを使用しないでください。 溶剤、化学薬品、またはアルコール、アンモニア、研磨剤などを含むクリーニング液は使用しないでください。 開口部に液体が入らないようにしてください。
充電ベース	<p>乾いた柔らかい布か綿棒などを使って、そっと汚れを拭き取ってください。</p> <p>注意: 充電ベースの近くでスプレーを使用しないでください。</p>
充電用接点(イヤホン)と充電端子(充電ベース)	<p>錆を防ぐために、乾いた柔らかい綿棒などで拭いてください。</p>

イヤホンから水分を取り除く

イヤーフックの側面を持ち、イヤホンをしっかりと振って余分な水分を取り除きます。



交換部品とアクセサリ

交換部品とアクセサリは、ボーズ製品取扱店、弊社Webサイト、またはお電話によるご注文でご購入いただけます。

次のサイトをご参照ください: worldwide.Bose.com/Support/SportOpenEarbuds

保証

製品保証の詳細は弊社Webサイトをご覧ください。

製品の登録をお願いいたします。登録は弊社Webサイトから簡単に行えます。製品を登録されない場合でも、保証の内容に変更はありません。

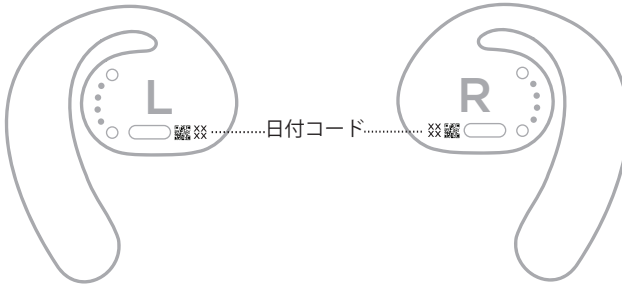
イヤホンをアップデートする

イヤホンは、Bose Musicアプリに接続したときに自動でアップデートすることができます。アプリの手順に従ってください。

ヒント: Bose Updater Webサイトを利用して、イヤホンと充電ベースをアップデートすることもできます。パソコンでbtu.Bose.comにアクセスして、画面の手順に従ってください。

イヤホンの日付コードを確認する

日付コードは各イヤホンの内面にあります。



充電ベースのシリアル番号を確認する

シリアル番号は充電ベースの底面にあります。



ヒント: 充電ベースのシリアル番号は、カートンの外側のラベルにも記載されています。

最初にお試しいただくこと

イヤホンに問題が生じた場合は、下記の点をご確認ください。

- イヤホンの電源をオンにします(16ページを参照)。
- バッテリーを充電します(21ページを参照)。
- ステータスインジケーターの状態を確認します(23ページを参照)。
- お使いのモバイル機器がBluetooth接続に対応していることを確認します。
- Bose Musicアプリをダウンロードして、入手可能なソフトウェアのアップデートを実行します。
- モバイル機器や音楽再生/ストリーミングアプリの音量を上げます。
- 別のモバイル機器を接続します(25ページを参照)。

その他の対処方法

問題が解決しない場合は、次の表を参照して一般的な問題の症状と対処方法をご確認ください。それでも問題が解決できない場合は、Boseカスタマーサービスまでお問い合わせください。

次のサイトをご参照ください: worldwide.Bose.com/Contact

問題	対処方法
イヤホンの電源が入らない	<p>初めて電源をオンにするときは、必ず左イヤホンのボタンを押してから、右イヤホンのボタンを押してください。</p> <p>イヤホンを充電します(21ページを参照)。</p> <p>イヤホンが非常に高温または低温の場所に置かれていた場合は、室温に戻してください。</p>
イヤホンとモバイル機器を接続できない	<p>お使いのモバイル機器での操作:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Bluetooth機能をオフにしてから、もう一度オンにします。 • モバイル機器のBluetoothリストからイヤホンを削除します。もう一度接続してみます(25ページを参照)。 <p>イヤホンのデバイスリストを消去します(27ページを参照)。もう一度接続してみます(25ページを参照)。</p> <p>モバイル機器をイヤホンに近づけ、他の干渉源や障害物から離します。</p> <p>別のモバイル機器を接続します(25ページを参照)。</p> <p>解説ビデオは次のサイトをご参照ください。 worldwide.Bose.com/Support/SportOpenEarbuds</p>

問題	対処方法
アプリでのセットアップ中にイヤホンが反応しない	<p>Bose Music アプリを使用してセットアップしていることを確認します (12 ページを参照)。</p> <p>モバイル機器の設定メニューで、Bluetooth 機能が有効であることを確認します。</p>
Bose Music アプリでイヤホンを検出できない	<p>イヤホンの電源をオンにします (16 ページを参照)。</p> <p>「接続準備完了」と聞こえ、ステータスインジケーターが青くゆっくり点滅するまで、右イヤホンのボタンを 10 秒間長押しします。</p> <p>Bose Music アプリで、入手可能なソフトウェアのアップデートを実行します。</p>
モバイル機器で Bose Music アプリが動作しない	<p>Bose Music アプリがお使いの機器と互換性があることを確認してください。</p> <p>モバイル機器で Bose Music アプリをアンインストールしてから、アプリを再インストールします (12 ページを参照)。</p>
Bluetooth 接続が途切れる	<p>イヤホンのデバイスリストを消去します (27 ページを参照)。もう一度接続してみます (25 ページを参照)。</p> <p>モバイル機器をイヤホンに近づけ、他の干渉源や障害物から離します。</p>
音が出ない	<p>イヤホンの電源をオンにしてください (16 ページを参照)。</p> <p>モバイル機器の再生ボタンを押して、音楽が再生されていることを確認します。</p> <p>モバイル機器をイヤホンに近づけ、他の干渉源や障害物から離します。</p> <p>別のアプリケーションまたは音楽サービスからオーディオを再生します。</p> <p>モバイル機器に直接保存しているコンテンツを再生します。</p> <p>左右のイヤホンが離れすぎているか確認してください。</p> <p>別のモバイル機器を接続します (25 ページを参照)。</p> <p>モバイル機器を再起動します。</p>
片側のイヤホンから音が出ない	<p>左右のイヤホンが離れすぎているか確認してください。</p> <p>バッテリーを充電します (21 ページを参照)。</p>
音質が悪い	<p>別のアプリケーションまたは音楽サービスからオーディオを再生します。</p> <p>モバイル機器に直接保存しているコンテンツを再生します。</p> <p>別のモバイル機器を接続します (25 ページを参照)。</p> <p>モバイル機器をイヤホンに近づけ、他の干渉源や障害物から離します。</p> <p>モバイル機器や音楽再生/ストリーミングアプリのオーディオ拡張機能をオフにします。</p>

問題	対処方法
<p>マイクが音を正常に拾わない</p>	<p>モバイル機器でマイクがミュートされていないことを確認します。 マイクが覆われていないことを確認してください。 もう一度電話をおかけ直してください。 対応している別の機器で試してみてください。 お使いのモバイル機器での操作:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Bluetooth機能をオフにしてから、もう一度オンにします。 • モバイル機器のBluetoothリストからイヤホンを削除します。もう一度接続してみます(25ページを参照)。
<p>イヤホンを充電できない</p>	<p>イヤホンが充電ベースの正しい側に適切に置かれていることを確認します(21ページを参照)。 USB充電ケーブルがUSBウォールチャージャーにしっかりと接続されていることを確認します。 イヤホンが非常に高温または低温の場所に置かれていた場合は、室温に戻してからもう一度充電してください。 別のUSBウォールチャージャーを試してみてください。</p>
<p>モバイル機器がボタン操作に反応しない</p>	<p>2回以上続けて押す操作の場合は、押す速度を変えてみてください。 音楽アプリが機能に対応していることを確認してください。 イヤホンの電源をオフにしてから、もう一度オンにします。 お使いのモバイル機器での操作:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Bluetooth機能をオフにしてから、もう一度オンにします。 • モバイル機器のBluetoothリストからイヤホンを削除します。もう一度接続してみます(25ページを参照)。 <p>別のモバイル機器を接続します(25ページを参照)。</p>
<p>イヤホンがフィットしない</p>	<p>左右のイヤホンは必ず正しい方の耳に装着します。各イヤホンの内側にあるL(左)とR(右)のマークを確認してください。 イヤホンが安定するまで後ろに回しているか確認します。 違和感があるような場合は、イヤホンを後ろに回す度合いを調整してフィット状態を緩めます(15ページを参照)。 メガネをかけている場合は、メガネを外してからイヤホンを装着します。イヤホンが安定して快適な状態になったら、もう一度メガネをかけてください。</p>

المشكلة	الحل
الميكروفون لا يلتقط الصوت	<p>تأكد من أن صوت الميكروفون غير مكتوم في هاتفك المحمول.</p> <p>تأكد من عدم انسداد الميكروفونات.</p> <p>جرب مكالمة هاتفية أخرى.</p> <p>جرب جهازًا متوافقًا آخر.</p> <p>في جهازك:</p> <ul style="list-style-type: none"> أوقف تشغيل ميزة <i>Bluetooth</i> وأعد تشغيلها مجددًا. احذف سماعات الأذن الصغيرة من قائمة <i>Bluetooth</i> على جهازك. أعد التوصيل مجددًا (راجع الصفحة 25).
لا يتم شحن سماعات الأذن الصغيرة	<p>تأكد من وضع سماعات الأذن الصغيرة بالجانب الصحيح في قاعدة الشحن (راجع الصفحة 21).</p> <p>تأكد من توصيل كبل شحن USB بإحكام بشاحن الحائط USB.</p> <p>إذا تعرضت سماعات الأذن الصغيرة لدرجات حرارة عالية أو منخفضة، فاتركها تستعيد درجة حرارة الغرفة وأعد محاولة شحنها.</p> <p>جرب شاحن حائط USB مختلفًا.</p>
الجهاز لا يستجيب لضغطات الأزرار	<p>لوظائف الضغط المتعدد، غير سرعة عمليات الضغط.</p> <p>تأكد من أن تطبيق الموسيقى الخاص بك يدعم الوظيفة.</p> <p>شغل الطاقة وأوقفها في سماعة الأذن الصغيرة الخاصة بك.</p> <p>في جهازك:</p> <ul style="list-style-type: none"> أوقف تشغيل ميزة <i>Bluetooth</i> وأعد تشغيلها مجددًا. احذف سماعات الأذن الصغيرة من قائمة <i>Bluetooth</i> على جهازك. أعد التوصيل مجددًا (راجع الصفحة 25). <p>وصل جهازًا محمولًا آخر (انظر الصفحة 25).</p>
سماعات الأذن الصغيرة غير ملائمة	<p>تأكد من ارتدائك سماعة الأذن الصغيرة الصحيحة على الأذن الصحيحة. ابحث عن علامتي L (يسار) و R (يمين) على السطح الداخلي لكل سماعة.</p> <p>تأكد من تدوير سماعات الأذن الصغيرة للخلف حتى تشعر بأنها ثابتة.</p> <p>إذا شعرت بعدم ارتياح، فأرخ الوضع من خلال ضبط مدى استدارة السماعة للخلف (راجع الصفحة 15).</p> <p>عند ارتداء نظارات، انزع نظارتك قبل وضع سماعات الأذن الصغيرة. عندما تستقر سماعات الأذن بطريقة تُشعرك بالراحة، ضع نظارتك مجددًا.</p>

المشكلة	الحل
سماعات الرأس الصغيرة لا تستجيب أثناء إعداد التطبيق	تأكد من أنك تستخدم تطبيق Bose Music للإعداد (راجع الصفحة 12). تأكد من وجود ميزة Bluetooth على جهازك المحمول في قائمة الإعدادات.
لا يستطيع تطبيق Bose Music العثور على سماعات الأذن الصغيرة	قم بتشغيل سماعة الأذن الصغيرة (راجع الصفحة 16). اضغط مع الاستمرار على الزر الموجود بسماعة الأذن اليمنى لمدة 10 ثوانٍ حتى تسمع "جاهز للتوصيل" أو ترى مصابيح الحالة تومض باللون الأزرق ببطء. في تطبيق Bose Music، شغل تحديثات البرامج المتاحة.
لا يعمل تطبيق Bose Music على الجهاز المحمول	تأكد من توافق تطبيق Bose Music مع جهازك. ألغ تثبيت تطبيق Bose Music على جهازك ثم أعد تثبيت التطبيق (راجع الصفحة 12).
اتصالات Bluetooth متقطعة	امسح قائمة الأجهزة الخاصة بسماعات الأذن الصغيرة (راجع الصفحة 27). أعد التوصيل مجددًا (راجع الصفحة 25). ضع جهازك قريبًا من سماعات الأذن الصغيرة وبعيدًا عن أي تداخلات أو عوائق.
لا يصدر أي صوت	تأكد من تشغيل سماعات الأذن الصغيرة (راجع الصفحة 16). اضغط على "تشغيل" على جهازك المحمول للتأكد من تشغيل المقطع الصوتي. ضع جهازك قريبًا من سماعات الأذن الصغيرة وبعيدًا عن أي تداخلات أو عوائق. شغل الصوت من تطبيق مختلف أو خدمة موسيقى مختلفة. شغل الصوت من المحتوى المخزن مباشرةً على جهازك. تأكد من أن سماعات الأذن الصغيرة تقع في نطاق بعضها. وصل جهازًا محمولًا آخر (انظر الصفحة 25). أعد تشغيل جهازك المحمول.
عدم خروج صوت من سماعة أذن صغيرة واحدة	تأكد من أن سماعات الأذن الصغيرة تقع في نطاق بعضها. اشحن البطارية (راجع الصفحة 21).
جودة الصوت رديئة	شغل الصوت من تطبيق مختلف أو خدمة موسيقى مختلفة. شغل الصوت من المحتوى المخزن مباشرةً على جهازك. وصل جهازًا محمولًا آخر (انظر الصفحة 25). ضع الجهاز قريبًا من سماعات الأذن الصغيرة وبعيدًا عن أي تداخلات أو عوائق. أوقف تشغيل أي ميزات لتحسين الصوت في جهازك أو تطبيق الصوت/البث الخاص بك.

جرب هذه الحلول أولاً

- إذا واجهتك مشكلات بشأن سماعات الأذن الصغيرة:
- قم بتشغيل سماعة الأذن الصغيرة (راجع الصفحة 16).
 - اشحن البطاريات (راجع الصفحة 21).
 - تحقق من وضع لمبات الحالة (راجع الصفحة 23).
 - تأكد من أن جهازك المحمول يدعم توصيلات *Bluetooth*.
 - نزل تطبيق *Bose Music* وشغل تحديثات البرامج المتاحة.
 - ارفع مستوى الصوت في جهازك المحمول، و/أو تطبيق الصوت/البث الخاص بك.
 - وصل جهازًا محمولًا آخر (انظر الصفحة 25).

حلول أخرى

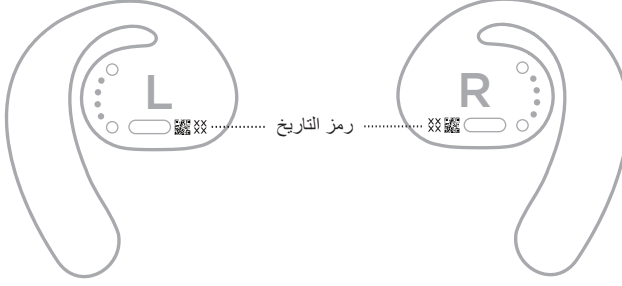
إذا لم تستطع حل المشكلة لديك، فراجع الجدول أدناه لتحديد الأعراض والحلول للمشكلات الشائعة. وإذا كنت غير قادر على حل هذا الأمر، فيرجى الاتصال بخدمة عملاء *Bose*.

تفضل بزيارة: worldwide.Bose.com/Contact

المشكلة	الحل
سماعات الأذن الصغيرة لا تعمل	<p>عند التشغيل لأول مرة، تأكد من الضغط على الزر الموجود بسماعة الأذن اليسرى، ثم سماعة الأذن اليمنى.</p> <p>اشحن سماعات الأذن الصغيرة (راجع الصفحة 21).</p> <p>إذا تعرضت سماعات الأذن الصغيرة لدرجات حرارة عالية أو منخفضة، فدع سماعات الأذن الصغيرة تستعيد درجة حرارة الغرفة.</p>
لا تتصل سماعات الأذن الصغيرة مع جهاز محمول	<p>في جهازك:</p> <ul style="list-style-type: none"> • أوقف تشغيل ميزة <i>Bluetooth</i> وأعد تشغيلها مجددًا. • احذف سماعات الأذن الصغيرة من قائمة <i>Bluetooth</i> على جهازك. أعد التوصيل مجددًا (راجع الصفحة 25). <p>امسح قائمة الأجهزة الخاصة بسماعات الأذن الصغيرة (راجع الصفحة 27).</p> <p>أعد التوصيل مجددًا (راجع الصفحة 25).</p> <p>ضع جهازك قريبًا من سماعات الأذن الصغيرة وبعيدًا عن أي تداخلات أو عوائق.</p> <p>وصل جهازًا محمولًا آخر (انظر الصفحة 25).</p> <p>لمشاهدة مقاطع فيديو توضيحية، تفضل بزيارة: worldwide.Bose.com/Support/SportOpenEarbuds</p>

عرض رمز تاريخ سماعة الأذن الصغيرة

يوجد رمز التاريخ على السطح الداخلي لكل سماعة.



عرض الرقم التسلسلي لقاعدة الشحن

يوجد الرقم المسلسل أسفل قاعدة الشحن.



نصيحة: كما يوجد الرقم التسلسلي لقاعدة الشحن على الملصق الخارجي للعبة الكرتونية.

قطع الغيار والملحقات

يمكن طلب قطع الغيار أو الملحقات من خلال مركز خدمة عملاء Bose.

تفضل بزيارة: worldwide.Bose.com/Support/SportOpenEarbuds

ضمان محدود

تتم تغطية سماعة الأذن الصغيرة بضمان محدود. تفضل بزيارة موقعنا على global.Bose.com/warranty للحصول على تفاصيل الضمان المحدود.

لتسجيل المنتج الخاص بك، قم بزيارة global.Bose.com/register للحصول على التعليمات. ولن يؤثر عدم القيام بالتسجيل على الحقوق المكفولة لك بموجب الضمان المحدود.

تحديث سماعات الرأس الصغيرة

تُحدَّث سماعات الأذن الصغيرة تلقائيًا عند الاتصال بتطبيق Bose Music. اتبع تعليمات التطبيق.

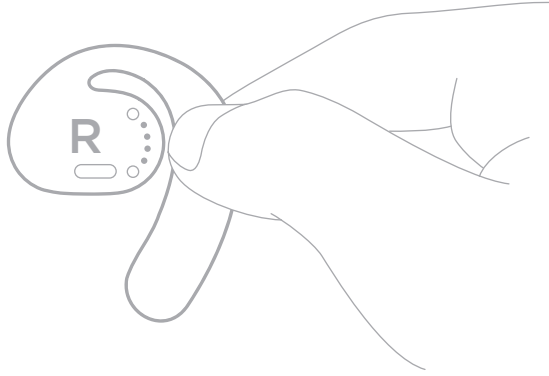
نصيحة: يمكنك أيضًا تحديث سماعات الأذن وقاعدة الشحن باستخدام موقع مُحدَّث Bose. في جهازك المحمول تفضل بزيارة: btu.Bose.com واتباع التعليمات التي تظهر على الشاشة.

تنظيف سماعات الأذن الصغيرة وقاعدة الشحن

المكوّن	تعليمات العناية
سماعات الأذن الصغيرة	<p>امسح بقطعة قماش ناعمة وجافة أو ما يشابهها فقط.</p> <p>تنبيهات:</p> <ul style="list-style-type: none"> • تجنب استخدام سوائل رش الحشرات أو أي سوائل رش أخرى بالقرب من سماعات الأذن. • لا تستخدم أي مذيبيات، أو مواد كيميائية، أو محاليل تنظيف تحتوي على كحول، أو أمونيا، أو مواد كاشطة. • لا تدع السوائل تتسرّب إلى أي فتحة.
قاعدة الشحن	<p>امسح بقطعة قماش ناعمة وجافة أو ما يشابهها فقط.</p> <p>تنبيه: لا تستخدم أي سوائل رش بالقرب من قاعدة الشحن.</p>
نقاط تلامس الشحن (الموجودة في سماعات الأذن الصغيرة) ودبابيس الشحن (الموجودة داخل قاعدة الشحن)	<p>لمنع حدوث صدأ، امسح بقطعة قماش ناعمة جافة أو ما يشابهها.</p>

إزالة الماء من سماعات الأذن الصغيرة

أمسك جانب مشبك الأذن، وهز سماعات الأذن الصغيرة بقوة لإزالة أي ماء زائد.



تخزين سماعات الرأس الصغيرة

على قاعدة الشحن

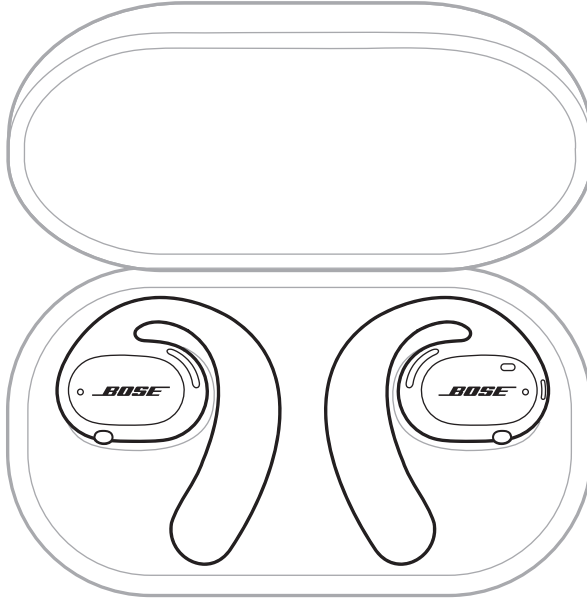
للحصول على أفضل أداء للبطارية، خزن سماعات الأذن على قاعدة الشحن عند عدم استخدامها (راجع الصفحة 21).

في حقيبة الحمل

استخدم حقيبة الحمل لحماية سماعات الأذن الصغيرة أثناء السفر.

ضع سماعة الأذن الصغيرة الصحيحة على جانب الحقيبة الصحيح. ابحث عن علامتي **L** (يسار) و **R** (يمين) على السطح الداخلي لكل سماعة.

ملاحظة: تأكد من إيقاف تشغيل سماعات الأذن في حال عدم استخدامها (راجع الصفحة 17). إن حقيبة الحمل لا تشحن سماعات الأذن الصغيرة.



فصل جهاز المحمول

استخدم تطبيق Bose Music لقطع اتصال جهازك المحمول.

نصيحة: يمكنك استخدام إعدادات *Bluetooth* لقطع اتصال جهازك. ويؤدي تعطيل ميزة *Bluetooth* على جهازك إلى قطع الاتصال بجميع الأجهزة الأخرى.

إعادة توصيل جهاز محمول

عند تشغيلها، تحاول سماعات الأذن الاتصال بأخر جهاز تم الاتصال به.

لتوصيل جهاز آخر متصل مؤخرًا، حدد سماعات الأذن الصغيرة من قائمة جهازك (راجع الصفحة 26).

ملاحظة: يجب أن يكون الجهاز في نطاق (30 قدمًا، أو 9 أمتار) وفي وضع التشغيل.

مسح قائمة الأجهزة الخاصة بسماعة الأذن الصغيرة

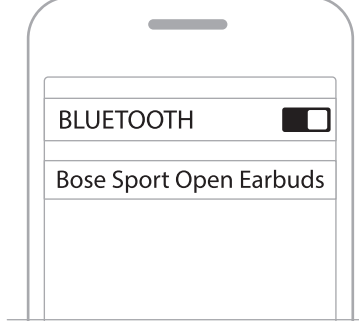
1. أثناء تشغيل سماعات الأذن، اضغط مع الاستمرار على الزر الموجود على السماعة اليمنى لمدة 10 ثوان. حرر الزر عندما تسمع "مسحت قائمة أجهزة *Bluetooth*" أو عندما ترى ضوء الحالة يومض باللون الأزرق ببطء.

2. احذف سماعات الأذن الصغيرة الخاصة بك من قائمة *Bluetooth* على جهازك المحمول.

تم مسح جميع الأجهزة وأصبحت سماعات الأذن الصغيرة جاهزة للتوصيل.

3. حدد سماعات الأذن الصغيرة الخاصة بك من قائمة الأجهزة.

ملاحظة: ابحث عن الاسم الذي أدخلته لسماعات الأذن الصغيرة الخاصة بك في تطبيق Bose Music. إذا لم تقم بتسمية سماعات الأذن الصغيرة الخاصة بك، فسيظهر الاسم الافتراضي.



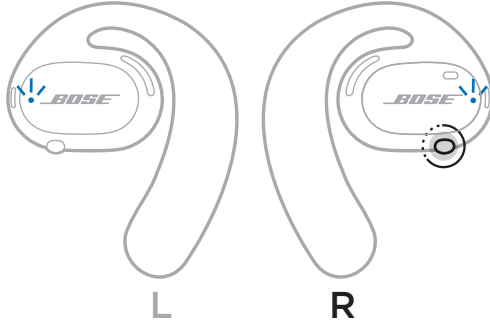
بمجرد الاتصال، ستسمع "متصل بـ <اسم الجهاز المحمول>" أو سترى مصباح الحالة يضيء بلون أزرق ثابت ثم يتحول تدريجيًا إلى اللون الأسود.

التوصيل باستخدام قائمة **BLUETOOTH** في جهاز المحمول الخاص بك

يُمكنك تخزين ما يصل إلى سبعة أجهزة في قائمة الأجهزة الخاصة بسماعة الأذن الصغيرة. يمكنك توصيل الصوت وتشغيله من جهاز واحد فقط في كل مرة.

ملاحظة: للحصول على أفضل تجربة، استخدم تطبيق Bose Music لإعداد جهازك المحمول وتوصيله (راجع الصفحة 12).

1. أثناء تشغيل سماعات الأذن، اضغط مع الاستمرار على الزر الموجود على السماعة اليمنى لمدة 5 ثوانٍ. حرر الزر عندما تسمع "جاهز للاتصال" أو عندما ترى أضواء الحالة تومض باللون الأزرق ببطء.



2. مكن ميزة **Bluetooth** على جهازك.

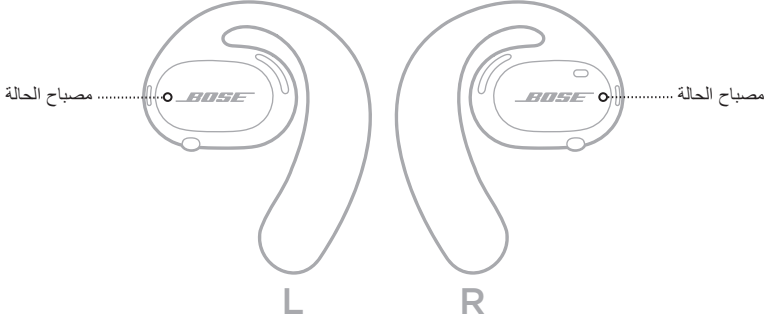
ملاحظة: يتم العثور عادةً على ميزة **Bluetooth** في قائمة الإعدادات.

حالة الخطأ والتحديث

لعرض حالة الخطأ والتحديث.

حالة النظام	نشاط الضوء
تحديث سماعات الأذن الصغيرة (راجع الصفحة 30)	يومض باللون الأبيض بسرعة
خطأ - اتصل بخدمة عملاء Bose	يومض باللون الأحمر والأبيض (بصورة متكررة)

توجد مصابيح حالة سماعة الأذن الصغيرة على السطح الخارجي لكل سماعة.



حالة BLUETOOTH

يعرض حالة اتصال Bluetooth في الأجهزة المحمولة.

حالة النظام	نشاط الضوء
جاهز للاتصال	يومض باللون الأزرق ببطء
جارٍ الاتصال	يومض باللون الأزرق بسرعة
تم الاتصال	أزرق ثابت (لمدة 10 ثوانٍ)

حالة البطارية

يعرض حالة بطارية سماعة الأذن الصغيرة.

حالة النظام	نشاط الضوء
يجب شحن البطارية	وميض أزرق (لمدة 10 ثوانٍ)
جارٍ الشحن	وميض أبيض
شحن كامل	أبيض ثابت

التحقق من مستوى بطارية سماعة الأذن الصغيرة

سماع إشعارات البطارية

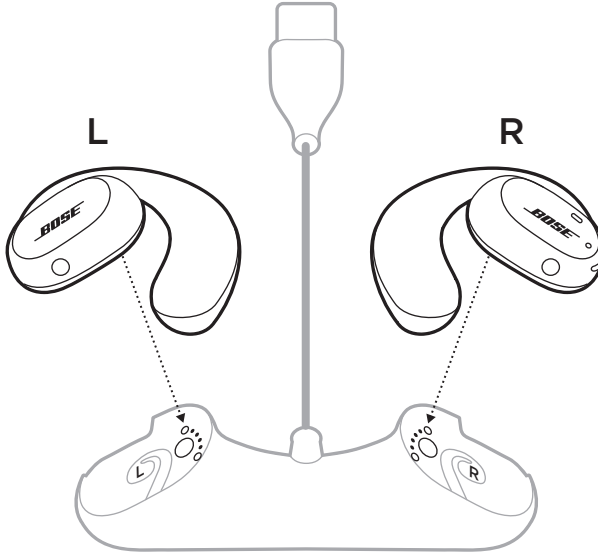
كل مرة تقوم فيها بتشغيل سماعات الأذن الصغيرة، تُعلن مطالبة صوتية عن مستوى شحن البطارية. أثناء استخدام سماعات الأذن الصغيرة، ستسمع مطالبة صوتية إذا كانت البطارية بحاجة إلى الشحن.

عرض مستوى البطارية

- تحقق من الشاشة الرئيسية في تطبيق Bose Connect.
- عندما يومض مصباح حالة سماعات الأذن الصغيرة باللون الأحمر، يتعين شحن سماعات الأذن الصغيرة.

شحن سماعات الأذن الصغيرة

1. عليك بمحاذاة نقاط تلامس الشحن الموجودة في كل سماعة أذن صغيرة مع دبائيس الشحن على قاعدة الشحن.
 2. ضع سماعتي الأذن الصغيرة كلتيهما في قاعدة الشحن حتى تستقرا في مكانهما نتيجة الجذب المغناطيسي.
- ملاحظة:** تأكد من وضع سماعة الأذن الصغيرة الصحيحة على الجانب الصحيح لقاعدة الشحن. ابحث عن علامتي **L** (يسار) و **R** (يمين) على السطح الداخلي لكل سماعة.



3. وصل كبل USB بشاحن حائط (غير مرفق).

تنبيه: لا تستخدم هذا المنتج إلا مع مصدر طاقة معتمد مستوفٍ للمتطلبات التنظيمية المحلية (مثل UL، CSA، أو VDE، أو CCC).

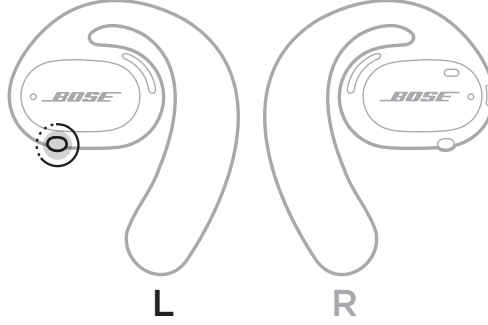
تُومض مصابيح حالة سماعات الأذن الصغيرة باللون الأبيض أثناء الشحن. عند اكتمال شحن البطارية، تضيء مصابيح الحالة باللون الأبيض الثابت (راجع الصفحة 23).

ملاحظة: للحصول على أفضل أداء للبطارية، خزن سماعات الأذن على قاعدة الشحن عند عدم استخدامها.

الوصول إلى عنصر التحكم في الصوت

تعمل الميكروفونات الخاصة بالسماعة كملحق للميكروفون الموجود في جهازك المحمول. باستخدام الزر الموجود على السماعة اليسرى، يُمكنك الوصول إلى إمكانيات التحكم في الصوت الموجودة في جهازك لإجراء/تلقي المكالمات الهاتفية أو طلب تشغيل الموسيقى من Siri أو من Google Assistant، وإطلاعك على أخبار الطقس، ونتيجة مباراة في لعبة ما، والمزيد.

اضغط مع الاستمرار على الزر الموجود على السماعة اليسرى للوصول إلى عناصر التحكم بالصوت في جهازك.

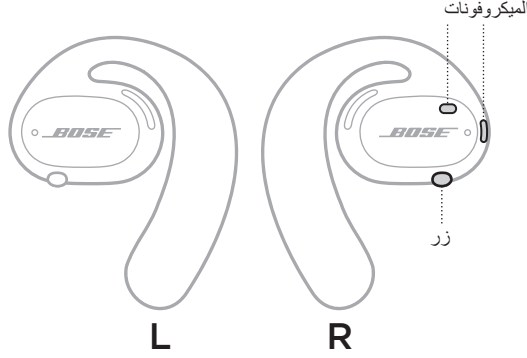


ستسمع نغمة تشير إلى تفعيل عناصر التحكم بالصوت.

المكالمات الهاتفية

توجد الميكروفونات و زر التحكم في المكالمات الهاتفية في سماعة الأذن الصغيرة اليمنى.

ملاحظة: للحصول على أفضل تجربة صوتية للمكالمات الهاتفية، تأكد من عدم انسداد الميكروفونات.

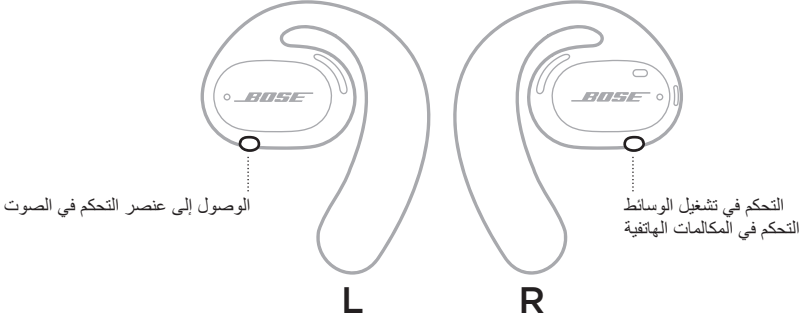


الحل	التحكم
اضغط على الزر الموجود على السماعة اليمنى.	الرد على مكالمة/إنهاء مكالمة
اضغط ضغطاً مزدوجاً على الزر الموجود على السماعة اليمنى.	رفض مكالمة هاتفية واردة
أثناء الاتصال، اضغط على الزر الموجود على السماعة اليمنى.	الرد على المكالمة الهاتفية الواردة الثانية ووضع المكالمة الهاتفية الحالية قيد الانتظار
أثناء الاتصال، اضغط مرتين على الزر الموجود على السماعة اليمنى.	رفض المكالمة الهاتفية الآتية الثانية والاستمرار في المكالمة الهاتفية الحالية

إشعارات المكالمات

رسالة صوتية تُعلمك بالمكالمات الواردة وحالة الاتصال.

ملاحظة: لإيقاف إشعارات المكالمات، قم بتعطيل المطالبات الصوتية باستخدام تطبيق Bose Music. يُمكنك الوصول إلى هذا الخيار من قائمة الإعدادات.



تشغيل الوسائط

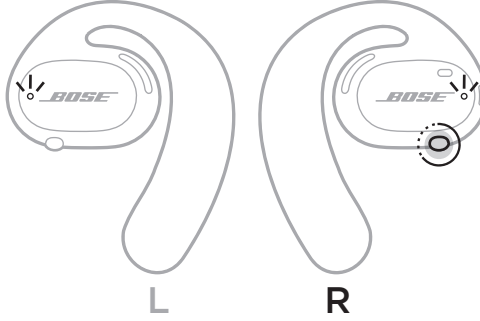
الحل	التحكم
اضغط على الزر الموجود على السماعة اليمنى.	تشغيل/إيقاف مؤقت
اضغط ضغطاً مزدوجاً على الزر الموجود على السماعة اليمنى.	تخطي إلى الأمام
اضغط ثلاث مرات على الزر الموجود على السماعة اليمنى.	تخطي إلى الخلف

وظائف مستوى الصوت

لزيادة مستوى الصوت أو خفضه، استخدم عناصر التحكم بالصوت الموجودة في جهازك المحمول أو على تطبيق Bose Music.

إيقاف الطاقة

اضغط مع الاستمرار على الزر الموجود على ذراع السماعة الأيمن لمدة ثانية واحدة. حرر الزر عندما تسمع نغمة انخفاض الطاقة أو عندما ترى أضواء الحالة تومض باللون الأبيض مرتين.



الإيقاف التلقائي

يُحافظ الإيقاف التلقائي على البطارية في حال عدم استخدام سماعة الأذن الصغيرة. بعد 10 دقائق من عدم تشغيل الصوت أو عدم الحركة، تتوقف سماعات الأذن الصغيرة تلقائيًا.

للتشغيل: راجع الصفحة 16.

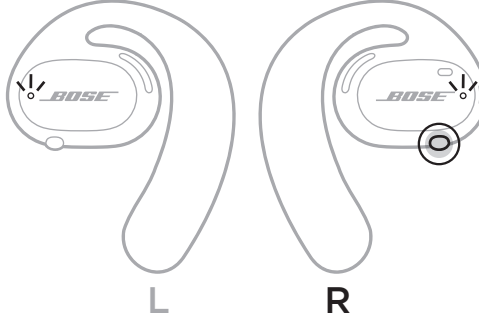
ملاحظة: لتعطيل الإيقاف التلقائي، استخدم تطبيق Bose Music. يُمكنك الوصول إلى هذا الخيار من قائمة الإعدادات.

تشغيل

اضغط على الزر الموجود على السماعة اليمنى.

تُومض مصابيح الحالة باللون الأبيض مرتين، ثم تضيء وفقاً لحالة اتصال *Bluetooth* (راجع الصفحة 23).
ثم تعلن المطالبة الصوتية عن مستوى البطارية وحالة اتصال *Bluetooth*.

ملاحظة: عند التشغيل لأول مرة، اضغط على الزر الموجود بسماعة الأذن اليسرى، ثم سماعة الأذن اليمنى.



تحقق من مدى ملاءمتها لك

حرك رأسك إلى أعلى وإلى أسفل ومن جانب إلى جانب للتأكد من ثبات سماعات الأذن الصغيرة واستقرارها بطريقة مريحة.

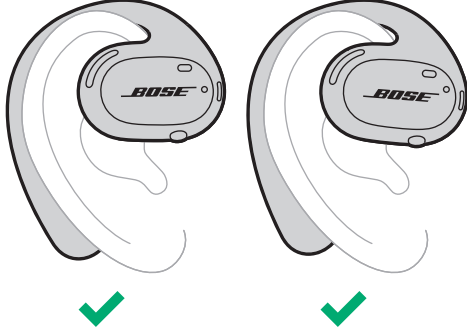
الوضع المناسب

تحصل على الوضع المناسب إذا حدث ما يلي:

- يقع مشبك الأذن خلف أذنك دون التسبب في شعورك بعدم الراحة.
- تستقر سماعة الأذن الصغيرة أعلى أذنك.

ملاحظات:

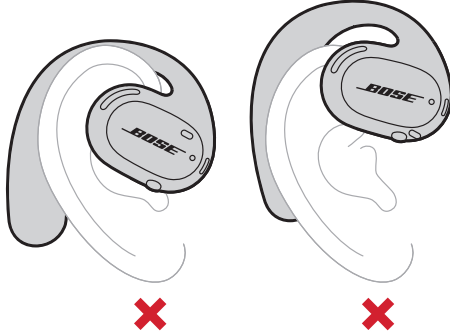
- وحسب وضع أذنك، قد تبدو سماعة الأذن مستوية أو مائلة قليلاً.
- الوضع المريح قد يُشعرك بأنها مرتخية قليلاً في أذنك، وطالما أن سماعة الأذن لا تسقط عندما تتحرك، فهي مناسبة تمامًا.



الوضع غير المناسب

اضبط الموضع إذا حدث أي مما يلي:

- يستقر مشبك الأذن أعلى أذنك بدرجة كبيرة جدًا.
- يتدلى مشبك الأذن خلف أذنك.
- عندما تُغطي سماعة الأذن الصغيرة قنوات السمع.



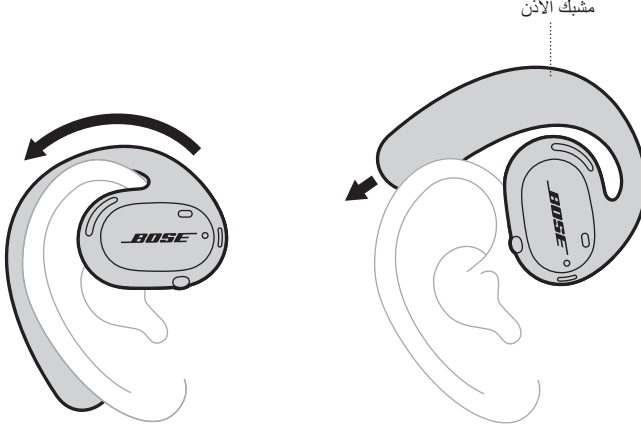
ملاحظة: إذا شعرت بعدم ارتياح أثناء ارتداء سماعات الأذن الصغيرة، فاضبط مدى استدارة السماعة إلى الخلف.

ارتداء سماعات الأذن الصغيرة

1. دع مشبك الأذن ينزلق خلف أذنك، ولفه مجدداً حتى يثبت برفقٍ أعلى أذنك.

يجب أن توضع سماعة الأذن الصغيرة أعلى أذنك.

ملاحظة: تأكد من ارتدائك سماعة الأذن الصغيرة الصحيحة على الأذن الصحيحة. ابحث عن علامتي **L** (يسار) و **R** (يمين) على السطح الداخلي لكل سماعة.



2. للتحقق من ملاءمة وضعها (راجع الصفحة 15).

ارتداء سماعات الأذن الصغيرة مع ارتداء النظارات

لارتدائها بطريقة مريحة وملائمة مع وجود النظارات، انزع نظارتك قبل وضع سماعات الأذن الصغيرة. عندما تستقر سماعات الأذن بطريقة تُشعرك بالراحة، ضع نظارتك مجدداً.

حصلت سماعات الأذن الصغيرة على تصنيف IPX4 في مقاومتها للمياه. صُممت لتكون مقاومة للعرق وعوامل الطقس وكذا تساقط قطرات الماء ولكن لا يجب غمرها تحت الماء.

تنبيهات:

- لا تقم بالسباحة أو الاستحمام وأنت ترتدي سماعات الرأس الصغيرة.
- لا تغمر سماعات الرأس الصغيرة.



ملاحظة: IPX4 ليست حالة دائمة، وقد تنخفض المقاومة نتيجة للاستعمال العادي.

يُتيح لك تطبيق Bose Music إعداد سماعات الأذن الصغيرة والتحكم بها من أي جهاز محمول، مثل الهاتف الذكي أو الكمبيوتر اللوحي.

من خلال استخدام هذا التطبيق، يُمكنك التحقق من ملاءمة سماعة الأذن الصغيرة الخاصة بك، والتعرف على عناصر التحكم فيها، وتخصيص إعداداتها، واختيار لغة المطالبة الصوتية لديك، والحصول على ميزات جديدة.

ملاحظة: إذا كنت قد أنشأت بالفعل حساب Bose في تطبيق لمنتج آخر من منتجات Bose، فنفضل بمراجعة "إضافة سماعات الأذن الصغيرة لحساب موجود."

تنزيل تطبيق BOSE MUSIC

1. في جهازك المحمول الخاص بك، نزل تطبيق Bose Music.



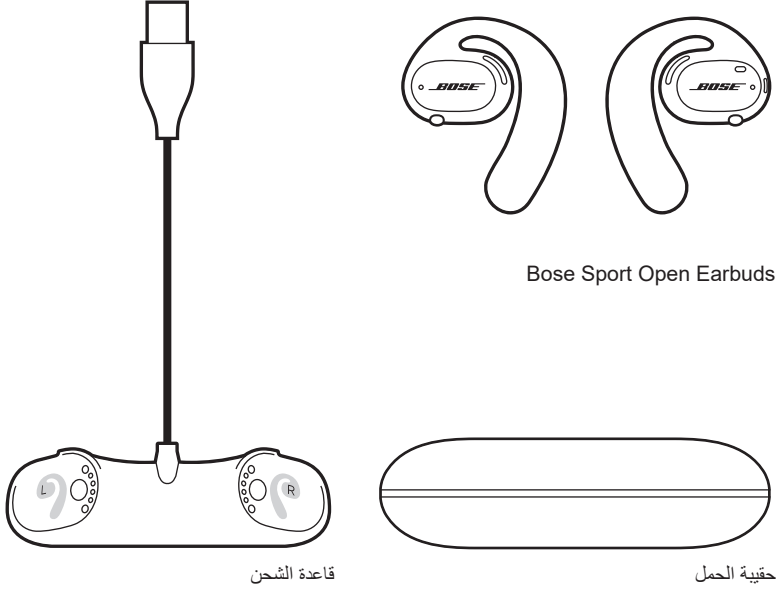
2. اتبع تعليمات التطبيق.

إضافة سماعات الأذن الصغيرة لحساب موجود

في تطبيق Bose Music، انتقل إلى شاشة منتجتي ثم أضف Bose Sport Open Earbuds.

المحتويات

تأكد من إدراج الأجزاء التالية:



ملاحظة: لا تستخدم المنتج في حال تلف أي جزء منه. اتصل بموزع Bose المعتمد لديك أو اتصل بخدمة عملاء Bose.

تفضل بزيارة: worldwide.Bose.com/Support/SportOpenEarbuds

حالة سماعة الأذن الصغيرة

23	..... حالة Bluetooth®
23	..... حالة البطارية
24	..... حالة الخطأ والتحديث

اتصالات BLUETOOTH

25	..... التوصيل باستخدام قائمة Bluetooth في جهاز المحمول الخاص بك
27	..... فصل جهاز المحمول
27	..... إعادة توصيل جهاز محمول
27	..... مسح قائمة الأجهزة الخاصة بسماعة الأذن الصغيرة

العناية والصيانة

28	..... تخزين سماعات الرأس الصغيرة
29	..... تنظيف سماعات الأذن الصغيرة وقاعدة الشحن
30	..... قطع الغيار والملحقات
30	..... ضمان محدود
30	..... تحديث سماعات الرأس الصغيرة
31	..... عرض رمز تاريخ سماعة الأذن الصغيرة
31	..... عرض الرقم التسلسلي لقاعدة الشحن

استكشاف الأخطاء وإصلاحها

32	..... جَرَب هذه الحلول أولاً
32	..... حلول أخرى

ما الذي يوجد في اللعبة الكرتونية

11 المحتويات

إعداد تطبيق BOSE MUSIC

12 تنزيل تطبيق Bose Music

12 إضافة سماعات الأذن الصغيرة لحساب موجود

13 مقاومة للحرق وعوامل الطقس

كيفية الارتداء

14 ارتدِ سماعات الأذن الصغيرة

15 تحقق من مدى ملاءمتها لك

الطاقة

16 تشغيل

17 إيقاف الطاقة

17 الإيقاف التلقائي

عناصر التحكم في سماعة الأذن الصغيرة

18 تشغيل الوسائط

18 وظائف مستوى الصوت

19 المكالمات الهاتفية

19 إشعارات المكالمات

20 الوصول إلى عنصر التحكم في الصوت

البطارية

21 شحن سماعات الأذن الصغيرة

22 التحقق من مستوى بطارية سماعة الأذن الصغيرة

22 سماع إشعارات البطارية

22 عرض مستوى البطارية

7. Disclaimer of Warranty. Unless required by applicable law or agreed to in writing, Licensor provides the Work (and each Contributor provides its Contributions) on an "AS IS" BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, either express or implied, including, without limitation, any warranties or conditions of TITLE, NON-INFRINGEMENT, MERCHANTABILITY, or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. You are solely responsible for determining the appropriateness of using or redistributing the Work and assume any risks associated with Your exercise of permissions under this License.
8. Limitation of Liability. In no event and under no legal theory, whether in tort (including negligence), contract, or otherwise, unless required by applicable law (such as deliberate and grossly negligent acts) or agreed to in writing, shall any Contributor be liable to You for damages, including any direct, indirect, special, incidental, or consequential damages of any character arising as a result of this License or out of the use or inability to use the Work (including but not limited to damages for loss of goodwill, work stoppage, computer failure or malfunction, or any and all other commercial damages or losses), even if such Contributor has been advised of the possibility of such damages.
9. Accepting Warranty or Additional Liability. While redistributing the Work or Derivative Works thereof, You may choose to offer, and charge a fee for, acceptance of support, warranty, indemnity, or other liability obligations and/or rights consistent with this License. However, in accepting such obligations, You may act only on Your own behalf and on Your sole responsibility, not on behalf of any other Contributor, and only if You agree to indemnify, defend, and hold each Contributor harmless for any liability incurred by, or claims asserted against, such Contributor by reason of your accepting any such warranty or additional liability.

END OF TERMS AND CONDITIONS

©2020 Bose Corporation

Licensed under the Apache License, Version 2.0 (the "License"); you may not use this file except in compliance with the License.

You may obtain a copy of the License at: <http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0>

Unless required by applicable law or agreed to in writing, software distributed under the License is distributed on an "AS IS" BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, either express or implied.

See the License for the specific language governing permissions and limitations under the License.

"Contribution" shall mean any work of authorship, including the original version of the Work and any modifications or additions to that Work or Derivative Works thereof, that is intentionally submitted to Licensor for inclusion in the Work by the copyright owner or by an individual or Legal Entity authorized to submit on behalf of the copyright owner. For the purposes of this definition, "submitted" means any form of electronic, verbal, or written communication sent to the Licensor or its representatives, including but not limited to communication on electronic mailing lists, source code control systems, and issue tracking systems that are managed by, or on behalf of, the Licensor for the purpose of discussing and improving the Work, but excluding communication that is conspicuously marked or otherwise designated in writing by the copyright owner as "Not a Contribution."

"Contributor" shall mean Licensor and any individual or Legal Entity on behalf of whom a Contribution has been received by Licensor and subsequently incorporated within the Work.

2. **Grant of Copyright License.** Subject to the terms and conditions of this License, each Contributor hereby grants to You a perpetual, worldwide, non-exclusive, no-charge, royalty-free, irrevocable copyright license to reproduce, prepare Derivative Works of, publicly display, publicly perform, sublicense, and distribute the Work and such Derivative Works in Source or Object form.
3. **Grant of Patent License.** Subject to the terms and conditions of this License, each Contributor hereby grants to You a perpetual, worldwide, non-exclusive, no-charge, royalty-free, irrevocable (except as stated in this section) patent license to make, have made, use, offer to sell, sell, import, and otherwise transfer the Work, where such license applies only to those patent claims licensable by such Contributor that are necessarily infringed by their Contribution(s) alone or by combination of their Contribution(s) with the Work to which such Contribution(s) was submitted. If You institute patent litigation against any entity (including a cross-claim or counterclaim in a lawsuit) alleging that the Work or a Contribution incorporated within the Work constitutes direct or contributory patent infringement, then any patent licenses granted to You under this License for that Work shall terminate as of the date such litigation is filed.
4. **Redistribution.** You may reproduce and distribute copies of the Work or Derivative Works thereof in any medium, with or without modifications, and in Source or Object form, provided that You meet the following conditions:
 - a. You must give any other recipients of the Work or Derivative Works a copy of this License; and
 - b. You must cause any modified files to carry prominent notices stating that You changed the files; and
 - c. You must retain, in the Source form of any Derivative Works that You distribute, all copyright, patent, trademark, and attribution notices from the Source form of the Work, excluding those notices that do not pertain to any part of the Derivative Works; and
 - d. If the Work includes a "NOTICE" text file as part of its distribution, then any Derivative Works that You distribute must include a readable copy of the attribution notices contained within such NOTICE file, excluding those notices that do not pertain to any part of the Derivative Works, in at least one of the following places: within a NOTICE text file distributed as part of the Derivative Works; within the Source form or documentation, if provided along with the Derivative Works; or, within a display generated by the Derivative Works, if and wherever such third-party notices normally appear. The contents of the NOTICE file are for informational purposes only and do not modify the License. You may add Your own attribution notices within Derivative Works that You distribute, alongside or as an addendum to the NOTICE text from the Work, provided that such additional attribution notices cannot be construed as modifying the License. You may add Your own copyright statement to Your modifications and may provide additional or different license terms and conditions for use, reproduction, or distribution of Your modifications, or for any such Derivative Works as a whole, provided Your use, reproduction, and distribution of the Work otherwise complies with the conditions stated in this License.
5. **Submission of Contributions.** Unless You explicitly state otherwise, any Contribution intentionally submitted for inclusion in the Work by You to the Licensor shall be under the terms and conditions of this License, without any additional terms or conditions. Notwithstanding the above, nothing herein shall supersede or modify the terms of any separate license agreement you may have executed with Licensor regarding such Contributions.
6. **Trademarks.** This License does not grant permission to use the trade names, trademarks, service marks, or product names of the Licensor, except as required for reasonable and customary use in describing the origin of the Work and reproducing the content of the NOTICE file.

The following license disclosures apply to certain third-party software packages used as components in the product.

Package: Nanopb

Copyright © 2011 Petteri Aimonen <jpa at nanopb.mail.kapsi.fi>.

The Nanopb package is subject to the license terms reprinted below.

Zlib license

© 2011 Petteri Aimonen <jpa at nanopb.mail.kapsi.fi>

This software is provided 'as-is', without any express or implied warranty. In no event will the authors be held liable for any damages arising from the use of this software.

Permission is granted to anyone to use this software for any purpose, including commercial applications, and to alter it and redistribute it freely, subject to the following restrictions:

1. The origin of this software must not be misrepresented; you must not claim that you wrote the original software. If you use this software in a product, an acknowledgment in the product documentation would be appreciated but is not required.
2. Altered source versions must be plainly marked as such, and must not be misrepresented as being the original software.
3. This notice may not be removed or altered from any source distribution.

Package: Mbed TLS 2.16.1

© ARM Limited. All rights reserved.

The Mbed TLS package is subject to the license terms reprinted below.

Apache License

Version 2.0, January 2004

<http://www.apache.org/licenses/>

TERMS AND CONDITIONS FOR USE, REPRODUCTION, AND DISTRIBUTION

1. Definitions.

"License" shall mean the terms and conditions for use, reproduction, and distribution as defined by Sections 1 through 9 of this document.

"Licensor" shall mean the copyright owner or entity authorized by the copyright owner that is granting the License.

"Legal Entity" shall mean the union of the acting entity and all other entities that control, are controlled by, or are under common control with that entity. For the purposes of this definition, "control" means (i) the power, direct or indirect, to cause the direction or management of such entity, whether by contract or otherwise, or (ii) ownership of fifty percent (50%) or more of the outstanding shares, or (iii) beneficial ownership of such entity.

"You" (or "Your") shall mean an individual or Legal Entity exercising permissions granted by this License.

"Source" form shall mean the preferred form for making modifications, including but not limited to software source code, documentation source, and configuration files.

"Object" form shall mean any form resulting from mechanical transformation or translation of a Source form, including but not limited to compiled object code, generated documentation, and conversions to other media types.

"Work" shall mean the work of authorship, whether in Source or Object form, made available under the License, as indicated by a copyright notice that is included in or attached to the work (an example is provided in the Appendix below).

"Derivative Works" shall mean any work, whether in Source or Object form, that is based on (or derived from) the Work and for which the editorial revisions, annotations, elaborations, or other modifications represent, as a whole, an original work of authorship. For the purposes of this License, Derivative Works shall not include works that remain separable from, or merely link (or bind by name) to the interfaces of, the Work and Derivative Works thereof.

تاريخ الصنع: يشير الرقم الثامن في الرقم المسلسل إلى سنة التصنيع؛ إذ يشير الرقم "0" إلى 2010 أو 2020.
مكان الصنع: يُشير الرقم السابع في الرقم المسلسل إلى مكان الصنع.

المستورد في الصين: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9,
No. 353 North Riyang Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

المستورد في الاتحاد الأوروبي: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, The Netherlands

المستورد في تايوان: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No. 10, Section 3, Minsheng East Road,
+886-2-2514 7676 Taipei City 104, Taiwan

المستورد في المكسيك: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204,
+5255 (5202) 3545 Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F.

القدرة المقتنة للإدخال: 5 فولت --- 500 مللي أمبير

يوجد معرف CMIIT أسفل قاعدة الشحن.

يُرجى استكمال البيانات التالية والاحتفاظ بها

يوجد رمز تاريخ سماعة الأذن على السطح الداخلي لكل سماعة. توجد أرقام الموديلات والرقم المسلسل لقاعدة الشحن أسفل القاعدة.

الرقم المسلسل: _____

رقم الموديل: _____

يرجى الاحتفاظ بإبصال الشراء مع دليل المالك. يمكنك الآن تسجيل منتج Bose الخاص بك. يمكنك القيام بذلك بسهولة من خلال الانتقال إلى global.Bose.com/register

معلومات الأمان

هذا المنتج قادر على استقبال التحديثات الأمنية من Bose تلقائيًا عند الاتصال بتطبيق Bose Music. من أجل استقبال التحديثات الأمنية عبر تطبيق المحمول، يجب عليك إكمال عملية إعداد المنتج في تطبيق Bose Music. وإذا لم تُكْمَل عملية الإعداد، فستتحمل مسؤولية تثبيت التحديثات الأمنية التي توفرها Bose عبر btu.Bose.com

سياسة الخصوصية لشركة Bose متاحة على موقعها الإلكتروني.

تُعد Apple، وShعار Apple، وiPad، وiPhone وiPod علامات تجارية لشركة Apple Inc، ومُسجّلة في الولايات المتحدة الأمريكية ودول أخرى. تُستخدم العلامة التجارية "iPhone" في اليابان بترخيص من Aiphone K.K. والعلامة App Store هي علامة خدمة لشركة Apple Inc.

استخدام بطاقة "Made for Apple" يعني أنه قد تم تصميم أحد الملحقات لتوصيلها بمنتج (منتجات) Apple المذكور في البطاقة، وأنه قد تم التصديق عليه من قِبل الشركة المطورة لاستيفائه معايير أداء Apple. لا تتحمل Apple أي مسؤولية عن تشغيل هذا الجهاز أو توافقه مع معايير السلامة والمعايير التنظيمية.

العلامة التجارية النصية Bluetooth® وشعاراتها هي علامات تجارية مُسجّلة مملوكة لشركة Bluetooth SIG, Inc. وأي استخدام لهذه العلامات من قِبل شركة Bose يكون بموجب ترخيص.

تُعد Google Play وGoogle علامتين تجاريتين تابعتين لشركة Google LLC.

تُعد سماعات Bose، وBose Music، وBose Sport Open Earbuds علامات تجارية لشركة Bose.

المقر الرئيسي لشركة Bose: 1-877-230-5639

حقوق الطبع والنشر © لعام 2020 محفوظة لشركة Bose. لا يجوز نسخ أي جزء من هذا الدليل أو تعديله أو توزيعه أو استخدامه بطريقة أخرى بدون الحصول على إذن كتابي مسبق من الشركة.

يرجى التخلص من البطاريات المستعملة بطريقة سليمة، عن طريق أتباع اللوائح المحلية. لا تقم بحرقها.



جدول المواد الخطرة المحظور استخدامها بالصين

أسماء المواد أو العناصر السامة أو الخطرة ومحتوياتها						
المواد والعناصر السامة أو الخطرة						
اسم الجزء	الرصاص (Pb)	الزئبق (Hg)	الكاديوم (Cd)	الكروم سداسي التكافؤ (Cr(VI))	ثنائي الفينيل متعدد البروم (PBB)	إثير ثنائي الفينيل متعدد البروم (PBDE)
مركبات ثنائي الفينيل متعدد الكلور (PCB)	X	○	○	○	○	○
الأجزاء المعدنية	X	○	○	○	○	○
الأجزاء البلاستيكية	○	○	○	○	○	○
السماعات	X	○	○	○	○	○
الكبلات	X	○	○	○	○	○
تم إعداد هذا الجدول وفقاً لأحكام المعيار SJ/T 11364.						
○: يشير إلى أن هذه المادة السامة أو الخطرة الموجودة في كل المواد المتجانسة لهذا الجزء أقل من الحد المقرر في المعيار GB/T 26572.						
X: يشير إلى أن هذه المادة السامة أو الخطرة الموجودة على الأقل في إحدى المواد المتجانسة لهذا الجزء أعلى من متطلبات التقييد لمعيار GB/T 26572.						



جدول المواد الخطرة المحظور استخدامها بتايوان

اسم الجهاز: تخصيص نوع قاعدة الشحن: 435109						
المواد المحظورة ورموزها الكيميائية						
الوحدة	الرصاص (Pb)	الزئبق (Hg)	الكاديوم (Cd)	الكروم سداسي التكافؤ (Cr+6)	ثنائي الفينيل متعدد البروم (PBB)	إثير ثنائي الفينيل متعدد البروم (PBDE)
مركبات ثنائي الفينيل متعدد الكلور (PCB)	-	○	○	○	○	○
الأجزاء المعدنية	-	○	○	○	○	○
الأجزاء البلاستيكية	○	○	○	○	○	○
السماعات	-	○	○	○	○	○
الكبلات	-	○	○	○	○	○
ملاحظة 1: "○" تشير إلى أن النسبة المئوية لمحتوى المادة المحظورة لا تتجاوز النسبة المئوية للقيمة المرجعية الموجودة.						
ملاحظة 2: يشير "-" إلى أن المادة المحظورة تتطابق مع الإغفاء.						

ملاحظة: تم اختبار هذا الجهاز وثبت توافقه مع حدود الأجهزة الرقمية من الفئة ب؛ وفقاً للجزء 15 من قواعد هيئة الاتصالات الفيدرالية (FCC). وقد وضعت هذه الحدود لتوفير الحماية المناسبة من التداخل الضار عند تركيب الجهاز في منطقة سكنية. يولد هذا الجهاز طاقة تردد لاسلكية ويستخدمها ويمكن أن يشعها، وإذا لم يتم تركيبه واستخدامه وفقاً للتعليمات، فيمكن أن يتسبب في حدوث تداخل ضار في الاتصالات اللاسلكية. ومع ذلك، فلا يوجد ضمان لعدم حدوث تداخل بسبب التركيب. إذا تسبب هذا الجهاز في حدوث تداخل ضار لاستقبال اللاسلكي أو التلفزيوني (يمكن التحقق من ذلك عن طريق إطفاء الجهاز وإعادة تشغيله)، فيوصى المستخدم بتصحيح التداخل باستخدام إجراء أو أكثر من الإجراءات التالية:

- تغيير اتجاه هوائي الاستقبال أو موضعه.
 - زيادة المسافة بين الجهاز وجهاز الاستقبال.
 - توصيل الجهاز بمأخذ كهربائي في دائرة مختلفة عن الدائرة التي تم توصيل جهاز الاستقبال بها.
 - استشارة الموزع المعتمد أو فني خبير بأجهزة الراديو أو التلفاز للحصول على المساعدة.
- إجراء أي تغييرات أو تعديلات دون موافقة صريحة من شركة Bose يمكن أن يؤدي إلى إلغاء ترخيص المستخدم لتشغيل هذا الجهاز. هذا الجهاز يتوافق مع متطلبات الجزء 15 من قواعد هيئة الاتصالات الفيدرالية (FCC) ومعايير المواصفات القياسية اللاسلكية للأجهزة المغطاة من ترخيص وزارة الابتكار والعلوم والتنمية الاقتصادية في كندا. يخضع تشغيل الجهاز للشروطين التاليين: (1) ألا يتسبب في حدوث تداخل ضار، و(2) أن يقلل أي تداخل يستقبله، ويشمل ذلك التداخل الذي قد يتسبب في تشغيله على نحو غير مرغوب فيه.

يتوافق هذا الجهاز مع حدود التعرض البشري للإشعاع التي حدتها هيئة الاتصالات الفيدرالية، ووزارة الابتكار والعلوم والتنمية الاقتصادية في كندا. ويجب ألا يوضع جهاز الإرسال هذا في مكان واحد مع أي هوائي أو جهاز إرسال آخر، وألا يعمل مقترناً بأي منهما.

موديل سماعة الأذن الصغيرة اليسرى: 109L

موديل سماعة الأذن الصغيرة اليمنى: 109R

موديل قاعدة الشحن: 435109

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

بالنسبة لأوروبا:

نطاق تردد التشغيل: من 2400 إلى 2483.5 ميجا هرتز.

الحد الأقصى لطاقة الإرسال: أقل من 20 ديسيبل ميلي واط من القدرة المشعة المكافئة المتناحية.

الحد الأقصى لطاقة الإرسال أقل من الحدود التنظيمية؛ وهو ما يعني أن اختبار معدل الامتصاص النوعي SAR غير ضروري ومستثنى وفقاً للوائح السارية.

يعني هذا الرمز أنه يجب عدم التخلص من المنتج مع النفايات المنزلية، بل يجب تسليمه إلى مرفق جمع نفايات مناسب لإعادة تدويره. يساعد التخلص السليم وإعادة التدوير على حماية الموارد الطبيعية، وصحة الإنسان، والبيئة. لمزيد من المعلومات حول التخلص من هذا المنتج وإعادة تدويره، تواصل مع البلدية المحلية أو خدمة التخلص من النفايات أو المتجر الذي اشتريته منه هذا المنتج.



اللائحة الإدارية لأجهزة تردد الراديو منخفضة الطاقة

المادة الثانية عشرة

وفقاً لقواعد "اللائحة الإدارية للأجهزة ذات الترددات اللاسلكية منخفضة الطاقة"، يُحظر على أي شركة أو مؤسسة أو مستخدم تغيير ترددات أو تعزيز طاقة الإرسال أو تغيير السمة الأصلية أو الأداء في أي جهاز من الأجهزة المعتمدة ذات الترددات اللاسلكية منخفضة الطاقة؛ وذلك دون الحصول على إذن من اللجنة الوطنية الصينية للاتصالات (NCC).

المادة الرابعة عشر

لا تؤثر الأجهزة ذات الترددات اللاسلكية منخفضة الطاقة على أمن الطائرات ولا تتداخل مع الاتصالات القانونية (إن وجدت)، وفي حالة حدوث تداخل، فيجب على المستخدم إيقاف تشغيلها على الفور إلى أن يتم إزالة هذا التداخل. الاتصالات القانونية المذكورة تعني الاتصالات اللاسلكية التي تعمل وفقاً لقانون الاتصالات.

من المؤكد أن الأجهزة ذات الترددات اللاسلكية منخفضة الطاقة عُرضة للتداخل مع الاتصالات القانونية، أو الأجهزة الصناعية والعلمية والطبية المشعة للموجات اللاسلكية.

لا تحاول إخراج بطارية الليثيوم أيون القابلة لإعادة الشحن من هذا المنتج. اتصل بموزع Bose المحلي أو فني آخر مؤهل لإخراجها.

يُرجى قراءة جميع تعليمات السلامة، والأمان، والاستخدام والاحتفاظ بها.

بموجب هذه الوثيقة، تقرّ شركة Bose بأنّ هذا المنتج مستوفٍ للمتطلبات الأساسية لتوجيه الاتحاد الأوروبي رقم 2014/53/EU والشروط الأخرى ذات الصلة وجميع متطلبات توجيهات الاتحاد الأوروبي المعمول بها. يمكن الاطلاع على بيان التوافق التنظيمي على: www.Bose.com/compliance



تحذيرات/تنبيهات

- لا تستخدم سماعات الأذن الصغيرة مع مستوى صوت مرتفع لمدة طويلة.
– لتجنب تلف السمع، استخدم سماعات الأذن الصغيرة في مستوى صوت مريح ومعتدل.
- اخفض مستوى الصوت في جهازك قبل وضع سماعات الأذن الصغيرة في أذنيك، ثم ارفع مستوى الصوت تدريجيًا إلى أن تصل إلى مستوى استماع مريح.
- كن حذرًا عند القيادة واتبع القوانين المعمول بها بشأن استخدام الهاتف المحمول وسماعات الأذن.
- تجنب غمر سماعات الرأس الصغيرة أو تعريضها لفترة طويلة للماء ولا ترتدها أيضًا أثناء الاشتراك في رياضة مائية مثل السباحة، والتزلج على الماء، وركوب الأمواج، وما إلى ذلك.
- أزل سماعات الرأس الصغيرة على الفور إذا شعرت بحرارة أو بفقدان الصوت.



تحتوي على أجزاء صغيرة قد تتسبب في حدوث خطر الاختناق. غير مناسب للأطفال دون 3 سنوات.



- يحتوي هذا المنتج على مادة مغناطيسية. لذا يجب عليك استشارة طبيبك لمعرفة ما إذا كان استعمال هذا المنتج قد يؤثر على أي جهاز طبي مزروع لديك أو لا.
- احرص على إبقاء المنتج بعيدًا عن مصادر اللهب والحرارة. لا تضع أي مصادر لهب مكشوف (مثل الشموع المشتعلة) فوق المنتج أو بالقرب منه.
- لا تُجر أي تعديلات غير مصرّح بها على هذا المنتج.
- لا تستخدم هذا المنتج إلا مع مصدر طاقة معتمد مستوفٍ للمتطلبات التنظيمية المحلية (مثل UL، أو CSA، أو VDE، أو CCC).
- إذا أسىء استخدام البطارية المرفقة مع هذا المنتج، فقد تسبب خطر نشوب حريق أو حرقًا كيميائيًا.
- إذا حدث تسرب في البطارية، فلا تسمح للسائل بأن يلامس جلدك أو عينيك. وإذا حدث تلامس، فاطلب المشورة الطبية.
- لا تُعرض المنتجات التي تحتوي على بطاريات لحرارة زائدة (مثل تخزينها في أشعة الشمس المباشرة أو تعرضها للنار أو ما شابه).



859980-0010

©2020 Bose Corporation, 100 The Mountain Road, Framingham, MA 01701-9168 USA
AM859980-0010 Rev. 00